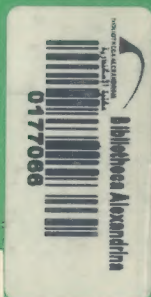


# ابن النفيس

بقلم

رستون بول غليسونجي



الدار  
المصرية  
للتأليف  
والترجمة



أعلام العرب

٥٧

# ابن النفيس

تأليف

دكتور بول غليونجي

الدار المصرية للتأليف والترجمة

توزيع

**مكتبة مصر**

٣ شارع كمال مصطفى - الميدان - القاهرة

تليفون : ٩٠٨٩٢٠ — ٩٠٥١٤٧

## المقدمة

لكل ضرب من ضروب المعرفة ثلاثة أركان وثلاثة أوجه :  
فلسفة ، وفن ، وإبتكار . والطب : فلسفة وتأمل ، ونطّس  
بممارسة ، وعلم واستكشاف . ولئن امتاز ابن سينا والرازي  
وابن النفيس في كل ضلع من أضلع هذا المثلث ، فإن ابن سينا  
كان في هذا الثالث فيلسوفا عميقا ، والرازي نطاسيا ماهرا  
واكلينيكيا فذا ، وابن النفيس علميا مجددا بكشفه عن سر  
غامض من أسرار الجسم ، وكان بين العرب خاتمة هؤلاء الذين  
أزاحوا الستار عن بعض الوظائف الفسيولوجية بانبا استنتاجاته  
على أسس راسخة من الملاحظة الدقيقة والمنطق السليم .

على أنّا لم ننس ذكره بعد مروره على هذا الأديم ، أديم  
مصر الذي ازدهرت عليه العبقريّة والأصالة منذ أول تاريخها .  
فلقد ذكره العلماء ، وفوّّه به المؤرخون ، وأشاد بذكره المعاصرون ،  
وأفرد له « لكثير » صحيفتين في ثنايا مؤلفه عن « تاريخ الطب  
العربي » . الا أن فجمه مع ذلك ظل في المرتبة الثالثة من مراتب  
الكواكب ردحا طويلا حتى أزاح التطاوى عنه الستار . وعندئذ  
برق سناه بسنى لو قيست به موجة العبقريّة لسما الى مرتبة  
أسطح الاجرام السماوية ضوءا .

ومع ذلك كله فإن ما نعرفه عنه لا يزيد على معلومات ربما

تنطبق على أى طيبب آخر ممن عملوا وكدّوا واشتهروا ، فنحن  
نجهل مسقط رأسه على التحقيق ، كما نجهل تاريخ ميلاده ،  
ونسبه لأمه وأبيه ، وان الشك ليكاد يحوم حتى حول حقيقة  
اسمه .

فهو حقيقة وسراب فى وقت معاً .

هو حقيقة بشهادة معاصريه وتلاميذه ، وبما ورثناه من  
مصنفاته .

وهو سراب يتبدد لدى أى محاولة للدنو منه . وما السراب  
الا الواقع المنعكس على مرآة هاربة من الهواء ، وما المرأة  
سوى ذاكرة المعاصرين التى تتفاوت فى درجة الدقة وأمانة  
النقل .

ولقد كتب عنه الكثيرون بعد التطاوى . ولكن لم تتح  
لمواطنه هذا فرصة متابعة الكشف عنه وذلك لكثرة تنقلاته بين  
أقسام وزارة الصحة التى لم ترحمه حتى سقط شهيد الواجب .  
الانسانى ، وبعدئذ آل الفضل فى الكشف عنه الى مايرهوف  
الذى أمسى مرجع الباحثين والمؤلفين . وكان مايرهوف أميناً  
فى نسبة الفضل الى التطاوى وذكر اسمه فى كل كتاباته . الا  
أن آخرين حاولوا اغتصاب الفضل الأول فى الكشف عنه .

صحح « فبيت » الأوضاع وكثر الكلام وكثرت الأبحاث .  
وتضاربت الأقوال فى هل قتل أوروبيو عصر النهضة فكرة الدورة

الدموية عنه ، أم أنهم وصلوا إليها غير مسترشدين به . ولقد  
كاد علماء الغرب أن ينكروا أى تسلل لأفكاره اليهم .

غير أن الوقت قد حان لدراسة تفصيلية تضع ابن النفيس  
في اطاره ، وتبوح بما نعرفه عنه يقينا ، وبما نتخيله ، وبما ننكره  
على من افترى عليه . وقد ذيلنا هذا البحث بنسخة أمينة من  
الترجمة التى ترجمها له العمرى ، وارتكزنا على نصوص جديدة  
غير معروفة عموما . نأمل ألا تحملنا نزعتنا فى القومية الى أبعد  
من الحقيقة المعقولة ، وأن يكون صوتنا صدى أمينا لحقيقة  
شخصه وتاريخه .

وأرى من واجبي أن أزجى جميل شكرى الى الذين  
تفضلوا بمعاومتى فى هذا البحث ، وأخص بالذكر الأستاذ  
الدكتور أرتلت مدير معهد سنكنبرج لتاريخ الطب بجامعة  
فرايفورت أم ماين بألمانيا ، والسيد الدكتور سامى حمارنة  
كبير أمناء قسم العلوم بالمعهد السمشونى بواشنطنطون ،  
وصديقى الأستاذ الأديب مجد الدين حفى ناصف .

## الباب الأول

### تاريخ الطب قبل ابن النفيس

#### الطب قبل العرب :

نشأ الطب مع الألم — والألم قدّر للانسان من مهده  
«لقد خلقنا الانسان في كبد» — وتقن البشر في العلاج منذ أول  
التأوهات التي تأوه بها أسلافه في الغابة الأزلية ، وقد قال مازح  
يداعب التاريخ ان أول من مارس الطب هو سيدنا آدم عليه  
السلام عندما عاون سيدتنا حواء وهى تضع أول طفل لهما ،  
«لأكثر أوجاعك وجبلك وفي الوجع تلدين»<sup>١</sup> .

ولكل شعب طبه الخاص ، ولكل طب لوفه الخاص الذي  
تغير وتموّه مصطبغا بميول هذا الشعب المنحدرة في اتجاهات  
عملية أو كهنوتية أو سحرية ، حسب فلسفته وفطرته للكون .

أما في الشرق الأوسط فقد خطا هذا الضرب من المعرفة  
أوسع خطواته في ظل الحضارتين العظيمتين اللتين ازدهرتا في  
حوض النيل والفرات . ولا علم لنا بمدى استقلال كل منهما  
عن الأخرى ولا مقدار ما تقابساه ، وتلك اقتباسات واستعارات  
قد نكشف عن الكثير منها في المستقبل الا اننا نزداد يقينا ، يوما

---

(١) سفر التكوين : ٣ ، ١٦



بعد يوم ، بأن الخلفية التى كانت تصور العالم العتيق على أنه-  
مجموعة من الصور المنفصلة وتوحى بأن حضارته نبتت فى حقول.  
مستقلة تفصل بينها صحارى لا سبيل الى اجتيازها ، تقول اننا  
نزداد يقينا بأن هذه الخلفية تجانب الواقع وتتعارض مع  
ما تراكم من أدلة على اتصالات دائبة كانت تربط بين البلاد منذ  
أقدم العصور . وما دما قد أخذنا بفكرة الأصل الواحد  
للشعر ، فان الظروف التى سمحت بتشتيتهم يمكن أن تسمح  
بإعادة تجمعهم .

واذن فان كان للطب هاتين الحضارتين أثر فيمن جاورهما  
فلا معدى عن البحث عن أثر هؤلاء الأغراب فيهما ، ونخص  
بالذكر الهند التى استمد منها الطب العربى بعض عناصره.  
الهامة .

ومهما يكن من أمر تبادل المعارف الطبية بين وادى النيل  
ووادى الفرات فان طب كل منهما نحا نحوا مختلفا يصور طبيعة-  
كل من الشعبين ، فنشأ الطب المصرى على نزعة تجريبية-  
اختبارية ، لا يكون السحر فى أقوى فتراته الا جزءا ضئيلا منه ،  
أما الطب البابلى فقد بنى على السحر والعبادة مع قبس  
هين من العقاقير .

نشأ الطب على أسس واقعية أول مرة فى مصر ، وترعرع  
فيها ووصل الى ذروته على ما يبدو فى خلال عهد المملكة  
الوسطى وأول عهد المملكة الحديثة ، وذاعت شهرة الأطباء-  
المصريين وسعى أباطرة آسيا الى الفراعنة بغية إيفاد أشهر

أطبائهم الى بلاطهم ، ثم دخلت فيه عناصر مبيدة من الطب السحري والكهنوتي أوقفت نموه وان بقيت تقاليد كانت الجذور التي أنبتت طب الإسكندرية ، وظلت هذه التقاليد حية حتى عهد جالينوس في القرن الثاني الميلادي اذ كان العلماء ما يزالون يترددون على مكتبة منف ليطلعوا على المؤلفات المحفوظة بها ، فقد زار مصر أجلّ أطباء اليونان وفلاسفتها شأنًا ، أمثال فيثاغورس وأبقراط وأفلاطون ، وقرأ هؤلاء على أقطابها واقتبسوا منهم الكثير وصقلوه في قالب الفلسفى الذى تمتاز به نزعتهم العقلية ، وصاغوه فى الصيغ النظرية التى كانت عقولهم تميل اليها .

والنظريات — اذا أخذت بمعناها الصحيح ، أى على أنها مجرد تجميع للمعلومات المتناثرة المحصلة فى فترة بقصد تسهيل استذكارها ، ووضع فروض تيسر فهمها وتستوجب اختبارات جديدة لسوق الدليل على سلامتها أو على خطئها — تقول ان النظريات تكون حينئذ ضرورة من ضروريات البحث وركنا من أركان تقدم العلم . وعندنا أن هـاـصر قدامى المصريين عن اقامة نظريات عامة غير النظريات الروحانية ، ينطلقون منها بقفزات متجددة ، هذا التقاصر كان عاملا أساسيا فى توقف تقدمهم بعد أن لمعوا فى عهد المملكة القديمة وأول المملكة الحديثة ، كما أن الشباك النظرية التى انشغل اليونان بنسجها وانصرفوا بها عن البحث الأصيل ، هذه الشباك حولت جهودهم من الابتكار الى

النقاش الجدلى الذى برعوا فيه والذى انتهى الى تعثر حركتهم  
الذهنية .

الا أنه ، بفضل ما امتاز به الاغريق من المنطق والبراعة  
الجدلية ، وبفضل فصلهم العلم عن الدين ، سرعان ما آلت الأولوية  
فى الطب اليهم . ونظرا الى ما بين الطب العربى والطب الاغريقى  
من أواصر متينة ، ونظرا الى أن الطب العربى استمد من الطب  
الاغريقى أول ابحاثه ، فاننا سنفرد فصلا لهذا الأخير ، ونبحث  
فى كيفية تسلله الى العرب :

### الطب الاغريقى

لم ينظر الطب الى الصحة والمرض والعلاج عامة بوصفها  
موضوعات تخضع لدراستها للبحث التجريبي والتفكير المنطقى ،  
الا عندما حاول الاغريق ، أول مرة فى التاريخ ، تفسير الكون  
والاستدلال على قوانينه ، بالتفكير المجرد والمنطق المقتضى ، بل  
بالتوصل الى أساليب المنطق لتكون أداة لهذا التفسير . وانما  
نهجوا هذا المنهج لايمانهم بقابلية الكون للتفسير العقلى ،  
وبسببية الأحداث الطبيعية . فنظروا الى تأملات الفلاسفة  
والى ملاحظة الظواهر الطبيعية على أنها موضوع لدراسة  
واحدة متكاملة ، ولذا فان ما نسميه اليوم بالعلوم الطبيعية ان  
هو الا آخر مرحلة من مراحل تطور طويل تناول أجراً  
الاستقرارات الكونية التى كان أساسها العقيدة بأن المادة  
تخضع لقوانين طبيعية جامدة يمكن استنباطها من مميزات ذرات

المادة الهندسية والميكانيكية ، فبينما كان القدامى عامة يكتفون في دراساتهم بالبحث عن قواعد تطبيقية في الحياة ، كان الاغريق يسبرون غور الكون ويحاولون أن ينفذوا الى أسرارهِ .

وهناك ظاهرة أخرى اتسم بها هذا الشعب الاغريقى الخليق بالاعجاب ، وهى أن التعليم الذى كان في بداية عهده سريعاً ، شأنه في ذلك شأنه في سائر الحضارات التى عاصرتة ... سرعان ما حطم قيوده ، وتخطى الحدود التى كانت موضوعة له ... واذا بالطائفة تحول الى ( مدرسة ) ... واذا بال ( مطلعين ) أو ( المریدين ) يتحولون الى طلبة ، وبفلاسفة أثينا يتجادلون أو ( يتفلسفون ) في كل المناسبات كالحفلات والولائم .. حتى أننا نرى أفلاطون يطلق اسم ( المأدبة ) على أهم انتاج له ... وأن فئة من الفلاسفة سميت بالمشائين Peripateticians نسبة للطريق Peripato الذى كان يحيط البارثونون في قلب أثينا ، والذي كانوا يتمشون فيه وهم مسترسلون في جدلهم .

الا أن هذه النزعة العقلية المجردة لم تكن وليدة أثينا نفسها ، وانما جاءت ثمرة جهود فلاسفة مستعمرات الاغريق في جزر النصف الشرقى من البحر الأبيض المتوسط وشواطئه . واذا كنا سنشير الى هؤلاء الفلاسفة والى فلسفاتهم فلأن نظرياتهم أثرت ليس في الجزء النظرى البحث من الطب فحسب ، وانما أثرت كذلك في جميع نواحيه وبخاصة فيما يتناول العلاج ... ذلك لأن الفلسفة كانت — كما قلنا — جزءاً لا يتجزأ من العلم التجريبى الذى لم تحدث أية محاولة لفصلها عنه .

وقد تخيل هكسلى النشاط الذهني الذي ساد العالم في ذلك الوقت على أنه من فعل خميرة عقلية عمّت فاعليتها في المنطقة الواقعة بين بحر أيجة وشمال الهندستان ... وقد أئد جونatan رايت هذا الزعم قائلاً ان زرادشت في ايران ، وكوتفوشيوس في الصين ، وبوذا في الهند ، وطاليس في أيونيا ، وفيثاغورس في صقلية ، قد نشطوا جميعاً في وقت واحد على وجه التقريب ، وفي مناطق تقع على خط واحد هو خط العرض ٣٥ شمالاً وهو الذي يمر بآسيا الصغرى وجنوب ايطاليا وصقلية .

### المدارس الفلسفية :

وأولى مدارس الفلسفة هي مدرسة طاليس في ملطية ( سنة ٦٣٦ — ٥٤٤ ق.م ) ، وطاليس هو الرياضي الذي تمكن من قياس ارتفاع الهرم بتطبيق قانون المثلثات المتشابهة على قياسين هما قياس ظل الهرم وقياس ظل عصاه . وآراء طاليس العلمية لا تهمنا بقدر ما تعيننا الطريقة العقلية التي توصل بها الى هذه الآراء .

وقد كان المفكرون — في ذلك الوقت — يبحثون عن علة هذا الكون ، محاولين تفسير جوهره بعنصر أولي واحد تكونت منه الكائنات ، ولعل أعمق مفكرى هذه الحقبة التي غرست أثناءها بذور ذهن الانسان الحالي ، هما فيثاغورس وأنبادقليس ، لما تركاه من الطابع الدائم في الفكر البشرى ، ولاثرهما في الطب

العربي ، وقد نسجت حولهما الأقاصيص ووضعها مؤرخو العرب في مصاف أكبر الحكماء ، بل كادوا يرفعونها الى مصاف الأنبياء ، فاننا نجد ابن أبي أصيبعة يقول : « قال القاضي الصاعد ان بندقليس كان في زمن داود النبي عليه السلام عنى ما ذكره العلماء بتواريخ الأمم وكان أخذ الحكمة من لقمان الحكيم بالشام .. وان فيثاغورس أخذ الحكمة عن سليمان ابن داود عليهما السلام وكان قد أخذ الهندسة قبلهما من المصريين . وله في فصد العالم وترتيبه على خواص العدد ومراتبه رموز عجيبة وأغراض بعيدة » ، وبصدد زيارته لمصر قال : « واشتاق فيثاغورس الى الاجتماع بالكهنة الذين بمصر فابتهل الى فولوقراطيس أن يكون له على ذلك معيناً فكتب الى أماسيس ملك مصر كتاباً يخبره بما تاق اليه فيثاغورس ويعلمه أنه صديق من أصدقائه ويسأله أن يجود عليه بالذي طلب وأن يتحسن عليه . فأحسن أماسيس قبوله وكتب الى رؤساء الكهنة بما أراد فورد على أهل مدينة الشمس وهي معروفة بزماننا بعين شمس بكتب ملكهم فقبلوه قبولاً كريماً وأخذوا في امتحانه زماناً فلم يجدوا عليه قصصاً ولا تقصيراً فوجهوا به الى كهنة منف لكي يبالغوا في امتحانه فقبلوه قبولاً على كراهية ، واستقصوا امتحانه فلم يجدوا عليه معيماً ولا أصابوا له عثرة فبعثوا به الى أهل ديوسبولس ليمتحنوه فلم يجدوا عليه طريقاً ولا الى ادحاضه سبيلاً لعناية ملكهم ففرضوا عليه فرائض صعبة مخالفة لفرائض اليونانيين كيما يمتنع عن قبولها فيدحضوه

ويحرموه طلبه ، فقبل ذلك وقام به فاشتد اعجابهم منه وفشا  
 عصر ورعه حتى بلغ ذكره أماسيس فأعطاه سلطاناً على الضحايا  
 للرب تعالى وعلى سائر قرايينهم ولم يعط ذلك لغريب قط .. .  
 وفيثاغورس صاحب نظرية مربع وتر الزاوية القائمة ، كان  
 أيوني الأصل ، عاش في كروتون بجنوب إيطاليا ( من ٥٨٠ الى  
 ٥٠٠ ق. م ) . وقد تخيل الكون خاضعاً لقوانين الأرقام . وكان  
 تلاميذه يقدسون بعضها مثل رقم أربعة الذي كانوا يسمونه  
 ( الرقم الكامل ) لخواصه العجيبة .. ومع أن مدرسة فيثاغورس  
 انحلت بعد موته لأسباب سياسية ، فانها ظلت بعد ذلك قرنين  
 على شكل طائفة فلسفية ودينية سرّية ، وأثرت على الفكر  
 الفلسفي بعدها ، الى حد أننا نجد أبقراط نفسه يحدد أياما  
 حاسمة بالنسبة للأمراض لمقابلتها بعض الأرقام التي لها خواص  
 معينة .

ولعل تفكير فيثاغورس المبني على خواص الأرقام والنسب  
 العددية وعلم الألمان هو أساس نظريات ألبادقليس وتلاميذه .  
 فبينما كان أمثال طاليس وأيراقليطوس وأفاكسمين يعتقدون أن  
 أصل هذا الكون جوهر واحد ، هو في النظريات المختلفة :  
 الأرض أو الهواء أو النار أو الماء ، كانت نواة تعليم ألبادقليس  
 Empedocles في صقلية أن الكون مبنى من أركان أربعة ،  
 كل ركن لا يمكن تقسيمه ، وأن جميع الأجسام نشأت من  
 امتزاج أو تجمع تلك العناصر الأولى بأشكال مختلفة ، ونسب  
 متفاوتة ، وأن هذا الامتزاج أو التجمع يخضع لقانون الجاذبية

والنفور . وهاتان النظريتان ، نظرية العناصر الأولى التى لا يمكن تقسيمها ، ونظرية التجاذب أو النفور ، نجد فيها أصوله الكيمياء الحديثة ، كما نجد أن تحديد الأركان بأربعة يعتمد على قداسة هذا الرقم عند الفيثاغوريين ، وهو أساس تقسيم الأخلاط الى أربعة أيضا ، ذلك التقسيم الذى ساد الفكر الطبى حتى العهد الحديث .

وقد روى عن أنبادقليس أيضاً أنه كافح الحميات التى كانت منتشرة فى سلسنتم بتجفيف المستنقعات المحيطة بها ، وقضى على الأوبئة فى أجريجنتم مسقط رأسه بتبخير عام .

وفى الزمن نفسه عاش فى مدينة كروتون القمايون Alcmaeon الذى سقى بأبى الطب قبل الأبقراطى ، وكان مذهبه أن الصحة ان هى الا حالة التناسق أو الانسجام التام بين عناصر الجسم المختلفة ، وأن المرض يحدث بطغيان عنصر على العناصر الأخرى وأن الشفاء هو الانتقال مرة أخرى من حالة الاضطراب الى حالة الانسجام . ( وهذه النظرية هى التى تبنّاها بعد ذلك أبقراط واعتمد عليها فى وضع نظرية الأخلاط ) .

وقد فطن القمايون الى تأثير المناخ والتغذية والبيئة فى الأمزجة ، والى صلتها بالأمراض ، وقد أشار تلاميذه فى كتاباتهم الى الأخلاط الأربعة ، وشبّه بعضهم الجسم السليم بالقيثار ذى الأوتار المشدودة بدرجة واحدة ، فإذا ارتخى أحد هذه الأوتار أو اشتد ، زال الانسجام وماتت الروح قبل موت الجسد .



ولقد عمد القمايون الى تشرح الحيوانات ، ووفق الى اكتشاف عصب البصر وقنوات استاخيو واستطاع أن يميز بين الأوردة والشرايين ، وفسر النوم والموت بأنهما تيجتان لانحسار الدم من المخ ، وقال بأن المخ هو مركز الذهن والحواس ، الذي ينشأ عنه التفكير والتميز .. ولقد تبعه في هذه الآراء أفلاطون وأبقراط بينما خالفه أرسطو وزينو زعيم الرواقين ( Stoics ) اللذان نسبا هذه الحواس الى القلب لا الى المخ . ولذا فاذا كان الفضل يرجع الى فيثاغورس في وضع أسس نظريات أبقراط ، لا سيما فيما يخص عدد الأخلاط وأرقام الأيام البحرانية ونظرية الانسجام الخ . فان فضل القمايون أكبر اذ أنه نبه من جهة الى ضرورة الالتجاء الى التجربة العملية للتحقق من صحة الافتراضات التكهنية ، ومن جهة أخرى الى وجوب اقتران البحث الطبى بالتفكير الفلسفى .

وأهم المؤلفات التى خلفها القمايون هو كتاب ( فى طبيعة الانسان ) ( On Nature ) الذى ظل مدة طويلة المرجع الأساسى للطب قبل الأبقراطى وأثر تأثيراً عميقاً فى طب أبقراط نفسه ، ويمكن اعتباره النواة التى انتجت طب مدرسة قو . الا أن كل ما وصلنا منه لا يتعدى نبذا ضئيلة وردت فى كتابات المعقبين عليه أمثال أفلاطون فى « فيدون » . ومع ذلك فان دى ريينزى Di Rienzi يذهب الى أن بعض أجزاء المجموعة الأبقراطية قد اقتبست اقتباساً من كتابات القمايون ، كما أنه يعد كتاب الطب القديم ( Ancient medicine ) وكتاب المرض المقدس

(On the sacred disease) الذين ينسب ان عاده الى أبقرات من  
اتاج أطباء مدرسة كروتون ... ويوافق في ذلك عدد من  
المؤرخين المعاصرين الذين ينسبون الى هذه المدرسة أهمية  
تزداد يوماً بعد يوم .

ومن أشهر الأطباء الذين عرفوا قبل أبقرات انكساغورس  
Anaxagoras الذي عاش في أثينا ، وهو أيضاً أيوني الأصل .  
وقد اشتهر فيها — وهو ما يزال شاباً — بأرائه الثورية التي  
أثرت أعق التأثير في الفكر الانساني وفي نظرة الانسان الى  
الكون ، فهو الذي قال ان الشمس ما هي الا حجر منصهر  
وهاج ... وان عدد العناصر الأولية في الكون لا يحصى ، لأنها  
من الصغر والدقة بحيث لا تؤثر في الحس الا اذا تجمع عدد  
كبير منها ... وان عملية الخلق لم تكن سوى تجميع عناصر  
كثيرة كانت موجودة ولكنها غير مرئية ، شأنها شأن تلك التي  
توجد في الغذاء قبل أن تدخل في تكوين الجسم بتجمعها فيه —  
وزعم ( انكساغورس ) أن الخالق ما هو الا مبدأ موجه سماه  
النوس ( Nous ) أو العقل ، وهو يقابل نظرية الجاذبية والتنافر  
في آراء أنبادقليس .

وقد حظى ( انكساغورس ) في أثينا بمنزلة عظيمة ، وتمتع  
فيها بنفوذ كبير ، وكان طبيباً ناجحاً بالرغم من فلسفته الهدامة ،  
فقد روى بلوتارك أنه تولى علاج بريكلليس نفسه علاجاً نفسياً  
كان له الفضل في استقرار ذهنه ، وفي تعلمه كيف يطبق قضايا

المنطق على الطبيعة ، وفي تحرره من الخزعبلات العقيمة المروعة ،  
وفي اعتناقه ديننا كله سماحة وسلم وأمل .



لكن جميع هؤلاء الأطباء والفلاسفة الذين سبقوا أبقرات  
والفلاسفة والذين مهدوا لسقراط ، لم يعدوا الانسان الا حدثا  
عارضاً لقوانين الكون ، ولم يحلوه محله الحقيقي من الطبيعة ،  
قريباً من الأرض متأثراً بقوانينها ، مستجيباً لمقتضياتها ، قادراً  
على أن يهيم لنفسه عليها حياة سليمة سعيدة ، ومتحرراً بفضل  
قواه الحيوية من قوانين الكون المجردة المبنية على التفكير  
المطلق .

ولقد وفق عباقرة عهد أبقرات وسقراط فيما فشل فيه  
سلفهم ، ونحن حين نصل الآن الى هذا العهد انما ندخل في عهد  
أئينا الذي يمكن أن يطلق عليه بحق ( عهد الانسانية الذهبية ) .

## أبقراط ومدرسة قو

نظرية الاخلاط والفيسييس - القوى الشافية - قنيدوس

### أبقراط ومدرسة قو:

ان نظرة النقد الحديث الى أبقراط ومؤلفاته ، قد تغيرت تغيراً محسوساً منذ أن بدأ العلماء يطبقون قواعد نقد النصوص ، التي أوضحت أن المعلومات التاريخية الموثوق بها عن شخصية أبقراط تكاد تكون معدومة ، وأن هذا الطبيب الفريد لم يؤلف الا قلة مما نسب اليه . وترجع أول ترجمة لحياته الى سوارفوس الطبيب الذي عاش في القرن الثاني بعد الميلاد . وقد ولد أبقراط - تبعاً له - سنة ٤٦٠ ق.م. في جزيرة قو ، وكان ينتمي الى أسرة طبية عريقة ، أسرة الأسقليياذ التي تكونت من ذرية أسقلابيوس ، وهو الطبيب الذي ورد ذكره في منظومات هوميروس ، وألّفه بعد ذلك وقيل انه ابن أبولو . ودرس أبقراط العلوم الطبية في معبد أسقلابيوس بقو ، ثم زار مصر وجميع مدن اليونان وبلاداً غيرها . ولم تمنعه الأسفار من ممارسة مهنة الطب في مسقط رأسه .

وقد عرف أبقراط كل فلاسفة عصره ، ونشأت علائق الصداقة بينه وبين الكثيرين منهم ، أمثال « ديمقريط » صاحب النظرية الذرية ، و « جرجياس » أبى البلاغة ، و « هروديكوس »

أخصائي الجباز ، ومع أن اسمه لم يذكر في كتابات معاصريه أمثال أفلاطون إلا مرات معدودة ، فقد ذاع صيته في حياته وكتبه ملوك الأرض وعبثا حاولوا استدراجه الى بلادهم بالذهب ، وأثته بعد مماته ، ولسجت القصص حول اسمه ، وأصبح اسم بقراط على لسان العامة مرادفا لقمة العلم والحكمة ، حتى انه يحكى الى الآن أن النحل الذى يعيش حول قبره يفرز عسلا شافيا للأمراض . ومما رواه المؤرخون المعقبون عليه ليدلوا على فضله ؛ قال سليمان بن حسان : ان افليمون صاحب الفراسة كان يزعم أنه يستدل بتركيب الانسان على أخلاق نفسه فأراد بعض تلاميذ أبقرات امتحان افليمون هذا فصوروا صورة أبقرات ثم نهضوا بها الى افليمون ليحكم بها على أخلاقه ، فنظر اليها وقال : رجل يحب الزنا ، فقالوا كذبت ، هذه صورة أبقرات الحكيم ، فقال لهم : لا بد لعلمي أن يصدق فاسألوه ، فرجعوا الى أبقرات وأخبروه بالخبر وبما قال لهم افليمون ، فقال أبقرات صدق افليمون أحب الزنا ولكنى أملك نفسى . وقد نسبت هذه الرواية أيضا الى سقراط وتلامذته .

وروى حنين بن اسحق في كتاب « نواذر الفلاسفة والحكماء » أنه كان منقوشا على فص خاتم أبقرات : « المريض الذى يشتهى أرجى عندي من الصحيح الذى لا يشتهى شيئا » . وقد توفي أبقرات بعد حياته الخافلة في لاريسا من أعمال تساليا سنة ٣٧٧ ق. م وروى ابن أبى أصيبعة أنه مات بالفالج وأوصى أن يدفن معه درج من عاج لا يعلم ما فيه ، فلما اجتاز

فيصر الملك بغيره راه فبرا دليلا فامر بجديده لانه كان من عادة الملوك أن يفتقدوا أحوال الحكماء في حياتهم وبعد وفاتهم فلما حضره لينظر اليه استخرج الدرج فوجد فيه الخمس والعشرين قضية في الموت التي لا يعلم العلة فيها لأنه حكم فيها بالموت الى أوقات معينة وأيام معلومة ، ويقال ان جالينوس فسرهما وهذا مما استبعده والا فلو كان ذلك حقا ووجد تفسير جالينوس لنقل الى العربي ، كما قد فعل ذلك بغيره من كتب أبقرات التي فسرهما جالينوس ، فانها نقلت بأسرها الى العربية .

اما جزيرة قو التي نشأت فيها أشهر مدرسة طب في العالم القديم ، والتي أنجبت سلسلة من العلماء على رأسهم أبقرات ، فانها جزيرة صغيرة ، مساحتها مائة ميل مربع ، تقع في بحر أيجية بالقرب من الركن الجنوبي لآسيا الصغرى . وقد عمر هذه الجزيرة شعب دوري نزع اليها من أبدوروس في البلوبونير حيث كان يعبد أسقليوس ، وقد شيد هذا الشعب وسط المياه المعدنية التي تزخر بها ضواحي عاصمتها معبدا لهذا الاله أصبح مرادا للمرضى . والى اليوم يشار الى شجرة دلب ، تبلغ دائرتها ثلاثين مترا ، وتكوى غصونها الكهلة على أعمدة من الخشب في قلب سوق المدينة ، ويقال ان أبقرات كان يأوى الى ظلها لزيادة مرضاه ، وقد كشفت حفائر سنة ١٩٠٠/١٩٠٥ في ضواحي العاصمة عن معابد وأروقة ومداخل معمدة ، يرجع أقدمها الى القرن السادس وأحدثها الى القرن الثاني قبل الميلاد وقد هدمها زلزال سنة ٥٥٤ ميلادية .

ولقد ورثنا مجموعة مؤلفات تسمى بالمجموعة الأبقراطية  
Corpus hippocraticum وترجع أقدم نسخة موجودة منها  
إلى اليوم إلى القرن التاسع الميلادي وهي باللاتينية ، وتوجد  
من تلك الأصول نسخ في فينا وباريس وفلورنسا والفاتيكان  
والبنديقة وليس من بينها واحدة كاملة .

وبخصوص تاريخ تلك المجموعة فقد ظهرت بعض أجزائها  
في أول الأمر في مدينة الاسكندرية عندما نشأت بها مدرستها  
الشهيرة وهذا في أول القرن الثالث ق.م. أى ما يزيد عن قرن  
ونصف بعد وفاة أبقراط . وكانت وزعت قبل ذلك نسخ كثيرة  
في بلاد اليونان ولم يتم جمعها نهائيا إلا في القرن الثالث ق.م.  
عندما أمر حاكم الاسكندرية الاغريقى المصرى بضمها إلى مكتبة  
المدرسة وسميت بعد ذلك بالمجموعة الأبقراطية ، وعلى مر  
الزمن دست عليها مؤلفات عدة مختلفة القيمة ، لما كان يحيط  
باسم أبقراط من الاجلال في هذا الوقت ( كما تسند اليوم كل  
النكات إلى جحا أو أبى التواس ) ، واستمرت عملية الاضافة  
حتى بعد الميلاد بقرنين في روما ، ولم يفت الأطباء الأقدمين هذا  
العيب ، واعترض كثير منهم على تبعية بعض أجزاء منها ، وألف  
جالينوس كتابا في كتب أبقراط الصحيحة وغير الصحيحة ،  
وقال عن كتاب الأمراض الوافدة ( انى وغيرى من المفسرين  
نعلم أن المقالة الرابعة والخامسة والسابعة مدسوسة ، ليست من  
كلام أبقراط ) ، وقد وافق أحدث النقاد على هذا وبنوا رأيهم

على اعتبارات لغوية وموضوعية وعلى تضارب بعض الآراء التي جاءت في مختلف الأجزاء .

### نظرية الأخلاط والفيسييس :

أما أساس مذهب مدرسة قو<sup>١</sup> فهو مبنى على نظرية الأخلاط وقد شيدت هذه النظرية على تأملات فلسفية مبنية على فكرة الفيسييس ( Physics ) وهذه الكلمة التي ترجمت بـ ( طبيعة الانسان ) ، واشتقت منها كلمة فسيولوجيا ، ويرد ذكرها كثيرا في أبقراط وجالينوس وغيرهما ، تمثل ركنا أساسيا في نظرتهم الحيوية الى علم الحياة ، وهذا الركن هو اعتبار الجسم كلا متماسكا ، والاعتقاد بأن الجسم يعمل كوحدة ، وأن نشاط أجزائه المختلفة يخضع لتناسق عال لهذه الوحدة ، وأنه كلما كملت الوحدة في العمل كلما قرب الجسم من الكمال ، وعلى العكس من ذلك فإن استقلال جزء في نشاطه يؤدي الى القوضى والمرض .

وليس من شك في أن فكرة الفيسييس هذه ، التي أثبتتها البحوث الحديثة في كيفية احتفاظ الجسم بتركيبه الداخلى ، وفي استجابة المحور المكون من الجهاز العصبى والغدد الصم الى مختلف التأثيرات الخارجية ، هي فكرة فلسفية مجردة لا يمكن تحليلها ، وأن هذه الوحدة ، بشكلها التصوفى ، كانت — في نظرة هؤلاء الفلاسفة — سر الحياة .

أما عن علاقة الجسم ، بصفته وحدة ، بما يحيطه ، فإن أبقراط وجالينوس بعده كانا ينظران الى الحياة كتجاوب أو



«انسجام بين ( الفيسس ) والمحيط الذى يعيش فيه ، بل انهما كانا يعدان الجسم ويئته وحدة متكاملة لها قطبان : أحدهما الجسم والآخر البيئة ، وخاصتان ، احدهما خضوع الجسم للمحيط ، والاخرى استيعابه له بأن يأخذ منه ما ينفعه ويلفظ ما لا يلائمه ، فان نجحت عملية الاستيعاب أو — كما سموها الهضم ( Pepsis ) تمت الصحة ، والا تتج المرض ، واذن يصبح المرض حالة فردية لهذه العملية .

وترتبط الطريقة التى تجرى بها الفيسس هذه العمليات ارتباطا وثيقا بنظرية الأخلاط ... تلك النظرية التى عرفت كما قلنا من قبل أبقرط بزمان طويل ، وتأثرت أولا بالنظريات الفيثاغورية فى الأعداد وقداسة رقم أربعة ، وثانيا بنظريات أنبادقليس الذى حدد الأركان بأربعة : قال انها الماء والهواء والأرض والنار .

وبالمثل فان أخلاط الجسم حدد عددها بنفس هذا الرقم وهى : الدم والبلغم والصفراء والسوداء <sup>١</sup> ، ولها صفات أربع هى السخونة والبرودة واليبس والرطوبة . ثم ان المذهبين الذين أتوا بعد ذلك ربطوا بين كل ركن ، وكل خلط ، وكل عضو ، وكل صفة ، وبين كل مزاج من الأمزجة ، فقالوا مثلا : ان الدم من القلب وسيطر على المخ وصفته السخونة ، والبلغم من المخ وسلطانه الرئة وصفته البرودة ، والصفراء من الكبد

(١) قال ابن سينا فى « أرجوزة فى الطب » ٧٢ :

الجسم مخلوق من الامشاج      تختلفات اللون والمزاج  
من بلغم ومرة صفراء      ومن دم ومرة سوداء

وسلطانها المرارة وصفتها الجفاف ، والسوداء من الطحال  
وسلطانها المعدة وصفتها الرطوبة . وان الدم يسيطر على  
الدمويين ، والصفراء على الصفراويين والسوداء على السوداويين  
وهكذا . ثم جاء النفثيون Pneumaitsts ووصفوا أمزجة مختلفة  
تجمع بين أكثر من خلط وصفة ، كأن يجتمع فيها الرطوبة  
والسخونة . أو السخونة والجفاف ، أو البرودة والرطوبة ، أو  
البرودة والجفاف .

وقد ذاع تقسيم الطبائع الى أربع حتى بين غير المتطبين الى  
درجة أننا نجد الشعراء يتناولونه في مزاحهم ، وأبو نواس مثلاً  
يقول :

سألت أخى أبا عيسى وجبريل له عقل  
فقلت الراح تعجبنى فقال كثيرها قتل  
فقلت له فقدر لى فقال وقوله فصل  
وجدت طبائع الانسان أربعة هي الأصل  
فأربعة لأربعة لكل طبيعة رطل

وما جبريل أبو عيسى الذى يستشهد به أبو نواس الا  
جبرائيل بن بختيشوع من مشاهير أطباء أوائل العهد الاسلامى .  
ومن الطريف أن هذه الأبيات تزدان بها جدران فندق من فنادق  
القاهرة الوجية وهذا ولا شك لحث رواده على الوصول الى  
هذا !قدر من الأرباطل .

ولقد ظل هذا المذهب أساسا للطب حتى القرن الثامن عشر  
الميلادى ، عندما استكشفت الجراثيم ، ونشأ علما البكتريولوجيا

والأمراض المعدية اللذان يقولان بأن كل مرض انما يحدث نتيجة لعدوى خاصة ، وها نحن اليوم نجد أن الطب يذهب مذهبا يشبه شيها كبيرا نظرية الأخلاط فاننا لا نرجع مثلا مشكلة الدرن الى مجرد الجرثومة ، وانما نعترف بأهمية استجابة الأنسجة اليها .

كان المرض اذاً — في نظرة هؤلاء الاغريق — ينبع من الجسم نفسه ، وانما اعتقد الأبقراطيون أنه يحدث أيضا من عدم التوازن الناجم عن سيطرة أحد العناصر الأربعة في البيئة الخارجية . ونتيجة سيطرة أحد هذه العناصر الخارجية على الجسم هي أن تجعل الخلط المقابل له يتغلب على الأخلاط الأخرى فيهيئه للمرض . وهذه العناصر تشمل الهواء والماء والطعام وما يقابلها من رطوبة ويس وحرارة .

**القوى الشافية الطبيعية :** ( *Vis medicatrix naturae* )  
ولكن الجسم له استعداد طبيعي للشفاء الذي يتأتى له حين يستجيب كل تغير يحدث في البيئة ، بفضل عملية الهضم ( *pepsis* ) التي هي نوع من فضج الأخلاط يتم بتأثير الحرارة الداخلية وينتهي بالتخلص من المواد الزائدة أو الفضلات وبالتالي باستعادة التوازن .. وبذلك قسمت الأطوار التي يمر بها المرض الى ثلاثة ، هي الطور النئى أو الحام كما سماه أبقراط ، فطور النضج ، ثم طور البهران *Crisis* الذي يتأتى في أثنائه التخلص من الخلط الزائد .

وأضاف جالينوس فيما بعد الى نظرية أبقراط أن كل خطئ لله منفذ خاص يتخلص الجسم منه عن طريقه . فالدم مخارجه

الأنف أو الفم أو الحيض ، والبلغم مخرجه مخاط الأنف ،  
والصفراء مخرجها الكيس الصفراوى ، والسوداء مخرجها الطحال  
والمعدة . وعملية التخلص هذه تحدث — حسب زعم أبقرات —  
بالنسبة للأمراض الحادة فى أيام معينة هى الأيام البحرانية  
( Critical ) ، وتتم بوساطة القيء أو الاسهال أو التبول أو  
النزيف أو تكون الخراج . أما فى الحالات المزمنة فالانتهاه أقل  
تصديدا ، ويحدث لا بالبحران ولكن بالتحلل ( lysis )  
فكان أبقرات ينظر الى المرض على أنه ظاهرة طبيعية فى الجسم ،  
لا تختلف عن عمليات الصحة الا بشدتها فحسب ، فانها تشابه  
عمليات النضج والتخلص من الفضلات التى تحدث طبيعيا ، مثلا  
بعد كل أكلة .

أما العامل الثانى فى نشأة الأمراض ، فكان فى اعتبار  
أبقرات المناخ . وكان يعيره أهمية قصوى ، فكان الاعتقاد أن  
كل حالة طبيعية أو مرضية تنفق ومناخ خاص ، وأن الأمراض  
الموسمية تختلف تبعا لاختلاف طبيعة المواسم أو تبعا للطابع  
العام الذى يتميز به هذا الموسم أو ذاك ، فسمى أبقرات سنة من  
السنين مثلا السنة الطاعونية ، وأطلق على أخرى السنة  
الدرنية .. الخ . ولقد أحيا نظرتة الواسعة الى المرض فى القرن  
السادس عشر سيدنهاام الذى سمي بأبقرات الانجليزى . ثم  
ظهرت منذ زمن قريب المدرسة الأبقراطية الجديدة ( Neo -  
hippocratic ) التى أعادت الى الطب بعض الأفكار الأبقراطية .  
والعامل الثالث فى نشأة المرض — بعد كل من المزاج

الموروث والبيئة — هو نتيجة أفعال الانسان وعاداته حميدة كانت أم سيئة ، ويمكن تسمية هذا العامل بالعامل ( الوظيفي ) .  
 وإذا نظرنا الى وسائل العلاج التي أوصى بها أبقراط نجد أنه أدرك — كما يدرك جميع الأطباء الجديرين بهذا الاسم — أن الجسم يستطيع أن يحل مشاكله بنفسه ، حتى اذا تحتم عليه تحمل المرض أثناء هذه العملية . يترتب على ذلك أن أنجع وسيلة للعلاج هي ترك الجسم يستمد صحته تلقائيا ... وهذا المبدأ نجد مثله في لفافة أدوين سميث حين قرأ هذه العبارة . ( دعه مربوطا في مرساه ... ) . ومن هنا يجدر — ان تعذر الشفاء — تغيير الظروف التي حدث فيها المرض ، وذلك بأن ينقل المريض الى بيئة صالحة ، وأن يقدم اليه طعام صحي .. ولقد قال أفلاطون في هذا المعنى في مؤلفه المسمى طيماوس هناك علاج واحد لجميع الأمراض ، وهو تزويد المريض بغذاء مناسب ووظائف ملائمة .

وكذلك لقد فسر التريية في هذا العصر أنها امداد الشخص ببيئة معينة ، وسميت هذه التهيئة بالـ Disits أو الـ Regime ومعناها « نظام الحياة » وهما أساسا العلاج الأبقراطي ، ونظام الحياة هذا كان يعتمد الى حد كبير على الرياضة التي كانت تختلف باختلاف أساليب الأساتذة ، وأشهرهم هيروديكوس الذي كان نظامه يشمل الغذاء وشر الخشب والمشى التدريجي والقراءة بصوت مرتفع والغناء ... الخ .

ثم ان هناك حالات تستوجب التأثير لا في البيئة والوظيفة

فحسب ، وإنما في الجسم نفسه بمساعدته مباشرة ، لا سيما في عملية التخلص من الفضلات ومن الأخلط الزائدة ، فيعطى مثلاً ما يدر الصفراء إذا زاد هذا الخلط ، ويفصد إذا زاد الدم وهكذا ، وإذا كان مبدأ العلاج الطبيعي مأخوذاً من الطب المصرى فأننا نجد أن تجريد الطب العلاجي من العقاقير المركبة والوصفات الغريبة التي يزخر بها الطب الفرعوني يختلف اختلافاً كبيراً عما هو المعهود في طلب الفراعنة .

وقد قال ليتره ان مؤلفات أبقرات تبلغ الاثنى والسبعين . وقد عدّ العرب منها ثلاثين أصيلاً ، والتي أوصوا بدراسته لمن يقرأ صناعة الطب اثنى عشر كتاباً ، هي كتاب الأجنة الذي يتضمن القول في كون المني وكون الجنين وكون الأعضاء ، وكتب طبيعة الانسان ، والأهوية والمياه والبلدان ، والفصول ، وتقدمة المعرفة ، والأمراض الحادة ، وأوجاع النساء ، والأمراض الوافدة ، والغذاء ، وقاطيطيون أى حانوت الطيب وفيه ما يحتاج اليه من أعمال الطب التي تختص بأعمال اليدين دون غيرهما ، وكتاب الكسر والجبر .

أما ما قد يكفي لتخليد اسم أبقرات بين الحكماء الملهمين ، فهو كتاب الوصية ، والقسم الذي فرضه على من كان ينبغي مزاوله صناعة الطب ، وقد روى أنه فرض هذا العهد عندما شعر بأن الصناعة قد تخرج عن أهل أسقليبوس الى غيرهم فوضعه ليستحلف فيه المتعلم لها على أن يكون لازماً للطهارة

والفضيلة ، ثم وضع الوصية لتعرف ما يجب أن يتصف به الطبيب . وقد يكون هذا الكتاب مقتبسا من أصل مصري ، فقال :

« الطبيب يجب أن يكون في جنسه حرا وفي طبعه جيدا ، حديث السن ، معتدل القامة متناسب الأعضاء ، جيد الفهم ، حسن الحديث ، صحيح الرأي ، عفيفا ، شجاعا ، غير محب للفضة ، مالكا نفسه عند الغضب ، مشاركاً للعليل ، مشفقا عليه ، حافظا للأسرار ، محتملا للشتيمة ، لأن قوما من المبرسمين وأصحاب الوسواس السوداوى يقابلوننا بذلك وينبؤ أن نختلمهم عليه ، ولا يستقصى قص أظافير يديه ولا يتركها تعلق على أطراف أصابعه ويجب أن تكون ثيابه بيضاء قنية ، ولا يكون في مشيه مستعجلا لأن ذلك دليل على الطيش ولا متباطئا لأنه يدل على فتور النفس ، وإذا دعى الى المريض فليقعد متربعا ويختبر منه حاله بسكون وتأنا لا بقلق واضطراب . »

وهناك فقرة من القسم أثارت جدلا حول طابع القسم اللاهوتى وهل كان الغرض منه الاحتفاظ بالطب على أنه مذهب سرى مقصور على بعض المريدين ، وها هي الفقرة : « وأشرك أولاد المعلم لى ، والتلاميذ الذين كتب عليهم الشرط وأحلفوا بالناموس الطبى فى الوصايا والعلوم وسائر ما فى الصناعة وأما غير هؤلاء فلا أفعل به ذلك » .

وإذا كان من الصعب البت فى تلك المسألة لضياغ الصورة

الأصلية ولما اعتراها من التبديل والاضافة على يد المدارس المتتابعة والكنائس المختلفة فان هذه السرية تبدو كأنها من آثار الطقوس الفيثاغورية والأورفية وغيرهما من المذاهب السرية السائدة في هذا العصر .

ولكن الروح العالية المنزهة التى تسود فقرات القسم تظهر دون شك المكافاة السامية التى أحل فيها أبقرات مهنة الطب ، كما أن تعهد من يؤدى القسم بعلاج المرضى دون الالتجاء الى أى اجراء لاهوتى أو كهنوتى يبرهن على وجود فئة — حنى قبل أبقرات — من الأطباء الأحرار فى ممارسة مهنتهم ، لا يخضعون الا لقوانين آداب مهنتهم التى أخذوا على أنفسهم بها .

أما أبقرات نفسه فاذا أخذنا جدلا برأى من أنكر تاريخه وأكد أنه شخصية خيالية ، وإذا قبلنا أن الأغريق اختلقوه ، فان هذا يضيف الى اعجابنا بهم اعجابا ، فلم يؤلف قوم من الأساطير البتة الا ما هو جدير به ، ولم يخلق شخصية لا ليودع فيها مثله العليا .

### مدرسة قنيدوس :

وهناك مدرسة أخرى ازدهرت فى الوقت نفسه ، ونافست تعاليمها تعاليم قو ، وهى مدرسة قنيدوس الواقعة على الشاطئ الآسيوى المقابل لقو ، والتى أنجبت الفطاحل أمثال الفلكى ذى الشأن أودكسوس ( ٤٠٩ — ٣٥٦ ق. م ) الذى حدد عدد



أيام السنة بأنها ٣٦٥ يوما وربعا ، والمعمارى ستراتوس الذى  
شيد منارة الاسكندرية ، وبعض علماء الأطباء الذين عملوا  
بالاسكندرية .

وقد تميزت قنيدوس بنظريات كان لها شأن عظيم فى التفكير  
الطبى المصرى القديم من قبل ، وربما ورثتها عنه ، وهى آراء  
ما تزال نرى آثارها فى الطب الحديث . فقد نشأت بها فكرة  
البريتوما Perittoma أى الفضلات المسببة للمرض ، التى أخذ  
بها جالينوس فيما بعد ، وهى القائلة بأن اجتياز هضم الغذاء  
حدوده الاعتيادية ، ينتج عنه ظهور مواد غير طبيعية تسرى فى  
الجسم . وان الغائط ان كان ينتج عن هضم الأغذية Pepsis  
فان التعفن ما هو الا خطوة فى تلك العملية اجتازت الحدود  
الطبيعية فأصبحت مرضية . وقد كان المصريون من قبلهم  
يعتقدون أيضاً أن سوء التغذية أو الإفراط فيها أو دخول عوامل  
خارجية على عملية الهضم تؤدي الى النتيجة نفسها ، الى  
حد انهم كانوا يؤمنون بأن الديدان المعوية قد تنشأ بالطريقة  
ذاتها .

## الطب الإغريق بعد أبقراط

أرسطو - الاسكندرية - روما - جالينوس

تبع أبقراط ابنه تسالديس ودراكو وصهره بوليبيوس ، وظلت مدرسته محافظة على مكاتنها العلمية الرفيعة الى درجة أن أمراء الشرق كانوا يتخيرون أطباءهم من بين أتباعها . ويبدو أن أحد هؤلاء الأتباع ، وهو فيلومنوس ، نقل كتب الأوبئة مع مكتبة مدرسة قو إلى مكتبة الاسكندرية في القرن الثالث قبل الميلاد .

ثم ظهر أفلاطون الفيلسوف ، وأقحم نفسه على الطب ، وأخذ يفرق بالجدل الفلسفى بين نظريتين ، احداها القائلة بأن الجسم يكيف الذهن والأخرى الآخذة بأن الذهن يعين الجسم ، وهذه الأخيرة أخذ بها سقراط بالاضافة الى أفلاطون ، اذ آمن بخلود الروح واستقلالها ، وبحرية الارادة .

أرسطو :

ثم نجد من بعدهما أرسطو أستاذ اسكندر المقدوني — وهو ييولوجى أكثر منه طبيب — يعكف على الملاحظة ، ويقوم بالتجارب البيولوجية ، ولا يتحرج من أن ينادى باجرائها على أدنى الفصائل الحيوانية من دون شعور بالاشمزاز ، اذ أنه كان يؤمن بأن الطبيعة لا تعتمد فى خلقها على الصدفة ، وبأن كل

عمل لها يؤدي حتما الى غاية معينة . ونراه يقسم التركيب ( Organization ) الى درجات ثلاث : —

أولها : التركيب الذى يتناول الأركان الأولى ، وهو الذى يمنح كلا من هذه العناصر خواصه الطبيعية .

والثانية : تركيب الأنسجة المتجانسة مثل العظم أو اللحم .  
والثالثة : تركيب الأعضاء غير المتجانسة العناصر مثل اليدين والوجه وغيرهما ، مما يحتوى أنسجة مختلفة مثل اللحم والعظم والأوعية ... الخ . وفى هذا أول أساس لتقسيمنا الجسم الى أنسجة والى أعضاء . ولا يقتصر أرسطو فى دراسته على مقارنة الأعضاء ذاتها فى مختلف الحيوانات ، كالرئة مثلا فى مختلف الأجناس ، وإنما يهتم كذلك بدراسة الأعضاء المتقابلة فى الحيوانات المختلفة التركيب ، مؤسسا بذلك علم التشرح المقارن . ثم يدرس تطور نمو الجنين فى البيضة مؤسسا بذلك علم الأجنة .

ومن استنتاجاته التى تضاهى أحدث التعميمات أن خلو جسم الانسان من الشعر أو من أى غطاء آخر ، وعدم تخصص أعضائه تخصصا ضيقا لهما ميزتان هامتان على سائر الحيوانات ، اذ أنهما يسمحان له بتنوع كبير فى أساليب الوقاية والهجوم والدفاع ، كما يعينانه على التأقلم فى محيطه ، كأن يده مثلا تقوم مقام النعل والحافر والقرن ، وكذلك السيف والرمح وغيرهما من الأسلحة مجتمعة لما وهبته يده من قدرة القبض على كل منها . وبعد مضى زمن على أبقراط أصيبت تعاليمه بالجمود ،

واستقرت في قضايا صلبة يتناقش الأطباء في حرفية ألفاظها غير معبرين الى لبها أدنى اهتمام ، بحيث أدى هذا التحول الى الاكتفاء بمحاولة تفسير النصوص . أما جوهر طريقة أبقراط وهو الملاحظة الحرة الطليقة من كل قيد ، والبحث عما يفيد المريض دون الاهتمام بالنظريات ، فقد أصبح شيئاً ثانوياً لا يبالي الأطباء به . ومثل هذا التصلب حدث في الوقت ذاته لفلسفة سقراط حين استحال طريقته الجدلية الى جدل عقيم حول نصوص وتأملات ميتافيزيقية ، فاضحلت المدارس الكبيرة وتحولت الى طوائف صغيرة .

### الانتقال الى الاسكندرية :

وقد شاهد القرن الرابع ق. م. حوادث قلبت تاريخ العالم ، فعندما دخل الاسكندر المقدوني مصر وآسيا ، انتقلت الحضارة الاغريقية معه وسارت في اثره ، فانتشرت في الشرق حتى وصلت الى الهند وجاورت الحضارات الشرقية وتأثرت بها . وتركزت الحضارة والعلوم في مدينة الاسكندرية التي أنشئت سنة ٣٣٢ ق. م. واحتلت مركز التجارة في البحر الأبيض المتوسط ، وأصبحت نقطة التقاء كل الشعوب والحضارات . فازدادت ثروة البطالة وازدانت عاصمتهم بعلم الاغريق وفلسفتهم وفنهم ، فقد استقدمت هذه الأسرة المتنورة الفلاسفة والعلماء ، وجمعت التحف ، وكونت مجموعة ضخمة من مؤلفات المصريين والاعريق وغيرهم . واذا بالاسكندرية تفخر في ذلك الوقت بأعمال

أقليدس وأرشميدس وغيرهما ، وبالكشوف التي وصلوا إليها في علوم الفلك والجغرافية والهندسة والرياضة ، وإذا بالأذهان تشغل بالبحث عن علة الوجود ومظاهر الحياة المختلفة ، وتفتح الى أديان جديدة وعقائد غريبة تثير مناقشات لا تنقطع حول الفلسفة وتفسير النصوص . ولذا فقد تميزت هذه الحقبة بالصراع المستمر بين الواقعية والصوفية من ناحية ، وبين التشكك والايمان بأعجب الخرافات من ناحية أخرى .

وقد عاد الطب تحت ظل البطالة من اليونان الى موطنه الأول بمصر ، ولئن كانت لغة البطالة هي الاغريقية — وهي لغة العالم المتمددين في ذلك الوقت — ولئن أصبحت تلك اللغة كذلك لغة مصر الرسمية ، ولئن اتخذ علماء مصر لأنفسهم أسماء ذات رتة اغريقية ، فلم يخف علينا ، مع ذلك ، أن أغلبية السكان الساحقة ، حتى في مدينة الاسكندرية ، كانت من المصريين الأصليين ، الواثقين من عراقه أصلهم وأصالة مجدهم وثوق يجعلهم يفخرون بتراث ماثل في أذهانهم ، وبذلك تشهد ثوراتهم العنيفة ضد بيزنطة ، وانشقاقهم على مذاهبها الرسمية ، واعتناقهم المذهب اليقوي القائل بتوحيد الطبيعة ، وتحملهم في اثر هذا أشنع اضطهاد ، بل أن الدين المصري القديم اكتسح في الاسكندرية الدين الوثني اليوناني وجعل منه خليطا تغلب فيه الصبغة المصرية .

وقد ظهر في ذلك الوقت بالاسكندرية علمان من أعلام الطب : أولهما هيروفيلس ( ٣٠٠ ق. م ) الذي هوى التشريح

ووصف الاثنى عشر والمخ والمخيخ والنخاع الشوكى والأوعية اللمفاوية ، وفرّق بين العصب والوعاء ، وفطن الى أن الأعصاب تنقل الحس وتدفع الى الحركة ، وكان أول من عدّ النبض مستعينا بساعة مائية . وقد يكون اقتبس هذا الابتكار من تعاليم أطباء الفراعنة السرية ( ٢ و ٣ ) ، كما أنه حاول حل مشكلة حركة الدم .

وثانى العلمين هو أيراز ستراتوس ( ٣١٠ - ٢٥٠ ق.م ) من تلاميذ مدرسة قنيدوس المنافسة لمدرسة قوّ . وهو أول من أفكر نظرية الأخلاط السائدة وأولى الأنسجة والأوعية المحل الأول فى دراسة الأمراض ، فشرح الجثث بأجشا عن سبب عضوى بها .

وفى صدد البحوث التى سنعرض لها فى سياق حديثنا عن ابن النفيس بطل هذا البحث ، نجد أن أيرازستراتوس أول من قال ان الهواء يدخل عن طريق الرئة الى القلب حيث يكون روحا تنقلها الشرايين الى سائر أجزاء الجسم وان الروح الحيوى يتحول فى الجسم الى روح حيوانى تحمله الأعصاب ، الى الأعضاء ، وهما الركنان اللذان أسس عليهما جالينوس نظريته فى حركة الدم وفى وظيفة الجسم عموما وشيد عليهما بناء ظل جامدا لم يجرؤ أحد على مسّه حتى القرون الوسطى . وقد كاد أيرازستراتوس أن يكشف عن الدورة الدموية كما نراها الآن ، عندما قال ان الدم يتطرق من الشرايين الى الأوردة عن طريق أوعية موصلة دقيقة للغاية .

الا أن أتباع هذين العالمين المبكرين لم ينجحوا نهجها في توخى الملاحظة الدقيقة والبحث التجريبي المجرد عن اعتبارات نظرية ، بل اكنفوا باقتنائهم الى مدرسة هذا أو ذاك وباعتمادهم على نصوصهم التي انتهوا اليها قبلهم ، وأكبثوا على الجدل المقيم حولها فلقبوا بالمتعسفين ( Dogmatists ) وحدث بعد ذلك رد فعل اذ ثار عليهم آخرون ابتدعوا حركة كانت على جانب كبير من الخطورة وهى الحركة التجريبية (Empiricists). تجرد التجريبيون من كل تعاليم الطب الفلسفى أو التأملى وأعلنوا سيادة التجربة على أنها المصدر الوحيد لتعلم فنون الطب ، وقسموها الى ثلاثة أركان<sup>١</sup> هى : الملاحظات الشخصية ، وملاحظات الغير ، والقياس . وقد امتازوا ، وأشهرهم هيراقليدس ، بمعرفة فائقة للعقاقير والسموم ، الأمر الذى حدا ببعض الملوك الى التتلمذ عليهم للوقوف على أسرارها ، أمثال متريداتس ملك البنت الذى نسبت له طريقة التحصين ضد السموم بتعاطى جرع متصاعدة منها (متريداتزم) .

والى جانب المدارس الثلاث ، وهى الهيروفيلية ، والأيرازستراتية ، والتجريبية ، ظهرت فيما بعد طوائف النفسين ( Pneumatists ) الذين أسندوا القوى الحيوية الى النفث أى الى نوع من الروح الحيوى يسرى فى الجسم ، والتوفيقين أو الأصطفائيين ( Eclectics ) الذين حرصوا على عدم التحيز لأية مدرسة والذين برع منهم روفوس الأفسسى ( نسبة الى مدينة

---

(١) سميت هذه الأركان Tripod : ركيزة لثابة القوائم .

أفسس ) وأريتاكوس أول من فطن الى حدوث الشلل فى النصف المقابل للجسم اذا حدث نزف فى المخ وفى النصف نفسه اذا حدث نزف فى النخاع الشوكى ، ومنهم أيضا ديوسقوريدس مؤلف المادة الطبية التى اقتبس منها العرب الشئ الكثير .

وفى وسط هذا العالم المتخبط سطع فى القرن الثانى الميلادى نجم عبقرى من أعظم عباقرة البشر ، وهو جالينوس ، المنتسب الى أسرة الأسقليادياد ، وهى أسرة كانت ترفع نسبها الى الطبيب الأسطورى أسقليبيوس الذى نادى به الأغريق الهأ للطب . وتمتد كتابات جالينوس البلورة التى تجمد فيها الطب القديم . فان هذا العالم الجبار شيد من الطب بناء متكاملا متناسقا يتفق من جهة مع فلسفة الرواقية<sup>١</sup> الذين كان ينتمى اليهم ، ومن جهة أخرى مع النظرية الغائية ( Teleological ) الى الكون التى ترى أن الطبيعة كلها حكمة ، وأن كل جزء من الجسم خلق لغرض حدد له سلفا ، وأن هنالك علاقة كاملة بين السبب والغرض تقوم دليلا قاطعا على كمال الطبيعة .

راقت نظريات جالينوس فى أعين الكهنة المسيحيين ، الذين أهملوا ما لا يتفق منها مع عقائدهم مثل وجود روح فى الكون ، مكتفين بالترحيب بتوحيده الدينى ، فأيدوه تأييدا مطلقا الى حد أنه لم يجرؤ على مناقشة أقواله حتى عصر النهضة الأوروبية الا علماء معنودون ، لتلا يرموا بالهرطقة أو الجهل .

وقد قامت شهرة جالينوس على أسس راسخة من الجدارة .



وكانت تعاليمه مبنية على كنز من المعلومات التي استنبطها من تشريح الحيوان والأجنة وتفحص الجرحى وملاحظة المرضى ، وله من الكشف الأخرى ما يبعث أشد الدهشة والاعجاب . الا أن اتجاهه الفلسفى أضر بنتائجه العلمية ، اذ أنه ، نتيجة لآرائه السابقة للتجربة ، أخذ يواصل البحث عن البرهان عليها ، وكان يخضع نتائج تجاربه لها ، فزعم لتدعيمها من المزامع ما ليس له أساس من الواقع ، مثال قوله ان الأعصاب جوفاء لدى الأحياء وتتصلب بعد الموت ، وان هناك منفذا بين بطينى القلب ، وان الرحم له قرنان ، الأيمن لتكوين الذكور والأيسر لتكوين الاناث ، الخ . كما أخذت عليه مآخذ كثيرة ، منها أنه كان يزعم الألام بكل شئ وأنه لم يتخرج قط من اجزاء اجابة لكل سؤال ، وأنه لم يتورع عن التهمك على زملائه بسخرية لاذعة .

توفى جالينوس سنة ٢٠٠ م على وجه التقريب . وكان معنى اقتصاره على شتى المدارس المتنازعة توحيد الطب بشكل سيطر على الفكر الطبى حتى أيام باراسلسوس<sup>١</sup> فى القرن السادس عشر الميلادى . ولتلك السيطرة ولطول بقائها أسباب وجيهة ، منها أنه كان مبتكرا حقا ، وأسباب أقل وجاهة كربطه الطب والفلسفة بأواصر متينة ، بل انه مزجها فى مركب واحد ، وهذا

---

(١) باراسلسوس : ثيوфраستوس مبياستوس فون هوهنهايم (١٤٩٣ - ١٥٤١ م) طبيب سويسرى ذو نظريات ثورية ، أهرق كتب جالينوس علنا فى ميدان مدينة بازل ، هاجم أطباء عصره ، وطرد من جامعة بازل ، ادخل عقاقير جديدة فى العلاج .

فى عصر كان مولما بالفلسفة ، واقامته الطب على نظرية موحدة  
تفسر كل ظاهرات الصحة والمرض بطريقة تروق العقل المنظم  
الا أن أتباعه صنعوا ما صنع أتباع أبقراط وتلاميذ  
هيريوفيلوس وأيرازمستراتوس ، فاكتفوا بالنقل والتصنيف .  
ولئن شايعوه أحياءا فى توصيته بالدأب على التشريح ، فانهم  
أجروا الصفات التشريحية لمجرد رؤية الأعضاء استنادا على  
أقواله لا للتحقيق منها أو الاضافة اليها . ولذا فان كتاباتهم تبدو  
منقولة عن أصل واحد ولا تظهر فيها أية نزعة تميز كاتبها عن  
كاتب .

هذا عن جالينوس النطاسى . أما جالينوس الفيلسوف فان  
لآرائه شأنًا كبيرًا فى تكوين العقائد المسيحية ، وقد خلط من  
لحق به بين ناحيتيه . انظر مثلا الى مؤلفه (فى فائدة الأجزاء) <sup>١</sup>  
ان هذا الكتاب دفاع عن رأيه فى تمام الكمال الذى خلق به  
البارى الجسم البشرى ، ولكن هذا المؤلف فى المنطق أمسى فيما  
بعد المرجع الأول لكل من ابتغى دراسة تركيب الجسم ووظائفه .  
وهكذا أضرت فلسفته بطبه .

افحدر الطب الجالينى الى بقية العالم عن طريق مدرستين  
ورثاه بيزنطة والاسكندرية .

أما فى بيزنطة فقد رضح الطب الى الدين ، مع ما بين بعض  
قضايهما من تنافر ، كقول جالينوس ان الروح مركزها المخ ،  
بينما كان أهل الدين يقولون انه القلب ، وقد نال من طبهم

كتاب هذا العصر ، ولنذكر لهذا ، على سبيل المثال ، هزلية معاصرة عنوانها ( تيماريون ) يجهل اسم مؤلفها وان كان من المؤكد أنه طيب لما تحويه من التفاصيل ولما تصفه من خصائص مشاهير الأطباء التي يعلق عليها المؤلف في روايته بلسان لاذع . تمثل هذه التمثيلية ( تيماريون ) وهو مريض وقد فقد أغلب الصفرة التي يحورها جسمه ، يقود اثنان من الجن روحه الى العالم الآخر قائلين : « لقد فقد رابع مقومات جسمه <sup>١</sup> فكيف يسمح له بمتابعة الحياة ولم يبق من المقومات الا ثلاثة ، لقد أعلن أسقلايوس وأبقراط أن الحياة مستحيلة اذا زال أحد الأخلاط الأربعة وان كان الجسم سليما » . الا أن محامي ( تيماريون ) كان متفائلا عندما واجه زبونه المحكمة المكونة من أسقلايوس وأبقراط وايرزستراتوس وجالينوس ، فان أسقلايوس اعتاد التغيب بعد أن أُلِّه ، وأبقراط دأب على تتممة فصول <sup>٢</sup> غير مفهومة ، وايرزستراتوس جاهل ، وجالينوس — وهو مثيل الآلهة — منح أجازة طويلة ليفكر في أمور أغفلها عند كتابته عن الحميات ، وهي تفوق المؤلف الأصلي طولا .

وتتمى التمثيلية بأن تحكم المحكمة بسلام (تيماريون) ، بانية حكمها على أن الصفرة التي فقدناها هي غير الصفرة التي تكون عنصرا من عناصر الجسم ، وهذا التحايل الدقيق يقصد به المؤلف

(١) كان الجسم مكونا — حسب النظريات السائدة — من اربعة اخلاط : الدم والبلغم والصفراء والسوداء .

(٢) الفصول حكم طبية موضوعة في جمل قصيرة ، وأشهرها فصول أبقراط .

تمثيل تفه الطريقة الجدلية التى كانت شائعة فى ذلك الوقت ،  
وضرورة التوفيق بين النظرية وبين الواقع .

أما الاسكندرية فقد انفصل فيها العلم عن الدين ، واصطبغ  
بلون لادىنى سمح للمسيحيين والوثنيين واليهود على السواء  
بحوض ميدانه ، وفتح الأذهان الى الحضارات الأخرى  
كالحضارات الهندية أو الزردشتية . وبهذا أصبح الطب  
السكندرى قابلاً للتطور والتقدم ، ولعل هذا هو السبب فى  
وجود بعض الخلافات بين كتب جالينوس كما ورثها البيزنطيون  
وبين التراجم التى قام بها قلة العرب أمثال حنين بن اسحق من  
مصادر اسكندرية ، وقد يكون ردها الى أحد سببين : اما أن  
تكون هذه الخلافات ناتجة عن تطورات فى الطب السكندرى  
أضيفت الى تعاليم جالينوس وجهلها البيزنطيون أو تجاهلوها ،  
واما أن تكون اضافات عربية أو سورية ضاعت أصولها . ولقد  
روى مؤرخو العرب ومنهم ابن القفطى (٤) وعبد اللطيف  
البغدادى ( ٥ ) وأبو الفرج بن العبرى ( ٦ ) أن العرب حرقوا  
مكتبة الاسكندرية عند فتح مصر ، ولكن البحث الحديث أقام  
البرهان القاطع على خطأ هذا الزعم الذى ناقشه بالتفصيل  
محمد مجدى فى رده على الأسقف قيرلس (٧) ، كما أن  
مستشرقين عديدين أمثال كازانوفا ( ٨ ) ، ونايدو ( ٩ ) ،  
وفورلانى (١٠) استطاعوا — بفضل استقصائهم المصادر — أن  
يبرئوا العرب من فرية رموا بها ردحا طويلا من الزمن . وقد  
قال بريشيا (١١) — المتخصص فى تاريخ الاسكندرية — بصدد

حريق مكتبتى السيزاريوم والسيراييوم فى أثناء ثورات القرن الرابع الميلادى - انه من الصعب تصور وجود مكتبة عمومية كبيرة بعد القرن الرابع ، فان المدينة كانت ممزقة بالخلافات الدينية والسياسية ، وبثورة الشعب ضد أباطرة بيزنطة والحكم الأغرقي ، وان كان أثرياء شباب الشرق ما يزالون يتدفقون فى الاسكندرية فى آخر القرن الخامس ليتعلموا الطب والرياضة والبيان والفلسفة ، وفقا لقول ماسيرو الذى استقى معلوماته من لفافة كبيرة الأهمية (١٢ و ١٣) .

وكانت أغلبية الأساتذة والفلاسفة حتى ابتداء القرن السادس من الوثنيين . وعندما أصبحت مدرسة الاسكندرية مسيحية أصيب التعليم العلمى بصدمة عنيفة ، اذ عندما اعتنق أساتذتها الدين الجديد ، بدأت الفوضى تدب بين مذاهب الديوسقوريين والمستجهلين ( Agnoètes ) الذين قالوا باحتمال جهل الله لبعض الأمور ، والروافض ( Acéphales ) الذين لم يعترفوا برؤسائهم اللاهوتيين ، والمثلثين ( Trithéistes ) الذين آمنوا بوجود ثلاثة آلهة ، والديمانين وغيرهم ، كما أن التعليم فقد حرته وفقا للمؤرخين العرب ، ومن بينهم القارابى الفيلسوف البغدادى ( المتوفى فى ٣٣٨ هـ - ٩٥٠ م ) الذى استقى منه ابن أبى أصيبعة (١٤) رواية استدعاء الامبراطور للأساقفة بعد غلق مدرسة أثينا ، ليستطلع رأيهم فى مدى ما سيسمح بتعليمه من العلوم الوثنية ، فقرروا السماح بتعليم كتب المنطق حتى آخر الصور البلاغية وتحريم ما يليها . وقد ظل التعليم

العلنى مقصورا على هذا المدى بينما ظل الشطر الآخر من التعليم سرىا حتى ظهور الاسلام . ويضيف القارابى أن أستاذة يوحنا بن حيلان ، وهو من المسيحيين ، رفض تعليمه الأثالوطيفاً الثانية أو باب البرهان الى أن سمح للأساتذة المسيحيين بتعليم هذا الجزء من المنطق للمسلمين من تلاميذهم .

ومن أبرز الذين اعتنقوا المسيحية على كبر فى القرن السادس ، يوحنا فيلوبونس الذى عرفه السوريون والعرب باسم يوحنا الجراماطيقى أو يحيى النحوى ، وهو الذى دافع عن نظرية الكون حسبما ذكر فى التوراة ، ضد آراء الفلاسفة الوثنيين ، وكان أول من اعتمد على منطق أرسطو فى البرهنة على حقائق الدين المسيحى . وهذه البدعة لعبت دورا كبيرا فى المجادلات الدينية عند المسلمين واليهود وبعدهم عند المسيحيين فى القرون الوسطى ، ومن هنا اجلال السوريين المسيحيين لأرسطو ، وقد ورد اسم يحيى النحوى بين من قاموا بترجمة مؤلفات جالينوس فى ذلك الوقت ، ولكن مايهوف (١٦١٥) وتمكين (١٧) يعتقدان أن اسمه دس على هذه التراجم التى لم يكن له شأن فى قلمها .

والحقيقة أن معرفتنا لطب القرنين السادس والسابع ناقصة . الا أننا نرى حنين بن اسحق الذى اشتهر بترجماته العديدة ، يشتري فى الاسكندرية — ثلاثة قرون بعد الفتح الاسلامى — مخطوطات عديدة ليترجمها فى بغداد ، ويؤكد فى تعريته لمؤلفات

جالينوس أن أطباء الاسكندرية كانوا قد كونوا مجموعة طبيّة من ستة عشر جزءا قبيل الفتح العربى ، وأن هذه المجموعة صارت أساسا للتعليم الطبى الذى كان قد أصبح مدرسيا مقصورا على الاجتماع كل يوم للخوض فى مناقشات تنصب على هذا الجزء أو ذلك من أجزائها .

ومن المعروف أيضا أن بين من ترجموا مؤلفات جالينوس القس سرجيوس ، الذى نقل بعضها الى السورانية ، وهى اللغة التى كانت سائدة فى غرب آسيا .

وفى القرن السابع نشأ فى المدرسة نفسها طبيان هما بولس الأجنطى (Paulus Aegineta) مؤلف « كتب الطب السبعة » اليونانية وأحرن القس صاحب الكناشة ( Pandectos ) الموضوعة بالسورانية . وقد ترجم هذا المؤلف الى العربية وكان له شأن كبير فى بدء الطب الاسلامى .

## الباب الثاني

### الطب العربي

كيف وصل العرب الى الطب والطب الى العرب :-

ولد النبي صلى الله عليه وسلم حوالى تاريخ وفاة الامبراطور جستنيان ، وفد أبدي ( صلعم ) فى أحاديثه الشريفة ، أكثر من مرة ، تقديره للطب وللتحفظ والوقاية للتحرز من المرض <sup>١</sup> ، ووضع هذا العلم الى جانب الفقه بين أعلى العلوم مركزا ، وفد اختلف الاسلام عن الديانات السابقة باعفائه المرضى من بعض الالتزامات الدينية <sup>٢</sup> وبإسداثه فصائح غالية فيما يخص الغذاء والعلاقات الجنسية الخ ...

ولكن العرب عند خروجهم من شبه الجزيرة شعروا بالنقص فى ثقافتهم بالمقارنة الى العجم قاطنى البلاد التى فتحوها فأسرعوا فى ملء هذا الفراغ ولم يتحرجوا من طلب العلم الى من له به

---

(١) ومن الأحاديث المشهورة : ( النظافة من الايمان ) و ( ما ملأ ابن آدم وعاء شرا من بطنه ) و ( يكفى ابن آدم لقيمات يقمن صلبه ) و ( نحن قوم لا نأكل حتى نجوع ، واذا أكلنا لا نشبع ) ثم ان الوضوء خمس مرات فى اليوم والافتسار فى مناسبات كثيرة هى من الأسس التى بنى عليها الدين ، والحكمة ظاهرة وهى النظافة التى هى من وسائل المحافظة على الصحة .

(٢) ( ليس على المريض حرج ) و ( فمن كان منكم مريضا أو على سفر فعدة من أيام أخر ) .



دراية ، غير مباليين بدينه أو جنسه <sup>١</sup> ، وفصلوا العلم عن الدين ، وأظهروا نحو غير المسلمين تسامحا اختلف كل الاختلاف عن تعصب هؤلاء ، وقد ظهر صدى هذه التعاليم في عهد الخليفة عمر بن الخطاب ، وفي عهد صلاح الدين الأيوبي فيما بعد . وقد بدأت الجهود نحو امتيعاب علوم البلاد المجاورة منذ عهد الأمويين بالشام . فقد ذكر ابن النديم أن خالد بن يزيد ابن معاوية استدعى بعض فلاسفة الاغريق من مصر فترجموا له كتباً كثيرة في الكيمياء والطب والفلك .

واستقى العرب العلوم من منبعين : أحدهما شربوا منه محليا في البلاد التي فتحوها مثل الاسكندرية وأنطاكية وحران ، والثاني وردت اليهم مياهه كما ينساب النهر ، من سيل النساطرة الهاريين من اضطهاد بيزنطة وغيرهم من العلماء بعد أن أغلقت مدرسة حران في سنة ٤٨٩ م ومدرسة أثينا في سنة ٥٢٩ م وكان النساطرة ، وهم المؤمنون بأقوال نسطوريوس ، كفرة في عين اللاهوتين الرسميين في بيزنطة ، فلجأوا — وهذا أمر يبين مدى الاضطهاد وفداحته — الى بلاد وثنية كالمملكة الساسانية الفارسية .

وكافت الشام في ذلك الوقت أصبحت معقل العلم بعد أن انتقلت العلوم العتيقة من الاسكندرية الى أديرتها ومدارسها ، ولم تكن الشام حديثة الحضارة اذ كانت منذ سحيق العصور

---

(١) جاء في الحديث الشريف ( اطلبوا العلم ولو في الصين ) وفي احدى الفزوات طلب الى كل متعلم ان يعلم عشرة من أبناء المسلمين بدلا من الجزية .

ملتقى الطرق التى تربط الشرق بالغرب والشمال بالجنوب ، وقد التقت فى الشام الحضارات التى توالى عليها وهى السلجوقية والرومانية والبيزنطية ، وخلفت بها رواسب على الأديم الموروث عن المصريين والفينيقيين والحثيين والفرس والبابليين ، كما خلفت التوالى والتمازج اللذين نجد لهما أروع مثل عند مخرج نهر الكلب ، حيث ترك كل من احتل البلد حجرا تذكاريا — وهذا من عهد رمسيس وأشوربانيبال الى عهد جيوش الغريين بعد آخر حرب عالمية .

وكان اليعقوبيون القائلون بوحدة طبيعة المسيح ، وعقائدهم قريبة من عقائد القبط ، منصرفين منذ القرن الخامس الى التشقق والتصنيف فى آسيا الصغرى وفى ما بين البحرين . أما فارس فانها كانت — منذ فتح اسكندر الأكبر — مصبوعة بصبغة اغريقية قوية ، وأدى هروب اللاجئين اليها الى اتعاش هذه الثقافة الاغريقية الكامنة فيها حيث اتخذت طابعا اغريقيا سوريا .

وقد روى العرب عن تعليم الفلسفة والعلوم البحتة فى هذه الفترة روايات عديدة مليئة بالمتناقضات والاستطرادات الخيالية . جمع مايرهوف (١٥) بعض المعلومات التى استقاها من أقوال نسبها ابن أبى أصيبعة الى الفارابى ، ومن كتاب التنبيه والاشراف لعلى المسعودى ، ومن مخطوط بدار الكتب المصرية لطبيب مصرى هو على بن رضوان طبيب الحاكم بأمر الله ، وفحواها جميعا أن الأباطرة المسيحيين لم يقرؤوا العلوم ، وانهم طلبوا تهيد دراستها ، وأن الخليفة عمر بن عبد العزيز أمر فى

سنة ٩٩ هـ ( ٧١٨ م ) بنقل المدرسة من الاسكندرية الى أنطاكية حيث ظلت قائمة حتى عام ١١٣ هـ ( ٧٣٢ م ) ، حين انتقلت الى حران في عصر المتوكل .

### أنطاكية :

أما عن أسباب نقل المدرسة الى أنطاكية ، فإن الاسكندرية كانت فقدت مركزها التجارى والأدبى بعد الفتح ، وانعزلت عن بقية المراكز العلمية التى بدأ نورها يسطع فى آسيا ، وبالعكس فإن أنطاكية كانت مركزا اداريا وتجاريا وعلميا هاما ، تقع بالقرب من دمشق العاصمة الجديدة ، وتحيط بها الأديرة التى لم تفتأ فيها الدراسات الاغريقية تمارس منذ أن أنشأها فيها المطران يعقوب قبل هذا بقرنين ، ولم تكف عن جمع المخطوطات الثمينة .

### جند شابور :

هذا عن العلوم البحتة ، أما الطب فانه انتقل أولا مع النساطرة الى جند شابور بخوزستان فى فارس وبالقرب من العراق . شيّد هذه المدينة ، التى لم يبق منها اليوم الا قرية صغيرة اسمها شاه أحاد ، شابور الأول فى القرن الثالث الميلادى ( ومن هنا اسمها جند شابور ) ، وأقام فيها شابور الثانى مدرسة ومستشفى سنة ٣٤٠ م . ونظرا لما امتاز به عاهلو هذه البلاد فى هذا الوقت من التسامح وسعة التفكير ، سرعان ما أصبحت هذه المدرسة حقلا خصبا للأفكار الجديدة ، ازدهر فيها الجدل

الدينى الحر بين الفرس واليهود والنصارى والصابئة والوثنيين ، وبفضل تلك الحرية التى جعلت من هذه البلد ملجأ لكل من اراد الفرار من التزمت والتضييق اللذين كانا يحاصران العلم ، وبفضل وجود مدرسة للطب ومستشفى منظم أحسن تنظيم وصيدلية غنية عامرة ، بهذا الفضل أصبحت مركزا طبيا هاما ، رعانا حكام فارس فى أول أمرها والخلفاء العباسيون من بعدهم ، حتى انتقال تعاليم الطب الى بغداد باستدعاء خلفاء بغداد أبرز علمائها أمثال حنين بن اسحق .

غير أن أهمية الشام ودمشق — عاصمة الأمويين — قصت بعد سقوط الأمويين وانتقال العاصمة الى بغداد سنة ١٤٤ هـ ( ٧٦٢ م ) ، وأصبحت بغداد ، وهى مقر خلافة المأمون ، المركز الثقافى للخلافة . فانهزلت أنطاكية كما انهزلت الاسكندرية من قبلها ، وغادرها آخر أستاذ للفلسفة يصحبه آخر تلميذين له الى حران ، حسبما روى الفارابى ، وكانت حران مركزا هاما للصابئة الوثنيين وللنساطرة الذين كانت تحيط بها أديرتهم ، وهى قرية من سامراء التى حلت محل بغداد من ٢٢١ هـ الى ٢٧٥ هـ ( ٣٨٦ الى ٨٨٩ م ) ، ثم انتقلت مدرسة حران الى بغداد نهائيا فى عصر الخليفة المعتضد . فكان خط سير الطب الجغرافى مختلفا عن خط سير العلوم البحتة . ويمكن أن تعد جند شابور النواة التى نشأ منها الطب العربى .

## تعريف الطب العربي

تعريف الطب العربي ، أو ما يطلق عليه هذا الاسم ، من الأمور الداعية للحيرة ، فإن عرفناه بأنه طب شبه الجزيرة العربية لم نسلك جادة الصواب ، إذ أنه ظهر وترعرع بعيدا عنها في العراق والشام ومصر وفارس والأندلس . وإن سمينا طب الاسلام استبعدنا جماعات الصابئة والمسيحيين واليهود والمجوسيين والوثنيين الذين برعوا فيه تحت ظل الاسلام ، وإن قلنا انه طب أهل الجزيرة ما أصبنا إذ أن العلماء الذين ابتدعوه ضمّوا من الفرس والسيوريين والمصريين والمغربيين وأهل الأندلس ما يربى بكثير على عددهم من أهل الجزيرة .

ولا أدل على طابع هذا الطب الدولي من مجرد سرد عناوين الأبواب التابعة لباب أطباء الاسكندرية في « عيون الأنبياء لطبقات الأطباء » لابن أبي أصيبعة (١٨) .

الباب السابع : في طبقات الأطباء الذين كانوا في أول ظهور الاسلام .

الباب الثامن : في طبقات الأطباء السريانيين الذين كانوا في ابتداء ظهور دولة بني العباس .

الباب التاسع : فى طبقات الأطباء النقلة ( أى الذين كان كل نشاطهم مقصورا على الترجمة ) .

الباب العاشر : فى طبقات الأطباء العراقيين وأطباء الجزيرة وديار بكر .

الباب الحادى عشر : فى طبقات الأطباء الذين ظهروا فى بلاد العجم .

الباب الثانى عشر : فى طبقات الأطباء الذين كانوا فى الهند .

الباب الثالث عشر : فى طبقات الأطباء الذين ظهروا فى بلاد المغرب وأقاموا بها .

الباب الرابع عشر : فى طبقات الأطباء المشهورين من أطباء ديار مصر .

الباب الخامس عشر : فى طبقات الأطباء المشهورين من أطباء الشام .

ولئن وقفنا بعيدين عن التحيز لرأى بعينه فانه ينبغى لنا أن نذكر أمرا ، ونحن فى صدد مظهر هام من مظاهر الحضارة العربية ، وهو الحركة الشعبية التى كان قوامها التسوية بين كل المسلمين مهما اختلفت أجناسهم وتباينت ، هذا مع مقاومة ادعاء العرب بتفوقهم الفكرى على غيرهم من الأجناس ، وتلك هى الحركة التى ظاهرها أمثال البيرونى وحمزة الأصفهاني واقتصرت لها العرب وغير العرب سواء بسواء .

والأدب نفسه لم يكن احتكارا للعرب ، فنحن نقرأ عن أعلام فى ميادين فقه اللغة ومفرداتها وصرفها ونحوها لم يكونوا

من العرب ، أمثال : الجوهري التركي الأصل صاحب « الصحاح »  
وهو من أهم المعاجم ، أو ابن جني مؤلف « الخصائص في لغة  
اللغة » وكان أبوه مملوكا يوفانيا .

وفي ميدان العلم ساد الطابع نفسه حتى أن ابن خلدون  
أفرد فصلا في « مقلمته » موضوعه : « في أن حملة العلم في  
الاسلام أكثرهم من العجم » . والحقيقة أن الطب العربي كان  
انتاج حضارة لا انتاج شعب ، ولقد كان من الظواهر التي  
يتعذر تفسيرها دون العودة الى مسالك العوامل التاريخية  
واتجاهاتها ، والى مدى استعداد الشعوب للاقتلابات الفكرية  
والتبورات الحضارية . فقد ظهر الاسلام في عهد ساد فيه التزمّت  
والاقتسام محررا لأذهان امتلا بعضها بالمعلومات المتوارثة ،  
وتعطش البعض الآخر إليها ، والوصل بين البعض والآخر  
محرّم ، انبثق الاسلام كالرجة التي تعيد الجزئيات الممغنطة الى  
خطوط قواها ، ثم صهر عناصر الشعوب المغلوبة في بوتقة  
واحدة وصبها في قوالب متجانسة . ومن أهم مزاياه أنه فصل  
العلم عن الدين فأعاد اليه حرية البحث والانطلاق .

وقد تمشى الطب في ذلك العهد موازيا لخطوات تطور  
الامبراطورية الاسلامية ، فقد كان اقتصار الاسلام في أول  
الأمر سياسيا ، وفي هذه المرحلة كانت أغلبية الأطباء من العرب  
الا القليل النادر . ثم كان اقتصاره دينيا في عهد بني العباس ،  
باعتناق البلاد المغلوبة الدين الجديد ، وفي النهاية سادت لغة  
العرب حتى أصبحت لغة التعامل الدولي ، وذلك بعد مقاومة

كان أشدها في البلاد التي اختلفت عناصر لغتها عن عناصر العربية ، أمثال ايران . وكان أهم سبب لهذه السيادة تركيز الاتجاهات الفكرية في بلدان فاطقة بالعربية كبغداد والبصرة والكوفة ، التي ورثت منزلة اسكندرية البطالمة . ولقد كانت لغة العرب لغة العلم قبل أن تصبح لغة الشعب ، بل انها لم تنتصر قط في التفاهم اليومي على اللغات الشعبية في ايران وبعض المناطق النائية من لبنان أو سورية التي ما تزال الى اليوم تنطق باللهجة الايرانية أو السورية .

وقد قسم الدكتور محمد عبد الحليم العقبي (١٩) تاريخ الطب العربي الى مرحلتين : مرحلة الترجمة والتحصيل ، وهي التي أفرد لها ابن أبي أصيبعة باب النقلة من الأطباء ، وهذه تمتد من أول ظهور الاسلام الى حوالي سنة ٢٣٥ هـ / ٨٥٠ م ، والثانية مرحلة الأصالة والاستنباط .

### مرحلة النقل والترجمة :

يرجع الفضل في نقل النصوص القديمة الى العربية ، الى الخلفاء المستنيرين الذين لم يقصروا في استدعاء العلماء والمترجمين وفي شراء المنسوخات القديمة . أما عملية النقل ذاتها فانها كانت مهمة علماء العجم ، وأغلبهم من المسيحيين المحليين أو المستوطنين من السوريين أو البيزنطيين ، وقد قللوا أغلب النصوص الى السورانية أولا ، ثم منها الى العربية ، وقد اشترك معهم بعض حديثي العهد بالاسلام أمثال علي بن أبي ربن الطبرى اليهودي



الأصل مؤلف ( فردوس الحكمة ) وهى موسوعة اعتمد فى تأليفها على الطين السورىانى والهندى .

وأهم من قام بهذه العملية الضخمة هم النسطرة ، ومنهم الراهب سرجيوس ، وأسرة بختيشوع التى أنجبت ست سلالات متوالية من الأطباء فى خلال مائتين وخمسين من السنين ، أبرزهم جبريل بن جورجىوس الذى عمل فى جند شابور فى أول الأمر ثم فى بغداد .

وظهر فى الوقت نفسه طبيب يعقوبى ، أصله من مدينة نينوى بالعراق ، هو أبو زكريا يوحنا بن مساويه الذى عمل طبييا خاصا لدى ستة من الخلفاء على التوالى ، منهم هارون الرشيد والمأمون . وقد خلف تراجم هامة منها الكناشة وكتاب الأقرباطين وبعض الملاحظات فى تشريح القروود وفى الرمد وأمراض النساء والتغذية .

ورثاه أحد الشعراء قال :

ان الطبيب بطبه ودوائه

لا يستطيع دفاع أمر قد أتى

ما للطبيب يموت بالداء الذى

قد كان يرىء منه فيما قد مضى

مات المداوى والمداوى والذى

جلب الدواء وباعه ومن اشترى

وأهم تلميذ له كان حنين بن اسحق ، وهو نسطورى من

الحيرة ، عمل بدمشق وبغداد ، وكان المترجم الرسمى للمأمون

وللمتوكل وطبييهما الخاص ، وهو مبتكر أغلب المصطلحات الطبية العربية ، وقد عرّب نحو مائتى مؤلف ووضع كتاب العشر مقالات فى العين وهو أقدم ما ألف فى أمراض العين بطريقة علمية . وقد امتاز بسمو خلقه حتى انه كان يرفض الامتثال الى أوامر الخليفة اذا خالفت عقائده وقد ذاع صيته فى عصره بوصفه أخطر أطباء الاسلام .

وقد أتم عمله من بعده نجله اسحق ، وابن أخيه حبيش الذى عرّب قسّم أبقراط ، ومن تلاميذه عيسى بن يحيى وعيسى بن على الرمدي وقسطا بن لوقا البعلبكي ، ثم جاء يوحنا ابن سرافيون ( يوحنا الدمشقي ) السوريانى الأصل ، الذى ألف ( فصول ) و ( كناشة ) ترجمها جيار دى كريمون وطبعت أول مرة فى البندقية فى سنة ١٤٦٩ م .

أما العرب الأصليون ، أمثال الكندي وابن كلدّة ، فكانوا قلة . ولذا فان الطب العربى كان فى أول أمره طباً أعجمياً ولم يكتب لونه العربى الأصيل الا فى الحقبة التالية .

### مرحلة الازدهار والاثمار :

بدأت الزهور تتفتح بعد أن غرس بذورها جهاز المترجمين الذى خلقه الخلفاء فى بغداد . حدث هذا فى أوائل القرن الثالث الهجرى أو التاسع الميلادى ، وظهر على شكل ( روضة ) فى كل اماره من الامارات العربية ، التى حاولت كل منها منافسة أختها فى الجاه وفى ميادين العلم والفكر . ومن الغريب — وقد تكون

هذه الظاهرة ذات معنى — أن بوادر هذا الربيع ظهرت أولا في أطراف الدولة الاسلامية ، أى في فارس والأندلس ، قبل أن تشر في المغرب وفي مصر .

فقد أسس بنو أمية في سنة ( ٩٢٩ م ) مدينة قرطبة جوهرة العالم ، وأنشأوا بها مكتبة حوت ٤٠٠,٠٠٠ مجلد ، وقد بلغ الاهتمام بالعلم في تلك العاصمة أن ابن رشد قال عنها ما فحواه أنه اذا توفي الله عالما من العلماء وأريد بيع كتبه ، فلتحمل الى قرطبة حيث يوجد يقينا ( من يشتريها ) .

وقد نشأ في خلال هذه الحقبة أكبر فلاسفة العرب وأطبائها أمثال الرازي وابن سينا والزهرأوى وابن رشد والمجوسى ، وبعضهم من الفرس والبعض من الأندلسيين . وتطور الطب وترعرع في الاطار الذى أتاحته التقاليد والذى واءم طبائع العلماء . فقد حدثت التقاليد من ممارسة تشريح الجثث الآدمية فتحجر علما التشريح والفسيولوجيا في القالب الذى صبها فيه جالينوس وأبقراط ، ولكن النزعة العملية التى يمتاز بها الشرقى ، وميوله الفكرية ، اجتذبتة نحو أربعة اتجاهات : أولها الملاحظة الاكلينيكية الدقيقة والتدريس الى جانب السرير بالمستشفيات ، وثانيها الكيمياء وكان رائدها عراقى من الكوفة هو أبو موسى جابر بن حيان ( ٨٣ — ١٤٨ هـ / ٧٠٢ — ٧٦٥ م ) الذى رسمت حول صورته الأساطير وما تزال مصطلحات الكيمياء في كل اللغات تقتبس تسمياته ، وثالثها هو علم النبات وخواصها حيث أضاف العرب الى تراث ديوسقوريدس مفردات عدة أخذوها عن

آسيا وافريقية ، ورابعها تحسين وتنظيم المستشفيات التي ورتوا فكرتها عن ييزنطة .

وهذه الصفات الأربع ، بالاضافة الى فضل العرب في الاحتفاظ على التراث القديم وفي اتاحته لعلماء النهضة الغربية ، هي المميزات التي جعلت من الطب العربى سراجا وهاجا أضاء العالم قرونا عديدة . ولنشر في اختصار الى أربعة ممن شاركوا في هذه النهضة .

### أبو بكر محمد بن زكاريّا الرازى :

ولد فى الرى بالقرب من طهران ويعده الكثيرون من مؤرخى الطب أعظم أطباء العرب وأكثرهم طرافة ، ضرب العود فى أول حياته وتتلّمذ فى بغداد حيث مارس مهنة الصراف ، وبعد جولات فى البلاد المختلفة عاد الى بغداد تلبية لدعوة الخليفة المنصور ليدير شئون المستشفى الجديد ، لما حاز من الصيت الطيب فى الشرق بأجمعه ، وضع مائتى مؤلف أو تزيد فى الفلسفة والفقه والرياضة والفلك والطب . وفى أخريات حياته أصيبت عيناه بداء الماء الأبيض ، فلما أراد أحد الجراحين اجراء جراحة لازالة هذا الداء سأله الرازى سؤالا فى تشريح العين وأخطأ الجراح فى الاجابة فأبى الرازى أن تجرى له الجراحة قائلا : لقد أبصرت من الدنيا حتى مللت . ومات سنة ٩٠٣ أو ٩٢٣ م بصيرا فقيرا . وقد روى ابن خلكان أن الرازى صنّف كتابا فى الكيمياء لمنصور بن اسحق فأعطاه ألف دينار والآلات اللازمة لاجراء

العمليات الموصوفة في الكتاب ولم يفلح الرازي في هذا فأمر المنصور بضربه بالكتاب على رأسه حتى يتقطع وكان هذا الضرب سبب نزول الماء في عينيه .

وقد امتاز الرازي بمواهبه الاكلينيكية الممتازة . وأهم مؤلفاته هو الحاوي (Continens) وهو موسوعة تقع في ٢٤ جزءاً وتحوى كل ما قيل في الطب من قبله . ونقله الى اللاتينية فرج ابن سالم اليهودي بأمر من شارل أنجو ملك نابولي وصقلية . وبلغ الحرص على هذا المؤلف الضخم ، بسبب قيمته النادرة ، أنه لم يشر الى ملك فرنسا عندما طلب استعارته من مكتبة جامعة باريس الا بعد أن أودع الملك قدرا جسيما من المال على سبيل التأمين .

ويرى أستاذنا الدكتور محمد كامل حسين أن هذا المؤلف ، مع شهرته ، لا يمثل دائما آراء الرازي ، وإنما قصد به الى أن يكون تدوينا لكل ما قاله السلف . وذلك لأنه يتضمن خرافات لا يمكن أن يؤمن بها ، أما زبد تفكيره فهو موجود في كتبه الأخرى التي لم يذكر فيها من المعلومات المعاصرة الا ما كان يؤمن به وتلك التي عبر فيها عن حقيقة فكره ، ومن هذه المؤلفات : الجامع والمدخل والكافي والملوكي والفاخر والمنصوري .

وقد درس أخيرا الدكتور أليير زكي اسكندر كتاب ( المرشد أو الفصول ) للرازي وقد وردت به عبارات تدل على التفكير

العميق والتبويب المنظمي والشعور الانساني الفد وندكر منها'  
على سبيل المثال (٧٠) .

فصل ٣٦٤ : ليس يكفى فى احكام صناعة الطب قراءة كتبها ، بل يحتاج مع ذلك الى مزاوله المرضى ، الا أن من قرأ الكتب ثم زاول علاج المرضى يستفيد من قبل التجربة كثيرًا . ومن زاول المرضى من غير أن يقرأ الكتب ، يفوته ويذهب عنه دلائل كثيرة ، ولا يشعر بها البتة . ولا يمكن أن يلحق بها فى مقدار عمره ، ولو كان أكثر الناس مزاوله للمرضى ، ما يلحقه قارئ الكتب مع أدنى مزاوله ، فيكون كما قال الله عز وجل : ( وكأين من آية فى السموات والأرض يمرّون عليها وهم عنها معرضون ) .

فصل ٣٦٨ : من أبلغ الأشياء فيما يحتاج اليه فى علاج الأمراض بعد المعرفة الكاملة بالصناعة ، حسن مساءلة العليل ، وأبلغ من ذلك لزوم الطبيب العليل وملاحظة أحواله ... وفى صدد طريقة درس الأمراض يقول :

فصل ٣٥٠ : اطلب فى كل مرض هذه الرؤوس : المسمى التعريف أولاً ومثاله أن تقول : ان ذات الجنب هو اجتماع حمى حادة ، مع وخز الأضلاع وضيق فى النفس ، وصلابة فى النبض ، وسعلة يابسة منذ أول الأمر ، ثم انه تظهر فيها صفرة ، أو حمرة ، أو سوادا ، أو نحو هذه من الفضول المقيمة لنوع ذلك المرض . فان أصبت فذلك الرأس الأول المسمى التعريف . ثم اطلب العلة والسبب ... ثم اطلب هل ينقسم لسببه أو

نوعه أم لا ... ثم اطلب تفضل كل قسم من الآخر ... ثم العلاج ... ثم الاستعداد ... ثم الانذار .. فاذا نظرت في كل علة في هذه الرءوس واستوفيت ما فيها ، فقد أكملت ما يحتاج اليه منها .

ومن اضافاته الهامة الى الطب التشخيصى وصفه لنطاغون ، وتمييزه — أول مرة في التاريخ — بين الجدرى والجدرى والحصبة ، ووصفه وصفا دقيقا لما نسميه اليوم حمى الدراس ( Hay fever ) .

وقد أسدل صيته ستارا على معاصر له وعلى ذاكره ، وهو على بن العباس المجوسى . فارسى اعتنق الاسلام وعاش في حاشية بنى بويه زمنا ، ووضع مؤلفا من عشرين جزءا أسماء الكتاب الملكى أو ( كامل الصناعة فى الطب ) وهو المؤلف الذى ترجمه قسطنطين الافرقى الى اللاتينية دون ذكر مؤلفه الأصلى ، وقد ترجمه بعد ذلك أيضا اصطفن الأنطاكى .

ومما يدل على اهتمام المجوسى بملاحظة المرضى قوله : « ومما ينبغى لطالب هذه الصناعة ، أن يكون ملازما للبيمارستانات ومواضع المرضى ، كثير المداولة لأموهم .. الخ » . وقد نوّه الى الدورة الدموية الشعرية وهذا ما سيجىء ذكره فى صدد تاريخ الكشف عن الدورة الدموية .

ومع صيت الرازى وعبقريته ، ومع براعة المجوسى وعلمه ، ومع ذباغ شهرتهما شرقا وغربا ، فان العملاق الذى سيطر على الفكر الطبى فى البلاد العربية وفى الغرب على السواء قرونا

طويلة حتى القرن السادس عشر ، هذا العملاق هو أبو علي الحسين بن عبد الله بن سينا الذي وصلتنا أخباره بفضل تلميذه أبي عبيد الجوزجاني . وقد ظهرت عبقرية ابن سينا الشاملة منذ أولى سنيه ، فقد حفظ القرآن والأدب وسنه عشر ، سقى الأمير نوح بن المنصور على يديه فسمح له بالتردد على مكتبته وقرأ فيها ما لم يقرأه أحد من قبله ، وألم بكل علوم عصره وسنه سبع عشرة ، وقال عن نفسه انه قرأ ( ميتافيزيقا ) أرسطو أربعين مرة وحفظها عن ظهر قلب قبل أن يتأكد من المامه بها الماما كاملا ، وعندما كانت سنه اثنتين وعشرين سنة كان قد تجول في تركستان وايران والعراق وتولى منصب رئيس وزراء شمس الدولة أمير ولاية همذان ، ثم خدم الأمير علاء الدين في أصفهان . وكانت حياته حافلة بالمغامرات والاضطرابات ، تنقل في خلالها من القصور الى السجون ، ولم يدع أية لذة الا استمتع بها قبل أن يتوفاه القدر ، وكان قد وزع ممتلكاته على الفقراء وأعتق عبيده ، وأدى فروضه الدينية قبل مقابلة ربه ، وكانت سنه ثلاثا وخمسين .

يسند الى ابن سينا ، أو الى الشيخ الرئيس والمعلم الثاني بعد أرسطاطاليس ، كما أسماه معاصروه وتلاميذه ولاحقوه على السواء ، ستة عشر مؤلفا في الطب وستة وخمسين ومائة مؤلف في غيره . وأهم المجموعة الأولى وأذيعها صيتا هو ( القانون ) الذي ترجمه جيرار دي كريمون في طليطلة بأسبانيا وطبع أول مرة في نابولي بالعبرية سنة ١٤٩١ م .



والقانون بناية جامدة من التفكير الفلسفى فى الطب ،  
ترتكز على أسس عميقة من الثقافة الشاملة والتنظيم المنطقى ،  
أكثر من استنادها الى الملاحظة الاكلينيكية ، وان وردت به  
أحيانا ملاحظات سريرية طريفة تدعو الى الاعجاب ، مثل وصفه  
لتقيح التجويف البلورى ، وتمييزه بين الالتهاب السحائى وتهيجه ،  
والتشخيص التمييزى بين مختلف أنواع اليرقان وأسبابه ، كما به  
بعض العلاجات الجديدة كعلاج الأنيميا بالنخاع العظمى ، ولئن  
كان طبه وبخاصة الجزء النظرى منه ، مبنيًا على طب أبقراط  
وجالينوس ، فقد خالفهما أحيانا خلافا أساسيا مثلا : عندما  
أسند الى الشبكية فى عملية الابصار أهمية أكبر من أهمية  
العدسة .

ولا أدل على سيطرته على التفكير الطبى من أن ( القانون )  
طبع خمس عشرة مرة باللاتينية ومرة بالعبرية فى خلال الثلاثين  
سنة التى ختمت القرن الخامس عشر الميلادى ، ومن أنه كان  
ضمن الكتب المقررة فى جامعة لوفان ببلجيكا حتى القرن  
السابع عشر ، أى بعد وفاة مؤلفه بسبعمئة سنة ، وقد لخص  
ابن سينا تعاليمه فى أرجوزة ( ٧٢ ) تقع فى ١٣٢٦ بيتا ، ترجمها  
جيراردى كريمونا مترجم القانون وسميت باللاتينية Cantica  
Avicennae ، وقد عرّف فيها ابن سينا الطب تعريفا لم تصل  
الهيئات الدولية الحالية الى أحسن منه ، قال :

الطب حفظ صحة برء مرض من سبب فى بدن عنه عريض  
أما كتاباته الفلسفية فان الفلاسفة يعدونها أقوم ما أُلّف

والأساس الذى يرتكز عليه مجده والذى يزيد رسوخا عن القانون ، لما فيها من القيم الفكرية الدائمة .

وكما أن المجوسى من معاصرى الرازى ، فإن جراحا فذا عاصر ابن سينا وان قضى حياته وعمل فى الطرف الآخر من الدولة الاسلامية ، وهذا العالم فى الجراحة أو كما أسماها العرب صناعة اليد ( وهى ترجمة حرفية للفظـة Chirurgie الاغريقية الأصل ) هو أبو القاسم خلف بن عباس الزهراوى الذى وضع ( التصريف لمن عجز عن التأليف ) وهو مؤلف ضخـم يقع فى ثلاثين جزءا ، يتناول العقاقير والأمراض الباطنة ، بالإضافة الى صناعة اليد وأوصاف دقيقة لبعض الجراحات مثل استخراج حصاة المثانة بالشق والتفتيت ، وربط الشرايين واستئصال اللوز بوساطة منارة ، واستئصال أكياس الفدة الدرقية ، والبتـر . وبه أبواب فى الكسور والخلوع ، ولم يهمل الولادة ووصف استعمال الجفت لاستخراج المولودين . وهو أول كتاب فى تاريخ الجراحة رسمت فيه آلات جراحية ، وعددها يربو على المائتين وأكثرها من ابتكاره . وقد استند المجوسى ، الى حد كبير ، على ما كتبه قبله بولس الأجنيطى الذى عاش فى القرن السابع الميلادى . وكان له ، بدوره ، أثر عميق على كل من كتب بعده فى الفن نفسه من أمثال جى دى شولياك فى مونبلييه الذى نقل منه أجزاء عديدة . وقد دُرس أبو القاسم وأسماء الغرييون Albucesis حتى عصر النهضة فى أوروبا ، ومن أهم ما ألح فيه ضرورة تعلم التشريح تعلمـا كاملا .

## مرحلة الثورة الفكرية وما بعدها

انتهت مرحلة العقبي الثانية ، وهي التي أسماها مرحلة  
الأصالة والاستنباط ، انتهت الى ابن سينا وكان على حد قول  
أستاذنا الدكتور محمد كامل حسين : فيلسوفا قبل أن يكون  
طبيبيا ، وقد حدث بعده ما حدث بعد جالينوس ، فقد أسدل  
هذا العملاق ظله على الفكر الطبى قرونا ، واكتفى بتعاليمه الى  
آخر القرون الوسطى حتى في أوروبا ، ولم يجرؤ أحد على  
مناقشة قضاياه ، وتجمد الطب بعده .

وكان العالم الاسلامى قد مرَّ بمهود مختلفة وتباين شكاه  
على مد القرون . فبعد أن ضم كل العالم المتمدين من فارس  
الى جبال وسط فرنسا ، بدأ يتجزأ تحت ضربات الترك والفرس ،  
وتأسست فيه دول شبه مستقلة ، أولاها في الشرق دولة طاهر  
ابن الحسين الخراسانى الذى استطاع أن يمسك عن الدعاء  
للخلافة في خطب الجمعة ، وتبعه بيت الصفرين الذين تمكنوا من  
يسنط سلطانهم على كل فارس ومن تهديد بغداد ، ثم بنو  
سلمان ، ثم الطورانيون .

وقامت في أفغانستان دويلات تركية هقلت التفكك الى قلب  
الامبراطورية ، واستبد بأمور الخلافة داخل بغداد دخلاء من  
السلالة لم يتركوا للخلافة سوى السلطة الاسمية ، وكان  
المعتصم بن هارون الرشيد ، وهو من أم تركية ، أول من

استدعى الترك ، إلا أن تدفق هؤلاء وسوء تصرفهم أدبها الى ضغائن وقتن ودسائس استوجبت قتل العاصمة الى سامراء ( سنة ٢٢١ هـ / ٨٣٦ م ) ، ثم تلا هذا عهد فوضى وثورات مثل ثورة الزنوج التي زعزعت الدولة والتي انفصلت مصر في أثنائها من الخلافة على يد ابن طولون .

لم تحسن الحال بعد العودة الى بغداد ، وسادت لها ضربات جديدة من الغرب ، فقد ظهر الفاطميون في شمال أفريقيا في زمن المعتضد ( ٢٧٨ هـ - ٢٨٩ هـ / ٨٩٢ م - ٩٠٢ م ) ، وقام عبد الرحمن الثالث الأموي في الأندلس ( سنة ٣١٦ هـ / ٩٢٩ م ) وأعلن كل منهما حقه في الخلافة .

وفقدت بغداد مكائتها عندما تغلب أحمد بن بويه الظافر على الحرس التركي ( سنة ٣٣٣ هـ / ٩٤٥ م ) ، وصك النقود باسمه وحكم هو ومن خلفه بغداد من شيراز ، فانتقلت الشهرة العالمية الى هذه المدينة والى القاهرة وقرطبة . وفي سنة ٤٤٦ هـ / ١٠٥٥ م دخل طغرل بك السلجوقي بغداد ، ودالت بهذا دولة هذه المدينة ، وآل الحكم في شمال سورية والعراق الى ثوار انتحلوا لقب السلطان ، وكثرت النزعات دينية كانت أم قبلية أم اقتصادية أم سياسية ، وتفتت الأوبشة وانحطت روح القومية ، وكثرت الحروب ، واستبد الحكام بالأهالي وأرهقوهم بالضرائب والحراج .

وكانت الحروب الصليبية في هذه الحقبة تنخر في عظم الامبراطورية المرضة دون أن يبدى حكام بغداد أى اهتمام

بها ، فقد فتح الفرنجة بيت المقدس سنة ( ٤٩٢ هـ / ١٠٩٩ م ) ، وأخذوا بطرابلس سنة ٥٠١ هـ ( ١١٠٨ م ) ، ومن ناحية أخرى اجتاحت جنكس خان المغولى ( ٥٤٩ هـ - ٦٢٤ هـ / ١١٥٥ م - ١٢٢٧ م ) العالم الاسلامى حتى سامراء ، ودخل هولاء بغداد سنة ٦٥٦ هـ ( ١٢٥٨ م ) ، وانهى بذلك تاريخ الخلافة العربية ، ثم فتح هولاء حلب سنة ٦٥٨ هـ ( ١٢٦٠ م ) ، ووصل الى دمشق وحاصرها . ولم يتم أمام المغول حاجزا حقيقيا الا احتلال بيمرس المصرى لسورية .

واذا كان الطب قد وصل الى ذروته فى أول هذه الحقبة من تاريخ الطب العربى واذا كانت المرحلة الثانية من تطوره وهى مرحلة الازدهار والاثار تجلت فى أثنائها فانى أود أن أضيف اليهما مرحلة ثالثة امتلأت بالثورة الفكرية والتمرد على سيطرة الأقدمين ، وهذه مرحلة حتمية فى أى تطور يستحيل الوصول الى النضج الكامل والأصالة الحقيقية دون المرور بها . حقيقة لقد بدأت تلك المرحلة تبدو جلية فى أول عهد العرب بالتفكير الشخصى . أنظر مثلا الى عملاق الطب الرازى ، فقد عثر العالم المحقق الدكتور ألبير زكى اسكندر على مخطوط « كتاب الشكوك على جالينوس » ، وهو كتاب سوف يهز عند نشره أسس تاريخ العلوم ، حسبما يقول مكتشفه ، يخالف فيه الرازى آراء جالينوس فى الابصار وينتقد كتابه فى « البرهان » الذى فقد فى الأصل اليونانى .

الا أن هذا التحرر من القيود التقليدية أبداه سافرا فى

هدوء وتهذيب ابن النفيس بطل قصتنا ، وفي عنف عبد اللطيفة .  
 البغدادي الذي قال حوالى سنة ٥٩٦ هـ / ١٢٠٠ م  
 فى مؤلفه « الافادة والاعتبار فى الأمور المشاهدة  
 والحوادث المعينة بأرض مصر » : والحس أقوى دليلا من  
 السمع . فان جالينوس وان كان فى الدرجة العليا من التحرى  
 والتحفظ فيما يباشره ويحكيه فان الحس أصدق منه ... فمن  
 ذلك عظم الفك الأسفل فان الكل قد أطبقوا على أنه عظام  
 مفصل وثيق عن الحنك وقولنا الكل انما نعنى به هاهنا جالينوس  
 وحده فانه هو الذى باشر التشریح بنفسه وجعله دأبه وصنف  
 فيه عدة كتب معظمها موجود لدينا والباقي لم يخرج الى لسان  
 العرب ... والذى شاهدناه من حال هذا العضو أنه عظم واحد  
 وليس فيه مفصل أصلا واعتبرناه ما شاء الله من المرات فى  
 أشخاص كثيرة تزيد على ألفى جمجمة بأصناف من الاعتبارات  
 فلم نجده الا عظما واحدا من كل وجه . ثم اننا استعنا بجماعة  
 مفترقة اعتبروه بحضرتنا وفى غيبتنا فلم يزيدوا على ما شاهدوه  
 منه وحكيانه ، وكذلك فى أشياء أخرى غير هذه . وليت مكنتنا  
 المقادير بالمساعدة ووضعنا مقالة فى ذلك تحكى فى ما شاهدناه  
 وما علمنا من كتب جالينوس ، ثم أنى اعتبرت هذا العظم أيضا  
 بعد ان بوصير القديعة المقدم ذكرها فوجدته على ما حكيت له  
 فيه لا مفصل ولا درز ، ومن شأن الدروز الخفية والمفاصل  
 الوثيقة اذا تقادم عليها الزمان أن تظهر وتنفرد وهذا الفك  
 الأسفل لا يوجد فى جميع أحواله الا قطعة واحدة .

« أما العجز مع العجب ذكر جالينوس أنه مؤلف من ستة أعظم ووجدته أنا عظما واحدا واعتبرته بكل وجه من الاعتبار فوجدته عظما واحدا ثم انى اعتبرته فى جثة أخرى فوجدته ستة أعظم كما قال جالينوس وكذلك وجدته فى سائر الجثث على ما قال الا فى جثتين فقط فانى وجدته فيهما عظما واحدا وهو فى الجميع موثق المفصل ولست واتقا بذلك كما أنا واثق باتحاد عظم الفك الأسفل » .

وقوله أيضا : « وكلما أمعنت فى كتب القدماء ازددت فيها رغبة ، وفى كتب ابن سينا زهادة واطلعت على بطلان الكيمياء ، وخلصت من ضلالين عظيمين موبقين وتضاعف شكرى لله سبحانه وتعالى على ذلك ، فانما أكثر الناس انما هلكوا بكتب ابن سينا والكيمياء » . وقوله أيضا عن ابن سينا : « وأقوى من أضلنى ابن سينا بكتابه فى الصنعة الذى تم به فلسفته التى لا تزداد بالتمام الا قصا » . كما قال عن موسى بن ميمون : « وجاءنى موسى فوجدته فاضلا لا فى الغاية قد غلب عليه حب الرئاسة وخدمة أرباب الدنيا وعمل كتابا فى الطب جمعه من الستة عشر لجالينوس ومن خمسة أخرى » .

الا أن هذه المظاهر ، التى تنم على الشروع فى التحرر النهائى من طغيان الأقدمين الفكرى ، قد زالت تماما بعد هذين العالمين الفذين . وقد عاصر الفتور الفكرى الذى تبع هذين الحقبة مرحلة سوداء فى تاريخ العرب ، شن أعداؤهم فى خلالها هجمات عنيفة ضد الامبراطورية العربية واحتلوا أجزاء كبيرة من أرضها وحولوا تجارتها الى طرق أخرى ...

## الباب الثالث

### حياة ابن النفيس

المصادر . نشأته . حياته في دمشق

لم يكن ابن النفيس مجهولا لدى المؤرخين المعاصرين كما زعم البعض ، فقد ذكره ليكلير في كتابه عن الطب العربى وأفرد لمؤلفاته صفتين (٢٣) ، وانما الذى كان مجهولا لديهم هو أهمية كشفه ، فلقد اكتفى هذا المؤرخ وهو يشير الى « شرح تشريح القانون » الذى يحوى النظرية الثورية التى ابتكرها ، بقوله ان نسخا منه موجودة فى مكتبات باريس والاسكوريال وأكسفورد وبرلين من دون أن يشفع ذلك بتعليق عليه . ويرد ذكر ابن النفيس الى أن طيبيا مصريا ( هو الدكتور محبى الدين التطاوى )<sup>١</sup> فى خلال مطالعته للمخطوطات العربية بمكتبة برلين عثرا اتفاقا على مخطوط رقمه ٦٢٢٤٣ (٢٤) وعنوانه « شرح تشريح القانون » أى قانون ابن سينا . فعنى بدراسته وتدييج رسالة لنيل

---

(١) الدكتور محبى الدين التطاوى ولد فى ٧ أكتوبر سنة ١٨٩٦ فى محلة منوف ، درس فى طنطا والقاهرة وحصل على الشهادة الثانوية سنة ١٩١٨ وكان ترتيبه ١٢٥ ، التحق بالهندسة سنة ١٩١٨ و ١٩١٩ ، ثم انتقل فى سنة ١٩٢٠ الى كلية طب برلين ، وبعد تخرجه عمل بوزارة الصحة حتى توفى فى سنة ١٩٤٥ وهو يقاوم وباء التيفوس فمات شهيد الواجب والاسانية .



الدكتوراه من جامعة فرايبورج بألمانيا ، موضوعها « الدورة  
الرئوية تبعاً للقرشي » (٢٥) فذهل أساتذته والمشفون عليه وما  
كادوا يصدقونه . ولجهلهم باللغة العربية ، أرسلوا نسخة من  
الرسالة الى الدكتور مايرهوف الطبيب المستشرق الألماني الذي  
كان اذ ذاك يقيم بالقاهرة والتمسوا رأيه فيها . فأيد مايرهوف  
الدكتور التطاوى (٢٦) وأبلغ الخبر الى المؤرخ جورج سارتون  
الذي نشره في آخر جزء من مؤلفه الضخم في تاريخ العلوم (٢٧).  
ثم بادر مايرهوف الى البحث عن مخطوطات أخرى لابن النفيس  
وعن تراجم له ، ونشر نتيجة بحوثه في عدة مقالات (٢٦ و ٢٨)  
وبذلك عاد نجم ابن النفيس يلمع بعد أن خبا سبعة قرون .

وقد أدى هذا الاهتمام الى الكشف عن تراجم أخرى لهذا  
العالم العربي الفذ ، وعن مقطعات عنه بصرتنا بالخطوط  
العريضة لحياته ولشخصيته . وقد استقيت أكثر المعلومات  
فيها مما رواه عنه أبو حيان محمد بن يوسف الأندلسي ، وهو  
من العلماء الذين هاجروا من غرناطة الى القاهرة حيث توفي  
سنة ٧٤٥ هـ ( ١٣٤٥ م ) ، أى بعد وفاة ابن النفيس بسبع  
وخمسين سنة ، كما ذكرت بعض التفاصيل عن ابن النفيس في  
مؤلفات مشرعى المذهب الشافعى الذى كان ينتمى اليه ، ومن  
هذه المؤلفات : « طبقات الشافعية الكبرى » لتاج الدين  
السبكى ، و « مفتاح السعادة » لطاش كوبرى زاده ،  
و « حسن المحاضرة » لجلال الدين السيوطى ، و « شذرات  
الذهب » لابن العماد الحنبلى ، و « كشف الظنون » لحاجى

خليفة ، و « تاريخ الذهبى » و « مرآة الجنان » لليافعى ،  
و « عقد الزمان فى تاريخ أهل الزمان » للعينى .

وقد عجب من تناولوا البحث فى تاريخ ابن النفيس لعدم  
ذكره بركة فى « عيون الأنباء فى طبقات الأطباء » لابن  
أبى أصيبعة<sup>١</sup> ، مع أن ابن أبى أصيبعة عاصر ابن النفيس وتلمذ  
معه على الدخوار . وزامله فى اليمارستان النورى بدمشق ثم  
فى اليمارستان الناصرى بالقاهرة حيث كان رئيسا لقسم الرمل  
وكان ابن النفيس مديرا له . هذا قبل أن يغادر ابن أبى أصيبعة  
القاهرة الى صرخد حيث عمل لدى أميرها عز الدين فاروق شاه  
شظرا طويلا من حياته ، فذهب هؤلاء المؤرخون الى أن  
ابن النفيس قد يكون السبب فى هجرة ابن أبى أصيبعة من  
القاهرة لخلاف وقع بينهما ، وقالوا ان سوء التفاهم أو

---

(١) موفق الدين أبو المباس أحمد بن القاسم السمدى الخزرجى المعروف بابن  
أبى أصيبعة ، ولد بدمشق سنة ٦٠٠ هـ ( ١٢٠٣ م ) وكان والده كحالا ، عمل  
بالمستشفى النورى بدمشق ثم انتقل الى القاهرة وعمل بالمستشفى الناصرى فى  
سنة ٦٢٤ هـ ( ١٢٢٦ م ) ، ومنها ذهب الى صرخد حيث توفى سنة ٦٦٧ هـ -  
٦٦٨ هـ ( ١٢٧٠ م ) ، كان طبيبا ماهرا وعالما فى الأدب والتاريخ ، وله شعر كثير ،  
وقد اشتهر بمؤلفه « عيون الأنباء فى طبقات الأطباء » الذى وضعه فى صرخد حول  
سنة ٦٤٠ هـ ( ١٢٤٢ م ) . وقد روجع هذا المؤلف فيما بعد وأضاف اليه تلاميذه  
نبذا ( ٢٧ ) ، جمعه وطبعه اول مرة أمروؤ القيس بن طحان فى سنة ١٨٨٢ م ، ثم أعاد  
« مولر » طبعه فى كونزنبيرج فى سنة ١٨٨٤ مستعملا النص نفسه مع اضافة  
١٦٢ صفحة ، وقد عثر يوسف العيش ( ٢٩ ) على صفحات أخرى منه ، وبعد  
هذا المؤلف ، رغم بعض المعلومات الخاطئة الواردة فى الاجزاء المتعلقة بالأطباء  
القدامى من الاغريق وغيرهم - مرجعا أساسيا لدراسة تاريخ الطب والمعلوم فى  
العهد الإسلامى .

الدسائس ( التى فرضوا حدوثها بينهما ) قد تكون العلة فى اغفال ابن أبى أصيبعة ذكره . الا أن مؤرخا عربيا هو يوسف العيش (٢٩) عثر أخيرا فى دار الكتب الظاهرية بدمشق على مخطوط لم يذكر عنوانه أو اسم مؤلفه ، تبين بمقابلته بكتاب « عيون الأنباء » أنه هو ، وذلك مع اختصار لبعض الجمل واختلاف فى بعض الألفاظ . أما الترتيب فى المؤلفين فقد وجده متشابهة فيما عدا الجزء الخاص بأطباء الشام . ذلك أن هذه النسخة لم تذكر منهم الا ستة مع تراجع مقتضبة ، وكان أحد الستة : ابن النفيس ، الذى لم يترجم له فى النسخة المتداولة المطبوعة ، ترجم له فى آخر ورقة من المخطوط ترجمة مختصرة ، وقد وفقنا الى الحصول على هذا النص بفضل من الدكتور سامى حمارة ، كبير أمناء قسم العلوم الطبية بالمعهد الشمسونى بمدينة واشنطن ، واليك النص :

« علاء الدين أبى الحزم القرشى المتطبب ، القرشى بفتحيتين قرية فى قرب الشام ، فانه كان شيخا فاضلا كالبحر الخضم والطود الأشم للعلوم ولم يكن منفردا بفن من الفنون ، ولو لم يكن له غير شرح غوامض القانون لكفى به دليلا على غزارة فضله ونزارة مثله . وله مع ذلك تصانيف كثيرة فى جميع الأنواع مقبولة عند المحققين فى أكثر البقاع مشتملة على حقائق الأنظار ودقائق الأفكار ولطائف الاشارات وطرائف العبارات ، وخاصة الكتاب المسمى موجز القانون وكتاب الشامل الذى ذكر فيه اختلافات مذاهب العلماء وتقن معتقدات معاصر

الحكماء في أصناف العلوم والحكمة مع ما هو اللباب والنقاوة من حججهم وأدلتهم مع البسيط المشبع والبيان الشافي المقنع ، وله كتب كثيرة وتصانيف جلية ، وله أيضا شرح الفصول لأبقراط وثمار المسائل وكتاب النبات في الأدوية المفردة وكتاب مواليد الثلاثة وجامع الدقائق في الطب وكتاب الشافي ورساله في أوجاع الأطفال .

وقد حلّ يوسف العيش — بعثوره على هذا المخطوط — لفزا حيّر المؤرخين ردحا من الزمن ، كما أنه برأ ابن النفيس من دسيعة أو مكيدة افترت عليه ولم تتفق مع ما اشتهر به من سمو الخلق وطيب السريرة . وقد علل الدكتور بيطار (٣٠) عدم الاسهاب في ترجمة ابن أبي أصيبعة بأن ابن أبي أصيبعة توفي قبل ابن النفيس بثمانى عشرة سنة ، وبأنه استكمل المعلومات التى بنى عليها « عيون الأنباء » حول سنة ٦٤٢ هـ ( ١٢٤٥ م ) أى عندما كانت سن ابن النفيس لا تزيد على الخمس والثلاثين ، ولما كان محل اقامة ابن النفيس في ذلك الوقت مجهولا ، يمكن الاستنتاج ، من ذكره ضمن أطباء الشام واغفال أى نبأ عن سفره الى مصر في النبذة التى اكتشفها الدكتور عيش ، أنه كان ما يزال قاطنا بالشام حين كتابتها ، وأنه لم يكن اذ ذاك قد حاز الشهرة التى تمتع بها في النصف الثانى من حياته .

والغريب أن مايهوف — وهو ممن ابتدعوا رواية الواقعة بين ابن أبي أصيبعة وابن النفيس — عند اطلاعه على ترجمة ابن النفيس في « مسالك الأبصار في أخبار ملوك الأمصار »

حيث أسند جزء كبير من هذه الترجمة الى ابن أبي أصيبعة ، بدلا عن أن يترث قبل ابتداء هذا التفسير الروائي ، لقد فضل أن يؤكد بأن اسم ابن أبي أصيبعة جاء خطأ في ترجمة « مسالك الأبصار » بانها هذا الفرض على عدم ورود أى ذكر لابن النفيس في « عيون الأنباء » ، وهذا ما برهن الدكتور العيش على عدم صحته ، واليك النص الوارد في « مسالك الأبصار » :

« ومنهم على أبي الحرم <sup>١</sup> ، وهو الامام الفاضل الحكيم العلامة علاء الدين بن النفيس القرشي <sup>٢</sup> الدمشقي ، فرد الدهر وواحده ، وأخو كل علم ووالده ، امام الفضائل ، وثمام الأوائل ، والجبل الذي لا يرقى علاه بالسلام ، والجبل الذي لا يعلق به الا الفريق السالم ، ولم يبق الا من اغترف غرفة بيده ، وأخذ منه حلية لمقلده ، حل بمصر في محل ملكها ، ونسخت ليايها باثراقة صبغة حلكتها ، وقرأ عليه بها الأعيان ، وكلا فضله وأعان ، ولم يكن على علم واحد بمقتصر ، ولا شبهه بالبحر الا مختصر ، هذا الى حسب غير مرعوس ، وحسب مثل جناح الطاووس ، ..... قال ابن أبي أصيبعة نشأ بدمشق واشتغل بها في الطب على مذهب اللخوار وكان اللخوار منجبا تخرج عليه جماعة منهم الرضى وابن قاضي بعلبك والشمس

(١) بالراء . على أنه ورد بالزى في أغلب المصادر .

(٢) بفتح القاف لا بضمها ، وقد اخطأ الكثيرون قراءتها ، منهم ليكنر

والنطاوى ذاه . .

الكلبي . وكان علاء الدين اماما في علم الطب لا يضاهي في ذلك  
ولا يداني استحضارا واستنباطا ، واشتغل على كبر وله فيه  
التصانيف الفايدة ، والتوايف الرائعة ، صنف كتاب الشامل في  
الطب تدل فهرسته على أنه يكون في ثلاثائة سفر ، هكذا ذكر  
بعض أصحابه . وييض منها ثمانين سفرا وهي الآن وقف  
بالبينارستان المنصوري بالقاهرة ، وكتاب المهذب في الكحل  
وشرح القانون ... الخ » .

وقد اتفقت التراجم على بعض تفاصيل قد تعطى صورة  
عامة لحياته ، ولكنها أغفلت الكثير مما تهمننا معرفته ، واختلفت  
في البعض القليل . ومن قاط الاختلاف ضبط اسمه ، فقد ورد  
في أفضل المخطوطات وأكثرها دقة ( علاء الدين أبو العلا على  
ابن أبي الحزم القرشي الدمشقي المصري ) . الا أن بعض  
المخطوطات الأخرى ورد فيها (أبو الحسن) بدلا من (أبو العلا) ،  
وقد تشكك مايرهوف (٢٨) في صحة هذه التسمية بحجة أن ابن  
النفيس لم ينجب أولادا ( ؟ ) .

كما أن اسمه ورد في بعض المخطوطات الأخرى بالحاء بدلا  
عن الحاء ( أبي الحزم ) ، أو بالراء بدلا عن الزاي ( أبي الحزم )  
( ٣١ ) ، أو بالجيم بدلا عن الحاء ( أبي الحزم ) ( ٢٨ ) ، والجزم  
بالضمة ثم السكون وهو اسم قبيلة من قبائل العرب .

وقد جاء أيضا أن اسمه القرشي بفتح القاف نسبة إلى  
القرش بفتح القاف ، قيل انها قرية بمصر وهذا يدعو إلى  
التساؤل لأنه لا توجد في مصر أية قرية تحمل هذا الاسم ،

ويقول ابن أبى أصيبعة ، فى مخطوط المكتبة الظاهرية الذى سبق أن ذكرناه ، انها قرية قريبة من دمشق .

أما اذا قرأت القرشى بضم القاف وفتح الراء فانها نسبة الى قبيلة قريش أو الى احدى البلدان الكثيرة المسماة بالقرشية ( فى الغرية ) أو بجيت قرشى ( بالقرب من ميت عمر ) فى مصر ، أو بالقرشية ( بالقرب من حمص ) فى الشام ، كما أن هناك قبيلة ضاربة بالقرب من أنطاكية تلقب ببني القرشى وقد تكون من سلالة قريش . وقد قرأ لكلير القرشى بضم القاف وسكون الراء ( ٢٣ ) .

وانما عنينا بتصحيح اسمه للتثبت من مسقط رأسه ، الذى أغفل فى تراجمه . فهذه التراجم اكتفت بالقول بأنه نشأ فى الشام أو فى دمشق قبل انتقاله الى مصر ، وقد اتفقت كلها على ذلك . كما أنه لم يرد ذكر لتاريخ مولده ، وإن جاز لنا حساب هذا التاريخ على وجه التقريب ، إذ أنه توفى عن ثمانين سنة وكان هذا فى سنة ٦٨٧ هـ ( ١٢٨٨ م ) تبعاً لحاجى خليفة ولنبة من مخطوط رقم ١٠٢٢ من السجل العربى القديم بمكتبة باريس ، وقيل سنة ٦٩٦ هـ ( ١٢٩٦ م ) . واذن يكون مولده بين سنتى ٦٠٧ هـ ( ١٢١٠ م ) و ٦١٦ هـ ( ١٢١٩ م ) ، وبما أن ابن إياس ( ٣٢ ) ، ذكره بين من توفوا من أعيان العلماء فى أيام الملك المنصور قلاوون المتوفى سنة ٦٨٨ هـ ( ١٢٩٠ م ) فاننا نرجح لتاريخ وفاته سنة ٦٨٧ هـ ( ١٢٨٨ م ) ولتاريخ مولده سنة ٦٠٧ هـ ( ١٢١١ م ) . وقد أخذ الدكتور عبد الكريم شحادة

في رسالته بالتاريخ الأخير (٣٣) دون توضيح كيفية وصوله اليه ، هل استنتجه بالحساب أم عثر عليه في ترجمة من التراجم ؟ وكذلك فجهل تاريخ قدومه الى مصر . واذا فرضنا أنه رحل اليها مع ابن أبي أصيبعة فان هذا الحدث يكون قد وقع على الأرجح حول سنة ٦٣٣ هـ ( ١٢٣٦ م ) وقبل سنة ٦٣٦ هـ ( ١٢٣٩ م ) أو قل انه يزيد بقليل . اذ أن هذا الطيب روى أنه قابل في دمشق ضياء الدين بن البيطار وأن أول اجتماعه به كان في سنة ٦٣٣ هـ ( ٣٤ ) ، وأنه قرأ في مصر على الشيخ السديد بن أبي البيان الذي ولد سنة ٥٥٦ هـ ( ١١٦١ م ) وعاش فوق الثمانين ( ٣٥ ) أى أنه توفي بعد سنة ٦٣٦ هـ ، وأنه اجتمع في القاهرة بأفضل الدين الخوضجي في سنة ٦٣٢ هـ ( ٣٦ ) ( ١٢٣٥ م ) . وهذه الاعتبارات مبنية على فرضين يفتر كلاهما الى البرهان ، أولهما أن الاثنين انتقلا الى القاهرة في الوقت نفسه ، وثانيهما أن ابن أبي أصيبعة لم يعد الى دمشق في خلال مدة عمله بمصر .

وكم كنا نود معرفة شيء عن والدى ابن النفيس أو سلالة : هل نشأ في جو العلم والطب كالعديد من علماء زمانه ، أم ظهر فيه دخيلا فطعمه بعنصر حيوى جديد ، كذلك الأزهار الساحرة التى لا يتم جمالها الا بعد دخول عنصر غريب فيها ؟ !

### ابن النفيس في دمشق :

ولد ابن النفيس اذن حول سنة ٦٠٧ هـ ( ١٢١٠ م ) وكانت ولاية دمشق للسلطان العادل سيف الدين منذ سنة ٥٩٥ هـ



( ١١٩٩ م ) ، واذا قبلنا تاريخ ٦٣٢ أو ٦٣٣ هـ ( ١٢٣٦ م ) لمغادرته الشام كما أسلفنا ، فيكون السلطان الذي استدعاه الى مصر هو الكامل محمد ( ٦١٤ هـ / ١٢١٨ م — ٦٣٥ هـ / ١٢٣٨ م ) .

وكانت دمشق قد ورثت مجد بغداد الطبي ، وازدهر فيها العلم بفضل حكامها الأيوبيين الذين كانوا يعيرون العلم عامة والطب خاصة اهتماما كبيرا ، حتى أنهم جعلوا من عاصمتهم مركزا هاما للعلوم والفنون وحققوا فيها نهضة تعد النهضة الثانية في حضارة العرب ، ولقد ظلت دمشق واحة هادئة ، وسط عالم ساده الاضطراب ، تحفظ فلول العلم والعلماء في الشرق . وكان من مظاهر هذه النهضة المكتبة التي أنشأها نور الدين محمد بن زنكي واستودعها عديدا من نقائس الكتب ، والبيمارستان<sup>١</sup> الذي اجتذب أمهر أطباء عصره ، وكانوا قد لجأوا الى دمشق من بغداد ، وأغلبهم من تلاميذ الطبيب النصراني الشهير أمين الدولة بن التلميذ البغدادي الأصل الذي توفي في بغداد سنة ٥٠٩ هـ ( ١١٦٤ م ) ، وقد حمل هؤلاء معهم نسخا من أشهر المؤلفات ، كقانون ابن سينا الذي دأب على دراسته والتعليق عليه جهابذة من أمثال فخر الدين المرديني — وابن النقاش — وابن المطران — ورضي الدين الرحبي الذي

---

(١) بيمارستان : مشتقة من لفظتين فارسييتين ( بيمار = مريض ) و ( ستان = محل أو دار ) ومعناها مستشفى . الا أن اقتصار الـبيمارستان الناصري في أواخر أيامه على علاج مرضى العقل أدى الى قصر هذه التسمية على مستشفيات الأمراض العقلية .

توفي حول سنة ٦٣٠ هـ ( ١٢٣٣ م ) عما يقرب من مائة سنة من العمر .

ومن أشهر تلاميذ هذين الأخيرين مهذب الدين عبد الرحيم علي ، المسمى بالدخوار ، الذي توفي في سنة ٦٢٨ هـ / ١٢٣٠ م ، والذي عني — في بدء حياته العملية — بأمراض العيون في البيمارستان النوري بدمشق ، ثم عينه السلطان سيف الدين ، أخو صلاح الدين الأيوبي وخليفته ، رئيساً لأطباء سورية ومصر حول سنة ٦٠٧ هـ / ١٢١٠ م . ولقد كان الدخوار أستاذاً ابن النفيس وابن أبي أصيبعة ، وقد أفرد له أبو الفضل العمري في « مسالك الأبصار في أخبار ملوك الأمصار » ( ٣٧ ) فصلاً مستفيضاً نجتزئ منه ما يلي :

« ... كان في الحكماء علما ، وفي أثبات الحكم قلما ... وكان لفروع الطب شجرة يكاد زيتها يضيء ... وكأنه جالس أرسطاطاليس » ، وقال عنه ابن أبي أصيبعة ( ٣٨ ) : « كان رحمه الله أوحده عصره ، وفريد دهره ، وعلامة زمانه ، واليه انتهت صناعة الطب ومعرفتها على ما ينبغي عليه وتحقيق كلياتها وجزئياتها ... فاق أهل زمانه في صناعة الطب وحظي عند الملوك وقال من جهمهم من المال والجاه ما لم ينله غيره من الأطباء . . . وولاه السلطان الكبير رئاسة أطباء ديار مصر بأسرها وأطباء الشام ... وفوض إليه النظر في أمر الكحالين واختيارهم » .

وقد أوصى الدخوار بأذ. يحول بيته ومكتبته — بعد مماته — الى مدرسة للطب ، وتم ذلك فعلا ، فأنشئت المدرسة التي

لقتبت بالدخوارية . وقد ظلت هذه المدرسة تعمل زمنا طويلا ،  
وقام بالتدريس فيها طائفة من مشاهير الأطباء ، وقد تولى أمرها  
زمنا ما بدر الدين المظفر بن قاضى بعلبك الذى أعاد بناء  
البيمارستان النورى مع التوسع وزوده بالماء الجارى سنة ٦٣٧هـ .  
( ١٢٣٩ م ) ( ٣٩ ) .

ومن غير هؤلاء تتلمذ ابن النفيس فى دمشق على عمران  
الاسرائيلى ، الذى قال عنه ابن أبى أصيبعة ( ٤٠ ) أنه ولد فى  
دمشق سنة ( ٥٦١ هـ / ١١٦٥ م ) وكان أبوه طبيبا ذائع الشهرة ،  
ودرس صناعة الطب على الشيخ رضى الدين الرجبى وحظى  
عند الملوك ونال من آلائهم ما يفوق الوصف . وجمع من الكتب  
الطبية الفريدة ما لم يكدر يتوفر عليه أحد غيره ، ولكنه لم  
يعمل فى معية ملك من الملوك أو يصاحبه فى السفر . فلقد حرص  
الملك العادل أبو بكر بن أيوب على أن يستصحبه فأبى ، وكذلك  
حاول ملوك آخر ، كالمملك الناصر بن الملك المعظم ، وكان اذ ذاك  
صاحب الكرك . فان هذا الملك عندما مرض استقدم عمران من  
دمشق فأقام لديه وظل يعالجه حتى صلحت حاله ، فأجازه ورتب  
جامكية شهرية قدرها ألف وخمسمائة درهم ناصرية ، ثم طلب  
إليه أن يبقى فى خدمته فأبى .

وكان عمران يتردد على البيمارستان الكبير ويعالج به  
المرضى . وكان ، فى هذا ، يزامل الدخوار . وكان ابن أبى

---

( ١ ) جامكية = مرتب .

أصبيعة وابن النفيس يتدربان معهما فيه على الطب . ويضيه ، ابن أبى أصبيعة أنه « قد رأى من حسن تأتى الحكيم عمران المعالجة وتحقيق الأمراض ما يتعجب منه — وقد عالج أمراضا كثيرة مزمنة كان أصحابها قد سئموا الحياة ، ويشس الأطباء من برئهم فبرئوا على يديه بأدوية غريبة يصفها ، أو معالجات بدیعة يعرفها » . وتوفى عمران فى حمص سنة ٦٣٧ هـ ( ١٢٣٩ م ) وكان صاحبها قد استدعاه لمداواته .

هؤلاء هم أساتذة ابن النفيس فى دمشق . وكانت طريقة تعليم الطب تمتاز بالتدقيق فى فحص المرضى وبعثابة مظاهر المرض فى تطورها واستجابتها للعلاج ، وبالمباحثة مع الزملاء والطلبة دون قيد أو حرج ، وتلك هى الطريقة « الأكلينيكية » الصحیحة التى لم يأخذ بها الغرب الا مؤخرا فى عهد سيدنهام<sup>١</sup> فى لندن ، وبورهاف<sup>٢</sup> فى ليدن ( هولاندا ) . ولندكر على سبيل المثال ما قاله ابن أبى أصبيعة (٤١) — ولا معدى عن تكرار اقتباس ما كتبه ، المرة بعد المرة ، ونحن فى صدد تاريخ الطب الاسلامى — قال : « ان أبا المجد بن أبى الحكم كان يلور على المرضى به (أى بالبيمارستان) ويتفقد أحوالهم وبين يديه المشرفون والقوام الخدمة المرضى فكان جميع ما يكتبه لكل مريض من المداواة

---

(١) توماس سيدنهام ( ١٦٢٤ — ١٦٨٩ ) : طبيب انجليزى سقى ابقراط اورويا واماد الى الطب احمية التفحص الاكلينيكى ووصف أمراضا عديدة .  
 (٢) هرمان بورهاف ( ١٦٦٨ — ١٧٢٨ ) : طبيب هولاندى ، اشتهر وعالج الملوك والباباوات ، ولم يقادر بلده قط . ويروى ان خطابا معنونا : السيد/ بورهاف بأورويا وصله سليما .

والتدبير لا يؤخر عنه ولا يتوانى في ذلك ... وكان بعد فراغه من ذلك وطلوعه الى القلعة وافتقاده المرضى من أعيان الدولة يأتى ويجلس فى الأيوان الكبير للبيمارستان ، وجميعه مفروش ، ويحضر كتب الاشتغال . وكان نور الدين رحمه الله قد وقف على هذا البيمارستان جملة كبيرة من الكتب الطبية ، وكانت فى الخورستانين <sup>١</sup> اللذين فى صدر الأيوان . فكان جماعة من الأطباء والمشتغلين يأتون اليه ويقعدون بين يديه ثم تجرى مباحث طبية ويقىء التلاميذ ، ولا يزال معهم فى اشتغال ومباحثة ونظر فى الكتب مقدار ثلاث ساعات ثم يركب الى داره .

ما أشبه هذه الطريقة بما يتبع حالياً فى أحدث كليات الطب ، وما أبعدها مما كان متبعاً فى الغرب فى ذلك الوقت ، اذ اقتصر التعليم على مجرد استذكار النصوص والتعليق عليها !

نشأ ابن النفيس فى هذا الجو العلمى الصحيح المبني على الخبرة والأصالة فى التفكير ، والمناقشة غير المقيدة ، قبل أن يرسله من كان ييدهم زمام الحكم من الأيوبيين الى مصر مع طائفة من زملائه ، نعرف منهم عبد اللطيف المهندس ، ويوسف السبى وابن أبى أصيعة .

---

(١) الخورستان : المصطفى .

## الباب الرابع

### ابن النفيس في مصر

لم يكن شأن الطب في مصر ، عندما وطىء ابن النفيس أديم هذه الأرض المرققة ، أقل منه في سائر البلاد العربية ، بل انه كان في صدر الاسلام متفوقا عليه في بغداد . وقد استقى العرب في أول عهدهم بالطب من منهله الشيء الكبير . فلقد قام بأول ترجمة في عهد بنى أمية فلاسفة من الاغريق المقيمين بمصر كان قد استدعاهم خالد بن يزيد بن معاوية ، وكان مولعا بالطب . ومن أمثال هؤلاء اصطفان الاسكندري الذي ترجم له كتابا في الكيمياء . وكان أطباء مصر يفضلون أطباء بغداد حتى في عهد الرشيد . وهذا ما يفهم من رواية نقلها ابن أبي أصيبعة عن سعيد بن البطريق فحواها أن عبيد الله ، والى مصر ، كان قد أهدى الرشيد جارية حسناء أحبها الخليفة حبا جما ، فلما مرضت الجارية وتعذر شفاؤها على يد أطباء بغداد أشاروا على الرشيد بأن يبعث الى عبيد الله ليوجه اليه أحد أطباء مصر فهم أبصر بعلاج هذه الجارية من أطباء العراق . فبعث الرشيد الى عبيد الله ليختار له أحقق أطباء مصر . فدعا عبيد الله بليطيان بطريك المذهب الملكي بالاسكندرية ، وكان يحقق الطب ، وأعلمه بعلة

الجارية وحب الرشيد لها ، وحمله الى الرشيد ، وشفيت الجارية على يد بليطيان (٤٢) .

نعم ان الطب كان ما يزال متعثرا في ذلك الوقت ، ولكن تقدمه ، فيما بعد ، كان متماثلا في البلاد العربية كافة ، بفضل انتشار الاسلام الذى سوى بين ثقافتها جميعا ، والذى فصل العلم عن الدين ، وأزال الحدود بين البلاد ، وأتاح التنقل بين ربوعها وديارها ، وفتح خزائن العلم لكل من سعى اليه . ولهذا لم يكن للطب الاسلامى جنسية ولا دين ولا مقرر ينفرد به .

وقد أشار ابن أبى أصيبعة الى ستين طبيا نشأوا في مصر أو عملوا فيها (٤٣) أو تعلموا في ديارها بين سنة ١٨٠ وستة ٦٤٠ هـ ، ولعل أفضلهم في نظره اثنان ، اذ روى عن جمال الدين يحيى بن مطروح ، حين كان وزير الملك الصالح نجم الدين أيوب : قال لى وهو بداره بدمشق : « ما سبقك الى تأليف مثل كتابك في طبقات الأطباء أحد » ثم قال : « وذكرت أصحابنا المصريين ؟ فقلت له نعم . فقال : وكأننى بك قد أشرت الى أن ما في الأطباء المتقدمين منهم مثل ابن رضوان ، وفي المتأخرين مثل ابن جميع ، فقلت له صحيح يا مولانا » (٤٤) .

ومن الأطباء الآخر ابراهيم بن عيسى الذى صاحب يوحنا بن ماسويه في بغداد وتوفى في القسطنطينية سنة ٣٦٠ هـ (٨٧٣م) ، والحسن بن زيرك طبيب ابن طولون الذى شفاه من هيبضة لم يفلح في علاجها سعيد بن توفيل الذى مات من ضرب النسيان عملا بأمر ابن طولون ، وموسى بن غازار الاسرائيلى طبيب المعز

لدين الله ، وعلى بن رضوان المولود بالجيزة والذي اشتهر بتطاوله على حنين بن اسحق وعلى الرازي وعلى كل من ناقشه .

ومما يؤكد اهتمام الولاة بمصر بأمور العلم أن أفرائيم بن زفان الاسرائيلي ، بعد أن جمع من الكتب ما يربى على العشرين ألف مجلد ، أراد أن يبيع عشرة آلاف منها الى عراقي فأبى عليه الوالى الأفضل ابن أمير الجيوش اخراجها واشتراها لنفسه لقاء الثمن الذى سبق الاتفاق عليه .

ومن عباقرة الأطباء كذلك أبو الخير سلامة بن رحمون الذى هجاه طبيب أنطاكي اسمه جرجس بقوله :

ثلاثة تدخل فى رقعة

طلعته والنعش والفاسل

والشيخ السديد الذى خدم آخر أربعة من الخلفاء الفاطميين وصلاح الدين الأيوبي والذي احترقت داره بالقرب من باب زويلة فى سنة ٥٧٩ هـ ( ١١٨٣ م ) ، وأبو عمران موسى بن ميمون القرطبي الذى ما يزال المرضى يؤمون مقامه بالقاهرة ابتغاء الشفاء الى اليوم ، ورشيد الدين بن أبى حليقة ( نسبة الى حلق من القضاة ألبسه اياه فى اذنه والداه عند ولادته لينمعا عنه الموت الذى فتك بمن سبقه من الأولاد ) ، وكان رشيد الدين ماهرا فى صناعة الترياق الفاروق ، ومنهم ضياء الدين السيطار الذى عمل رئيسا للعشايين فى مصر وتوفى فى دمشق سنة ٦٤٦ هـ . وهو الذى ألف فى الأدوية وكانت كتاباته أساس المادة الطبية الحديثة .



ولم يتخلف بناء المستشفيات ، فان كان أول بیمارستان بنى فى الشرق هو بیمارستان القصيرة الذى شيده الملك البيزنطى باسليوس الأكبر فى سنة ٤٧٠ م أى قبل الهجرة بقرن ونصف ، فان ابن دقماق (٤٥) قد روى أنه كان فى عهد بنى أمية بیمارستان فى حارة القناديل بنسطاط القاهرة ( وقد سميت بهذا الاسم نسبة الى قنديل كان يشعل على باب عمرو بن العاص ) ، وأشار المقرئى (٤٦) الى بیمارستان فى حى المعافر شيّد فى عهد المتوكل على الله ( الذى توفى سنة ٢٤٧ هـ / ٨٦١ م ) . وفى سنة ٢٥٩ هـ / ٨٧٢ م أنشأ ابن طولون — فى النسطاط ، بالقرب من مسجده فى حى العسكر — بیمارستانا أطلق عليه اسم «الأعلى» ، وأتفق عليه ستين ألف دينار وجمع فيه ما يزيد على مائة ألف مجلد ، وقصر خدمته على المدنيين ، وحرّم علاج الجنود والماليك فيه . وكان هذا بیمارستان ما يزال قائما عندما زار القلقشندى ( المتوفى فى سنة ٨٢١ هـ / ١٤١٨ م ) القاهرة . وبعد ابن طولون نرى كافور الأخشيدي يبنى بیمارستان الأسفل (٤٧) ، وقد شيّدت كذلك بیمارستانات أخرى ، أشهرها بیمارستان الناصرى والبیمارستان المنصورى .

فقد أسس الناصر صلاح الدين فى هذه العاصمة بیمارستانا سمّى بالناصرى نسبة اليه ، أو بالعقيق ، ومما رواه القلقشندى أن الملك صلاح الدين عندما فتح مصر واستولى على قصر الفاطميين ، وجد قاعة كان بناها الخليفة الفاطمى العزيز بالله ابن المعز ( ٣٨٤ هـ / ٩٩٤ م ) . وعندما قيل له ان بها

طلسمًا يحميها من تسلل النمل إليها ، اختارها لتكون  
 بيمارستانا . وقد افدثر هذا البيمارستان وأصبح أثره  
 بعد عين ، وقال على باشا مبارك انه كان موجودا  
 حيث يقع الآن منزل العمري الحصرى وان بابه يفتح على حارة  
 الملوخية التى كانت تسمى قبل ذلك بحارة قائد القواد (٤٨ و ٤٩) .  
 وعندما تولى الملك المنصور سيف الدين قلاوون الحكم ،  
 نزع ملكية قطعة أرض بين القصرين الفاطميين ، وكانت شغلتها  
 فى أول الأمر الأميرة ست الملك ( أخت الحاكم بأمر الله ثالث  
 خلفاء الفاطميين ) ، وأقيمت عليها فيما بعد ، أبان سقوط  
 الفاطميين ، قاعة سميت نيت المسك ، ثم بالدار القطبية نسبة  
 للملك الأيوبى المفضل قطب الدين أحمد ( نجل الملك العادل  
 أبى بكر بن أيوب ) الذى امتلكها فيما بعد . وقد نزع قلاوون  
 الملكية من السيدة عصمة الدين خاتون القطبية وعوضها عنها  
 قصر الزمرد القائم على رجة باب العيد .

بنى المنصور قلاوون فى هذه القاعة مكتب الأيتام وبيمارستانا  
 أطلق عليه اسم البيمارستان المنصورى أو الجديد . ولقد بدىء  
 فى العمل فى هذا البيمارستان فى أول ربيع الثانى سنة ٦٨٣ هـ  
 ( ١٢٨٤ م ) ، وتم انشاؤه بعد هذا بثمانية أشهر ، وما تزال  
 آثار هذا البيمارستان تشاهد بالقاهرة فى مستشفى قلاوون  
 للمرد . وقد أعجب به أبو العباس القلقشندى عند زيارته  
 القاهرة وأشاد بنظامه وبما كان يحظى به المرضى من العلاج ومن  
 العناية الفائقة دون أجر .

وقد زعم البعض أن ابن النفيس عمل بهذا اليمارستان لا باليمارستان الناصرى . وإذا تأملنا فى تاريخ هذا المستشفى وجدنا أن بناءه تم فى سنة ٦٨٤ هـ / ١٢٨٥ م ، ولذا فانه يجوز الشك فى صحة الزعم بأن ابن النفيس عمل فى هذا المستشفى ، اذ توفى فى سنة ٦٨٧ هـ أو حسب زعم آخر فى سنة ٦٩٦ هـ ، أى ثلاث سنوات بعد الانتهاء من بنائه عندما كانت سنة قد تجاوزت السبعين . الا أنه من الجائز أن يكون قد عمل بالمستشفى القتيق أى الناصرى فترة من حياته الى أن أنشأ قلاوون اليمارستان المنصورى ، فرأى السلطان أن يسند ادارته الى هذا النطاسى الكبير ليفيد من سمعته الطبية وتوجيهه الفنى المستنير . وربما يفسر ذلك سر اهداء ابن النفيس مكتبة لهذا المستشفى الناشئ الذى لم يكن قد تيسر له بعد تكوين مكتبة مناسبة .

ولتتصور ابن النفيس فى القاهرة ، وأهل الحى يشيرون بهيبة واحترام الى شيخ نحيف طويل القامة أسيل الخدين تنم مشيته وسيماءه على دماعة الخلق وآداب المعاملة ، وهو يتجول فى الحوارى بين منزله وبين اليمارستان بجوار قصر الفاطميين أو فى المدرسة المسروية حيث كان يدرس الفقه . وكانت القاهرة اذ ذاك غاية فى الجمال بما شيّده حكامها من الفاطميين والأيوبيين وأوائل المماليك البحرية . الا أن رقعتها كانت أضيق بكثير من رقعتها اليوم ، كان نهر النيل يحتلها غربا ، وكان نيجراخ تخطى سنة ٦٨٨ هـ وهى سنة وفاة ابن النفيس .

من فم الخليج الى شارع سعد الدين فشارع نوبار الى أن يلتقى هذا الشارع بشارع الشيخ ريحان . ثم ينعطف شرقا الى شارع عماد الدين حيث كانت تنتهى حدود القاهرة عند قرية أم دين وكانت تقع عند موقع جامع أولاد عنان .

وكان ثغر النيل فى ميدان ( رمسيس ) محاطا بالمصانع والترسانات التى بنيت فيها أساطيل المعز لدين الله وصلاح الدين الأيووبى التى قضى بها على أساطيل الصليبيين . وكان النهر يمر بعد ذلك بمحطة كوبرى الليمون الحالية ثم بالشرابية ومنية السراج الى مبدأ ترعة الاسماعيليه .

نشأت شبرا على شكل جزيرة تراكتت حول مركب غرقت فى الثغر فى عهد الدولة الفاطمية ، وكان اسمها الفيل ، فسميت جزيرة الفيل وهى التى أطلق عليها اسم جزيرة بدران فى عهد الأتراك ، وزرعت فيها البساتين ، وتردد عليها الأمراء والممالك للتنزه فى روضتها ولممارسة الرماية وغيرها من أنواع الرياضة ، وربما كان ابن النفيس يتنقى فيها الخلوة أحيانا للاستجمام أو للتأمل فيما كان يشغل باله من المسائل العلمية .

أما بولاق فقد نشأت فى عهده ثم امتدت فيما بعد حتى بركة الفيل . وبالطريقة نفسها ظهرت أرض اللوق فى عهد الفاطميين والأيوبيين نتيجة لطرح البحر ، واسمها معناه الأرض اللينة ، اذ يقال لاق الشئ أى لينه . ولعله كان يمر للتنزه بساحل على الخليج استعمله السقاؤون حتى عهد الملك الصالح نجم الدين الأيووبى ، وكان يسمى باب « الحرق » الذى حرف

الى باب « الخلق » ، ولحرق هي الأرض التي تخترقها الرياح .  
وكان الموسكى في ذلك العهد قنطرة على الخليج أنشأها الأمير  
عز الدين موسك في سنة ٥٨٤ هـ ( ١١٨٩ م ) في عهد صلاح  
الدين ، كما قام حى السيدة زينب حول جسر شيده الظاهر  
بيرس على الخليج وعرف بقناطر السباع ، نسبة الى رنك  
بيرس الذى كان يمثل سباعاً . وكان بجوار البيمارستان حى  
الحسينية الذى أنشأه جماعة من الأشراف قدموا من الحجاز  
وبنوا المدابغ وصنعوا الأديم المسمى بالطائفى نسبة الى الطائف  
بالحجاز .

وكانت القاهرة دائبة النشاط فى التوسع والبناء منذ عهد  
الفاطميين وبعدهم فى عهد صلاح الدين ، الذى بنى قلعة الجبل ،  
وسور القاهرة الممتد منها الى أثر النبى ، وأنشأ المدارس  
المذهبية التى حاول بها مناهضة المذهب الشيعى الذى كان  
سائداً فى مصر فى العصر الفاطمى . ومن العماير الأيوبية التى  
لا مِرية فى أن ابن النفيس كان يتردد عليها : قبة الامام الشافعى  
— وكان ينتمى الى مذهبه — تلك القبة التى أدخلت أسساً  
جديدة فى زخرفة العمارة الاسلامية ( ٤٨ و ٤٩ و ٥٠ ) .

وقد شاهد ابن النفيس تشييد عمائر الممالك المروعة فان  
عهدهم — مع ما اتمم به من التعسف والاستبداد والنظم  
والدسائس — يضاهاى بذروة النهضة الأوروبية فى القرن  
السادس عشر ، وذلك لما فاله الفن والعلم من العناية فى ذلك  
العصر ، فقيه ارتفعت المآذن الحسنة الزخرفة على مساجد

قلاون ويبرس ، وازدحمت واجهاتها بالظنف والتيجان وضروب الزخرفة الهندسية . وفيه كثرت القباب الكبيرة والصغيرة فوق المحارب والمداخل . وبدىء في استعمال حجر من لونين ( الأبلق ) في البناء ، وطلبت الأسقف بماء الذهب ، وبنيت المرافق العامة النافعة كمجرى المياه المرتفع الذى يوصل الماء من فم الخليج الى القلعة .

وحسبنا فى الاشارة الى نشاط الممالك المعمارى أن تقتبس من ابن اياس ( ٣٢ ) ، قال عن الملك الظاهر بيبرس : « ان ما أنشأه فى القاهرة مدرسة بين القصرين وانه عمر الجامع الكبير خارج الحسينية وكان فيه مساحة يلعب فيها الممالك لعبة القبق<sup>١</sup> وجدد جامع الأزهر وأعاد فيه الخطبة وأنشأ ضيعة على فم وادى العباسية وسماها الظاهرية .. » . هذا بالاضافة الى الأسوار والقناطر والقلاع والقصور التى اهتم بإنشائها ، والبحار التى عنى بحفرها خارج القاهرة فى مصر والشام .

ولم يكن تقدم الحياة الاجتماعية والسياسية أقل نشاط . فقد شاهد ابن النفيس الجيوش تعد للسفر أو تعود منه ، وحضر الدسائس والقتل والتعذيب بين الممالك ، وعاصر الحروب الصليبية ونزول الفرنجة فى دمياط وصدّهم فى

---

(١) القبق لفظة تركية معناها القرعة ، ولعبة القبق لعبة تتلخص فى أن توضع حمالة فى داخل قفص مذهب على شكل القرعة فى أعلى عمود مرتفع ، ويحاول الفرسان اصابة القفص وهم ذاكقون على خيلهم ، فإذا اخترق السهم القفص ، فرت الحمالة وكوفى الرامى بالقفص المذهب .

فارسكور واعتقال لويس التاسع في المنصورة ، ورد هجوم  
ملك التوبة على أسوان في سنة ٦٧٤ هـ ( ١٢٧٥ م ) وكسر  
النتار في حلب ، وفتح تلك المدينة في سنة ٦٧٦ هـ ( ١٢٧٧ م ) ،  
وشاهد الصفحات المتخبطة المتلطخة بالدماء التي كتبها شجرة  
الدر ويبرس وغيرهما .

ومن الحوادث ذات الأهمية القصوى التي عاصرها : هجوم  
هولاكو على بغداد وهدمها في سنة ٦٥٦ هـ ( ١٢٥٨ م ) والوباء  
الذي نشأ في مصر في سنة ٦٧١ هـ ( ١٢٧٢ م ) وفتك في ديارها  
نحو ستة أشهر انقضى في خلالها — حسب قول ابن اياس (٣٣) —  
« على ما لا يحصى من الخلائق من نساء ورجال وأطفال وعبيد  
وجوار » . ولا شك لدينا في أنه آل الى ابن النفيس — بحكم  
ما كان قد سما اليه من المكافاة المرموقة بين زملائه وعند الحكام  
— أن يتولى نصيب الأسد في مكافحته .

وقد عاش مطيعا لربه آمينا لدينه ، وفتحت له كنوز الدنيا  
كما أتيحت له أبواب العلم . فقد روى بعضهم قال : « كان قد  
ابتنى دارا بالقاهرة وفرشها بالرخام حتى ايوانها ، وما رأيت  
ايوانا مرخما في غير هذه الدار » . وكان كثير الاجتماع بأهل  
العلم والطب في داره التي كان يتردد عليها الأمراء والأعيان من  
أمثال المذهب بن أبي خليفة رئيس الأطباء ، ويجلس الناس فيها  
حسب طبقاتهم . وقد أخبرنا السيد الدمياطي الحكيم بالقاهرة ،  
وكان من تلاميذه قال : « اجتمع ليلة هو وابن واصل وأنا نائم  
عندهما فلما فرغا من صلاة العشاء الآخرة شرعا في البحث

واتقلا من علم الى علم والشيخ علاء الدين يبحث بريضة وبلا  
انزعاج . وأما القاضي فانه ينزعج ويملو صوته وتحمر عينه  
وتنتفخ عروق رقبته ، ولم يزالا كذلك الى أن أسفر الصبح .  
فلما انفصل الحال قال القاضي جمال الدين : « ياشيخ علاء الدين  
أما نحن فعندنا مسائل ونكت وقواعد ، وأما أنت فعندك  
خزائن علوم » .

ولا شك في أن من الظروف التي ساعدت على تركيزه في  
الدراسة وعلى وفرة إنتاجه أنه لم يتزوج . ويشتد مما قيل  
عن انشغاله بالتفكير عما يحيط به ، أنه كان كثير السهو وأن  
قريبة التأليف كانت تسلط عليه أحيانا بقوة لا يستطيع  
الافلات منها فتحفزه الى رمي ما في يده وحصر فكره في  
الكتابة ، متأثراً بنوع من الوحي حتى في أغرب الأماكن ، شأنه  
في ذلك شأن الكثيرين من العلماء والفنيين . وقد روى أيضا  
أنه : « اذا أراد التصنيف توضع له الأقلام مبرئة ويدير وجهه  
الى الحائط ويأخذ في التصنيف املاء من خاطره ، ويكتب مثل  
السيل اذا انحدر ، فاذا كلَّ القلم وحفى رمى به وتناول غيره  
لئلا يضيع عليه الزمان في برى القلم » . وروى آخر : « دخل  
الشيخ علاء الدين مرة الى الحمام التي في باب الزهومة فلما كان  
بعض تغسيله خرج الى مسلخ الحمام واستدعى بدواة وقلم  
وورق وأخذ بتصنيف مقالة في النبض الى أن أنهاها ثم عاد  
ودخل الحمام وكمل تغسيله » .

وقد مرض ابن النفيس ستة أيام أولها يوم أحد ، وغادر



الدنيا في سحر يوم الجمعة الحادى والعشرين من ذى القعدة  
سنة سبع وثمانين وستمائة بالقاهرة . وحكى أنه فى علته التى  
توفى بها أشار عليه بعض أصحابه من الأطباء بتناول شىء من  
الخمير — وكان صالحا لبراء علته فيما زعموا — فأبى أن يتناول  
شيئا منه وقال : « لا ألقى الله تعالى وفى باطنى شىء من الخمير » .

ولقد كان لوفاته أثر بليغ فى قلوب معاصريه . ذكره  
ابن اياس بين من توفوا من أعيان العلم فى عهد قلاوون ( ٣٣٢ ) ،  
وقال الصفدى فى « الوافى بالوفيات » ( ٥١ ) : أنشدنى الصنفى  
أبو الفتح بن يوحنا بن صليب بن مرجى بن موهوب النصرانى  
لنفسه يرثى علاء الدين بن النفيس :

ومسائل هل عالم أو فاضل  
أو ذو محل فى العلم بعد العلا  
فأجبت والتيران تضرع فى الحشى  
أقصر فمذمات العلامات العلمى

## الباب الخامس

### حياة ابن النفيس العملية

#### ابن النفيس الطبيب :

اختلف معاصرو ابن النفيس في درجة نطسه ومهارته في ممارسة مهنته وان ذاع صيته وربما المال الذي خلفه . وهذا الخلاف لا يحط من قدره في نظرنا . ذلك أن اعجاب المرضى بالطبيب قد يرد الى أسباب لا صلة لها بعلمه . والحقيقة أن ما وصلنا عن تطبيقه قليل ، وأن الاتقادين اللذين وجَّها اليه من شأنهما — على العكس — أن يرفعا من قدره في نظرنا ، فهذان الاتقادان يتمان عن أمانته العلمية الكاملة في معاملاته المرضى وعن معرفته الحقبة بامكانيات العلاج بالحقاير وحدوده . فلقد جاء في « مسالك الأبصار » ( ٣١ ) بالحرف الواحد : « حدثني غير واحد منهم شيخنا أبو الفتح اليعمرى قال : كان ابن النفيس على وفور علمه بالطب واتقانه لفروعه وأصوله قليل البصر بالعلاج فاذا وصف لا يخرج بأحد عن مألوفه ولا يصف دواء ما أمكنه أن يصف غذاء ولا مركبا ما أمكنه الاستغناء بمفرد ، وكان ربما وصف القمحية<sup>١</sup> لمن شكا القرحة ، والتطماج<sup>٢</sup> لمن شكا هواء ،

(١) نوع من « البليلة » .

(٢) التطماج نوع من اللحم المطهو بالتوابل .

والخروب والتقضاة لمن شكا اسهالا ومن هذا ومثله ولكل ما يلائم مأكله ويشاكلها حتى قال له العطار الشرابي الذي كان يجلس عنده : « اذا أردت أنك تصف مثل هذه الوصفات اتعد على دكان اللحم ، وأما اذا قعدت عندى فلا تصف الا السكر والشراب والأدوية » . لا عجب في أن يجلس الطبيب عند العطار ، فافها عادة اعتادها أطباء الشرق الى زمان قريب حين كان يقابل الطبيب مرضاه عند الصيدلى ، ولكننا نتعجب من ألا يصف ما يروق في نظر مستضيفه وما يجلب عليه الكسب ، بل يعترف بقصر بضاعته .

ومن هذا أيضا : « حكى لى شيخنا أبو الشناء الحلبي الكاتب قال : شكوت الى ابن النفيس عقالا ١ في يدى فقال لى : وأنا والله بى عقال ، فقلت له : فبأى شىء أدويه ؟ فقال : والله ما أعرف بأى شىء أدويه . ثم لم يزدنى على هذا » (٣١) . وينبغى لنا أن نعترف بأن مثل هذه الأمانة ومثل هذا الصدق نادران بين أطباء كل الأجيال في كل بلاد العالم .

### ابن النفيس العالم المؤلف :

كان ابن النفيس كثير التأليف سريعه ، كما أسلفنا ، وكان — حسبما ذكر الشيخ أبو الشناء محمود — « يكتب اذا صنف من صدره من غير مراجعة حال التصنيف » (٣١) . وكان على ثقة اليقين بما يقوله ، فقد روى أنه قال : « لو لم أعلم أن

---

(١) المقال : عقدة أو ورم حميد .

تصانيفي تبقى مدة عشرة آلاف سنة ما وضعتها » (٣١) . وكان  
 ملما بكل ما كتب قبله وموهوبا بقوة تهديفة نادرة في ذلك  
 الوقت ، فقد اشتهر بانتقاده لجالينوس الذي لم يجرؤ على قضاة  
 الاقلة من العلماء . وهذا ما أشير اليه في عدة تراجم ، فلقد  
 جاء في «مسالك الأبصار» مثلاً أنه كان يفض من كلام جالينوس  
 ويصفه بالعنى والاسهاب الذي ليس تحته طائل . وأكثت لنا  
 شدة كرهه لجالينوس نبذة جاءت في مخطوط موجود بدار  
 الكتب بالقاهرة<sup>١</sup> ، وبالعكس فانه كان يعظم كلام أبقراط ،  
 وقيل : « انه شرح كتبه كلها وان لاكثرها شرحين ، مطولا  
 ومختصرا » ، وكان يجعل ابن سينا « ويحفظ كليات القانون ولا  
 يشير على مشتغل بغير القانون » ، وهو الذي جسر الناس على  
 هذا الكتاب » (٣١) ، ومعنى هذا أنه يدأبه في دراسة كتب  
 ابن سينا وبكثرة تصنيف الشروح لها تمكن من تبسيط ما جاء  
 بها ووضعها في متناول الطالب المتوسط . وهو لم يكتف  
 بمؤلفات ابن سينا في الطب ، بل اختصر له أيضا ، حسب الشيخ  
 أبو الثناء محمود ، كتاب « شرح الهداية » في المنطق (٣١) ، وقد  
 اعترف له معاصروه بهذه المقدرة فلقد قال أبو الصفاء : « قال  
 السديد : قلت له يا سيدي لو شرحت الشفاء<sup>٢</sup> لابن سينا كان

---

(١) مخطوط تاريخ ١١١٢ ( الجزء الثاني من ٢٨٢ ) ذكره مايرهوف (٢٨) .  
 (٢) يقصد كتاب الشفاء لابن سينا ، وهو أهم مؤلفات هذا الطبيب  
 الفيلسوف ، وقد شمل المنطق والطبيعة والفلك والحساب والعلوم الالهية ، وهو  
 من الكتب الصيرة القراءة والفهم ، وقد كتبت له شروح كثيرة .

خيرا من شرح القانون لضرورة الناس الى ذلك . « قال : الشفا على فيه مواضع . قلت انه يريد أنه ما فهم تلك المواضع لأن عبارة الرئيس ( أى ابن سينا ) فى الشفاء غلقة » ، ولقد وضع شرحا للقانون فى عشرين مجلدا شرحا « حل فيه المواضع الحكيمة ورتب فيه القياسات المنطقية وبيّن فيه الاشكالات الطبية ولم يسبق الى هذا الشرح لأن قصارى كل من شرحه أن يقتصر على الكلليات الى نبض الحبالى ولا يجرى فيه ذكر الطب الا نادرا » ( ٣١ ) . ولعل شغفه بدراسة كتابات ابن سينا وبتفسيرها هو سبب نفعه بابين سينا الثانى .

وكان كريما بمعلوماته وأوصى بوقف داره ، وما جمعه من الكتب ، للبيمارستان المنصورى ، وقد يكون استعداده لمشاركة تلاميذه فى معلوماته السبب فى أنه قيل عنه انه : « الحبل الذى لا يعلق به الا الفريق السالم ، لم يبق الا من اغترف منه غرفة بيده وأخذ منه حلية لمقلده » . كما قيل انه « كان لا يحجب نفسه عن الافادة ليلا ولا نهارا » ( ٣١ ) .

ومن المؤلف حقاً أنه لم يبق من سيل كتاباته الا النزر اليسير ، ولعل سبب قلة ما وصل الينا منها أنها كانت — بسبب كبر أحجامها — مما يصعب استنساخه ، وربما كشف المنقبون فى خزائن الكتب فى المستقبل عن شيء مما ضاع منها كشرح الاشارات أو المقالة فى النبض أو شروح كتب أبقراط غير التى وصلتنا .

على أننا نعرف منها الآتى : —

١ - كتاب الشامل في الطب : قال العمري ان فهرسته تدل  
« على أنه يكون في ثلاثمائة سفر ، هكذا ذكر بعض أصحابه ،  
وبيّض منها ثمانين سفرا . وهى الآن وقف بالبيمارستان  
المنصوري بالقاهرة » .

ويرجح أن ابن النفيس قصد بهذا المؤلف الضخم تجميع  
كل ما وصل اليه الطب في زمانه في موسوعة تضاهى موسوعة  
( الحاوى ) للرازى . ولا توجد الآن من هذا المصنف الا بعض  
فقرات فى مكتبة البودليان بأكسفورد ( رقم ٥٣٦ - ٥٣٩ ) .  
وقال مايرهوف انه غير موجود فى أية مجموعة شرقية وان كان  
يعلم أنه كان موجودا بالقاهرة فى سنة ١٣٥٠ ( ٢٦ ) ، وقد  
شاهدنا بدار الكتب مؤلفا منسوخا بخط من خطوط القرن  
الثامن تقريبا ، ناقصا من أوله وآخره بحيث لا يمكن التأكد من  
اسم مؤلفه ، عنوانه « الشامل فى الطب » ( رقم ٤٢٣ طب  
تيمور ) ، ولعله جزء من هذا الكتاب المفقود . وقد تصفحناه  
 فلم نجد فيه أية طرافة فى التفكير تتم على روح ابن سينا  
المعروفة ، وربما كان مردّه هذا الى عدم ورود أى شىء عن  
الدورة الدموية فيه .

٢ - كتاب المذهب فى الكحل الموجود فى مكتبة الفاتيكان  
( Arabo 307 ) ذاع صيت هذا المؤلف فى زمانه ولم يصل  
الى علمنا منه الا نبذة اقتبسها منه صدقة بن ابراهيم الشاذلى .  
( عاش فى النصف الثانى من القرن الرابع عشر الميلادى ) وهى  
خاصة بتدهور حالة المصابين بانسكاب صديدي فى الخزانة .

المتقدمة من العين<sup>١</sup> اذا تحركوا ، ونبذة أخرى في علاج الرمد-  
الحبيبي ذكرها هرشبرج (٥٢) .

٣ - كتاب المختار من الأغذية ، وهو كتاب لم يذكر في أى  
ترجمة من تراجمه ولكنه موجود في مكتبة برلين تبعا  
لألواردت (٢٤) ، وهو يعنى بالغذاء في الأمراض الحادة ، ولذا  
فقد يكون إحصاؤه من مؤلف أبقراط المسمى «الغذاء في الأمراض  
الحادة» ، وقد لقب ابن النفيس في عنوان هذا الكتاب بالرئيس.

٤ - شرح فصول أبقراط : موجود في مكتبات برلين وجوتا  
وأكسفورد وباريس والاسكوريال (٥٣) وفي آيا صوفيا نسخة  
مؤرخة ٦٨٧ هـ ( ١٢٨٨ م ) أى سنة وفاته . والظاهر أن هذا  
المؤلف الذى كرسه لأشهر كتابات أبقراط - وكان ابن النفيس  
من المعجبين به - نال شهرة واسعة ، وقد طبع في إيران سنة  
١٢٩٨ هـ ( ١٨٨١ م ) .

٥ - شرح تعليقات المعرفة وهو تعليق على تكهنات أبقراط ،  
 وذكره حاجي خليفة وبروكلمان (٥٣) .

٦ - تعليق على كتاب الأوبئة لأبقراط : موجود في  
آيا صوفيا (رقم 3642) .

٧ - شرح تشریح جالينوس ( آيا صوفيا ٣٦٦١ ) وهذا  
المؤلف يبدأ من الكتاب الثامن ، الا أن نسبته لابن النفيس  
ليست أكيدة .

٨ - شرح مسائل حنين بن اسحق ، ذكره بدر الدين محمود ابن أحمد العيني في « عقود الزمان » ، وأصله موجود بمكتبة ليدن بهولاندا ( رقم ١٢٩٦ ) وان كان بروكلمان (٥٣) يشك في أصالته .

٩ - شرح القانون ، وقيل انه شرح « في عشرين مجلدا شرحا حل فيه المواضع الحكيمة ورتب فيه القياسات المنطقية وبيّن فيها الاشكالات الطبية ، ولم يسبق الى هذا الشرح لأن قصارى كل من شرحه أن يقتصر على الكليات الى نبض الحبالى ، ولا يجرى فيه ذكر الطب الا نادرا » ( ٣١ ) . لم يصلنا على هذا الشكل وقد ذكر سارتون ترجمة جزئية له باللاتينية وضعها ألباجو ، وقد شاهدنا نسخة منها في مكتبة أكاديميا طب نيويورك (٥٤) .

١٠ - شرح مفردات القانون ومنه نسخة فريدة في آيا صوفيا ( فهرس ص ٣١٨ رقم ٣٦٥٩ ) .

١١ - كتاب موجز القانون وهو شرح مقتضب تناول كل أجزاء القانون فيما عدا التشريع ووظائف الأعضاء ، الأمر الذى جعله سهل التناول ومحبوبا من الوجهة العملية لممارسى الطب . ولذا فانه انتشر فى كل الشرق وكان له تأثير بالغ فى طب هذه البلاد . أما أصله فموجود منه نسخ فى باريس وأكسفورد وفلورنسا ومونخ والأسكوريال ، ويقع فى أربعة أجزاء لا خمسة كما هى حال القانون ، اذ أنه ضم كتاب الأوعية الى الجزء الثانى . هذه وقد كثرت ترجمته الى اللغات الأجنبية وتعددت



التعليقات عليه . وأول هذه التعليقات يكاد يعاصره ، وهو لأبى اسحق ابراهيم بن محمد الحكيم المتوفى سنة ١٢٩١ م أى ثلاث سنوات بعد ابن النفيس . ثم جاء « حل الموجز » لجمال الدين محمد بن محمد الأقسرائى المتوفى سنة ١٣٩٨ م ، وهو موجود بالمكتبة البودلية ، وطبع عدة مرات فى شمال الهند وآخرها فى القرن التاسع عشر ، وقد حصلنا على نسخة منه ، ثم تعليق ثالث بدىء تأليفه فى كهرمان وانتهى نسخه فى سمرقند سنة ١٤٣٧ م لنفيس بن عوض الكهرمانى ، وهو أجود التعليقات حسب قول حاجى خليفة ، وأضاف اليه غرس الدين أحمد بن ابراهيم الحلبي بعض الحواشى حول سنة ١٥٦٣ م .

وهناك تعليقات أخرى لمحمود بن أحمد الأقساطلى الحنفى ( ولد سنة ١٤٠٧ م ) ولشهاب الدين بن محمد البلبلى ولمحمد ابن مسعود الكزرونى ( المتوفى سنة ١٣٥٧ م ) ، ولكن أشهرها تعليق نفيس بن عوض الايرانى الأصل طيب أولك بك التيمورى ، وقد طبع وشرح هذا التعليق أكثر من مرة وكان عشابو مصر يسترشدون به الى عهد قريب .

وترجمه الى اللغة التركية مصلح الدين مصطفى بن شعبان السرورى ثم أحمد كمال طيب مستشفى أدرقة فى عهد السلطان سليمان ، وكما ترجم الى العبرية وكان عنوانه ( سفرحاً موجز ) وطبع بالانجليزية أول مرة فى كلكتا سنة ١٨٢٨ م تحت عنوان « المغنى فى شرح الموجز » ثم أعيد طبعه فى لاكنو سنة ١٩٠٦ .

١٢ — تفاسير العلل وأسباب الأمراض — وهو مؤلف ذكره  
بروكلمان (٥٣) .

١٣ — شرح « الهداية في الطب » . والظاهر أن المقصود  
بهذا شرح كتاب الهداية وهو مؤلف في المنطق ، وسنتناول هذا  
في الجزء الخاص بالمؤلفات الفلسفية .

١٤ — شرح تشريح القانون . وهو في نظرنا مفخرة الطب  
العربي وجدير بفصل مستقل يلي الكلام عن بقية مؤلفاته .

### ابن النفيس العالم في غير الطب :

تكرر التأكيد في ترجمات ابن النفيس وفيما قاله عنه  
معاصروه بأن هذا العالم الفذ — الذي لقب بابن سينا زمانه وقيل  
عنه « انه فرد الدهر وأخو العلم ووالده » (٣١) ، تكرر التأكيد  
بأنه لم يقتصر مجهوده على ضرب واحد من ضروب العلم ، فلقد  
قيل في لغة زمانه المزهرة انه « لم يكن على علم واحد بمختصر  
ولا شبهه بالبحر الا مختصر » (٣١) الى عبارات أخرى من الأطراء،  
وان كانت تبدو غريبة على آذان قارئ القرن العشرين . كما  
جاء في « مسالك الأبصار » أنه صنف في المنطق مختصرا وشرح  
الهداية لابن سينا في المنطق ، وكان له في ذلك اتجاه خاص ، اذ  
يبدو أنه كان يميل في ذلك الى طريقة المتقدمين كابن سينا ؛ كما  
كان يكره طريقة معاصريه من أمثال الخونجي والأثير الأبهري  
وألف غير ذلك كله في اللغة وعلم البيان والحديث ، وقد اتقده  
معاصروه وأخذوا عليه أنه لم يقرأ في علوم اللغة الا التعمودج

للزحشرى على ابن النحاس ومع ذلك أقدم على الكتابة فيها .  
الا أن ابن النحاس كان يقول : « لا أرضى بكلام أحد في  
القاهرة في النحو غير كلام ابن النفيس » (٣١) .

أما الفقه فانه تولى تدريسه بمدرسة المسرورية بالقاهرة ،  
وشرح فيه في أول التنبيه الى باب السهو شرحا حسنا .  
وكان ينتمى الى المذاهب الشافعية ، حتى ان تاج الدين السبكي  
ترجم له في كتاب « طبقات الشافعية » الذي تناول أعيان هذا  
المذهب .

وقد شرح أيضا كتاب « الشفاء » لابن سينا كما أسلفنا ،  
ووضع فهمه في متناول أواسط القراء ، وكتب في الحديث وفي  
السيرة النبوية والشرعة .

ويبدو أنه في تصنيفه في غير الطب ، لم يتميز بأية طرافة في  
التفكير ، ولم يستحدث أية آراء جديدة فلقد كتب كتابا صغيرا  
عارض فيه رسالة « حى بن يقظان » لابن طفيل وأسماء « فاضل  
ابن ناطق » ولقد امتدحه معاصروه قائلين انه « اقتصر فيه لمذهب  
أهل الاسلام وآرائهم في النبوات والشرايع والبعث الجسماني  
وخراب العالم » ، وانه « أبدع فيه ودل على قدرته وصحة  
ذهنه وتمكنه من العلوم العقلية » (٣١) .

لم نطلع على هذا المؤلف فهو لم ينشر بعد ، وقد ذكر  
سارتون ( ٢٧ و ٥٥ ) أن الدكتور يوسف شاخيت يعمل في اعداد  
طبعة منه وترجمه جزئية الى الانجليزية ، ولعل هذه الطبعة تتمكنه

من الحكم عليه حكما مستقلا ، فان هذا المؤرخ — والمشهور عنه أنه منصف للعرب والمسلمين ( ! ) — قد أضاف وهو في صدده تحت موضوع « أسباب تأخر المسلمين » :

« ان ابن النفيس كان طليعة من طلائع التقهقر حين بدأت مآثر المسلمين بالنقصان وأخذ غرورهم بالنمو ، وأن غاية ' ابن النفيس من كتابة هذا المؤلف أن توالى الحوادث في ماضى المسلمين كان أمرا مقدورا الى حد أننا نستطيع أن نعيد حوادثه بخیالنا بداهة ، أى لم يكن بالامكان أن يجرى تاريخ الاسلام على غير ما جرى عليه » ، ثم شبه ما أسماها بأوهام ابن النفيس بما فجده في يوسيبوس مطران القيصرية الذى اعتقد أن سيادة النصرانية أمر راجع الى العناية الالهية والى الفضل الذاتى فيها قصها . واتهى بالايحاء الى أن مثل هذا التفكير سائد بين المنتمين الى الأمم السائدة ، اذ أنهم يتوهمون أن سيادتهم ثمرة لتفضيل الله لهم على غيرهم .

ومهما يكن من أمر « حى بن يقظان » فانه يبيّن ، من حكم معاصره من جهة ومن انتقاد سارتون الغربى له من جهة أخرى ، أن مؤلفه لم ينحرف فيه عن التعاليم الدينية المستقيمة ، بل انه على عكس ذلك أفصح عن لسانه التام بها . وقبوله القضايا الدينية بدون بحث هو شأن أغلبية المعنيين بالعلوم اذا تحدثوا عن الدين أو ألقوا فيه ، اذ يندر وجود ذهن هو فى غنى عن أى ركيزة من اليقين ، فاذا تخطل ليمان عقله فى ميدان — وسر

التقدم العلمى هو المقدرة على التشكك — ارتكن الى اليقين  
فى غيره . ولعل طاقة الشك فى كل ذهن محدودة ، فاذا انشغلت  
فى ركن ما ، لم يبق له أى جهد فى غيره .

ويمكن اختصار ما ألفه ابن النفيس فى غير الطب على الوجه  
الآتى :

فى النحو : « طريق الفصاحة » .

فى القانون : « شرح لكتاب التنبيه فى فروع الشافعية لأبى  
اسحق ابراهيم الشيرازى » ، ولم يصل إلينا شيء من هذا المؤلف  
وان عرفنا أن ابن النفيس كان يدرس المذهب الشافعى فى  
مدرسة السرورية .

« شرح كتاب الهداية فى الفلسفة لابن سينا » وهو مؤلف  
يتناول المنطق . وقد قيل انه شرح كتاب الهداية فى الطب لابن  
سينا ولعل هذا خطأ فى النسخ اذ يبدو أنهما كتاب واحد ، كما  
يبدو أنه هو كتاب الهداية الذى ذكر فى بعض المراجع والهداية  
فى الحكمة الذى ذكره ابن أبى أصيبعة . ومما يؤسف له أنه  
لم يصل إلينا لا كتاب ابن سينا ولا شرح ابن النفيس له .

« شرح الاشارات » وهو كتاب ابن سينا الرئيسى فى المنطق ،  
وقد كثرت التعليقات على كتاب الاشارات هذا ولكن شرح ابن  
النفيس لم يكشف عنه بعد .

## في العلوم الدينية :

١ — « الرسالة الكاملة في السيرة النبوية » .

٢ — « مختصر في علم أصول الحديث » .

وهذان المؤلفان موجودان بدار الكتب بالقاهرة ( انظر بروكلمان ) ( ٥٣ ) .

٣ — « فاضل بن ناطق » — وهو جدال فقهي يرد فيه على « حى بن يقظان » لابن سينا ، وقال مايرهوف على لسان ( ريتز ) ( ٢٨ ) انه يوجد في مكتبة خاصة باسطنبول مخطوط فريد من هذا المؤلف ، وقد ذكر سارتون ( ٥٥ ) في كتاب « الشرق الأوسط في مؤلفات الأميركيين » أن جوزف شاخت متولى طبع هذا المؤلف مع ترجمة موجزة له باللغة الانجليزية .

## الباب السادس

### شرح تشريح القانون

أتينا فيما سبق بتاريخ الكشف عن هذا المخطوط الخطير .  
ولو لم يكن لابن النفيس سوى بقية مصنفاته لسما الى أرفع  
مكان في مصاف أولئك الأفاضل المتضلعين في العلم والفكر ،  
الذين رزقتهم العصور الوسطى في بلاد متعددة ، والذين  
أحاطوا — بفضل عقولهم النادرة — بكل ما توصل اليه عصرهم  
من شتى صنوف المعرفة . وانما فخر ابن النفيس ، بل فخر  
العرب في كل مكان ، أن هذا العالم تطاول في جرأة على القيود  
التقليدية التي كانت تشل نشاط المشتغلين بالعلم ، وتحرر من  
سيطرة جالينوس وابن سينا — مع اعجابه بالأخير — وأنكر  
ما لم تره عينه أو يصدق عقله ، وذلك في المؤلف الذي نحن في  
صدده والذي غطاه غبار المكتبات فبقى تحته مرقما مسجلا وغير  
مقروء ، الى أن كشف التطاوى عما يطوى من العلم الأصيل في  
ثنائاه .

وقد أراد البعض أن يفتصب من التطاوى الأولية في هذا  
الاستكشاف . كتب بينى وهاريان في سنة ١٩٣٩ (٥٦) عن ابن  
النفيس معترفين أنهما استقيا معلوماتهما من مقال مايرهوف  
( الذى اعترف بفضل التطاوى ) . الا أنهما في سنة ١٩٤٨ (٥٧)

ادعيا بأن لكلير لم يذكر ابن النفيس — وهذا عكس الحقيقة —  
(٢٣) وأنها لهما الفضل في ترجمة نص شرح تشريح القانون  
اذ أنهما طلبا الى أديب مغربي أن يترجمه لهما ، وفي سنة  
١٩٥٦ (٥٨) زاد الطين بلة في مقال ثالث عندما ادعوا أن النص  
الذي نشره عبد الكريم شحادة في رسالته نقل عنهما . مغفلين  
انقول : أن ترجمتهما منقولة عن مايرهوف .

الا أن فييت في سنة ١٩٥٦ (٥٩) قارن الترجمتين ، فاستنتج  
أن ترجمة هذا الأديب المزعوم تكاد تكون نقلت حرفيا من  
ترجمة مايرهوف ، بل ان الألفاظ التي أغفلت في نص أحدهما  
أغفلت أيضا في الثاني ، فتساءل بشيء من التهمك هل كان هذا  
« الأديب » غش الدكتورين بينى وهاربان بأن نقل ترجمة  
مايرهوف بدلا من أن يتحمل هو مشقة الترجمة .

ولننظر الآن الى هذا المؤلف والى ما يحويه . لم يضع ابن  
سينا أى مؤلف في التشريح البحت . وقد تناول تشريح العظام  
والعضلات والأعصاب والأوعية في الجمل الخمس الأولى من  
الفن الأول من الكتاب الأول للقانون ، وهو أحد الكتب التي  
سميت بالكليات . أما الكتاب الثانى من القانون فقد تناول  
العقاقير المفردة . والكتاب الثالث الأمراض من الرأس الى  
القدمين وعلاجها . وفي هذا الكتاب ناقش ابن سينا تشريح كل  
جزء من أجزاء الجسم مع وظائفه وأمراضه ، فجاء تشريح المخ



مع أمراض الرأس وهكذا للعينين والأقف الخ . ولذا فإن المعلومات التشريحية مبشرة في شتى أجزاء الكتاب .

وقد جمع ابن النفيس الشذرات الخاصة بالتشريح من الكتابين الأول والثالث وعلق عليهما في ذلك الكتاب الضخم الذي يقع في أكثر من ٣٠٠ صفحة في مخطوط برلين ٦٢٧٣ ، ويناهز ال ٥٣٠ صفحة في مخطوطات أخر . وقد عرج ابن النفيس على طريقة متجانسة في مؤلفه اذ بدأ كل فقرة بقوله : قال الشيخ ( أى ابن سينا ) ، ثم استطرد فقال : ( الشرح ) أو ( وأقول ) ، وتبع هذا بشرحه أو تعليقه .

وقد يتساءل القارئ سبب اهتمام عالم من أمثال ابن النفيس بجمع نصوص التشريح موزعة في كتاب ضخم قديم ، بدلا من الكتابة فيه بما كان يعرفه أو بما كانت تمليه عليه تجاربه . والجواب أن وصف أعضاء الجسم لم يكن له وسيلة سوى الرجوع الى جالينوس ، اذ أن تشريح الجثث كان يعد انتهاك لالهية الجسم البشرى ، واذا كان بعض العلماء مارسوه ، وهذا ما نرجحه ، فانهم فعلوا في جو من السرية والحفاء ، هذا الى أن سمحت به الكنيسة في الغرب .

وكان السماح أول أمره في أضيق الحدود . فقد كانت السلطات في ألمانيا مثلا تأذن بتشريح جثة واحدة سنويا . أما جامعة ليريدا في أسبانيا فقد كان الترخيص فيها بجثة كل ثلاث سنوات ، بينما كان الطلبة في باريس وفي انجلترا في حبوحة اذ كان نصيبهم أربع جثث سنويا . زد الى هذا الجهل

بوسائل حفظ الجثث الذى كان يلزم المشرح على انهاء الصفة التشريحية فى وقت قصير جدا . ولذا طالما عمد الأطباء الى سرقة الجثث وشراء أجساد المشنوقين ، ويبدو أن سبب هذا التقيد كان الخوف من استغلال التشريح كأداة للسحر أو للقتل الخفى .

وأجريت أول عملية تشريح فى باريس فى سنة ١٤٧٨ :و ١٤٩٤ ، أى نحو مائتى سنة بعد وفاة ابن النفيس ، وبنى أول مدرج للتشريح فى بادوا فى سنة ١٤٩٠ ، وفى مونبلييه فى فرنسا فى سنة ١٥٥١ ، وفى بازل فى سويسرا فى سنة ١٥٨٨ ( ثلاثائة سنة بعد وفاة ابن النفيس ) وفى باريس فى سنة ١٦٠٨ ، وفى بولونيا فى سنة ١٦٣٧ .

ولنعد الى « شرح تشريح القانون » ولا داعى للإشارة الى كل النسخ الموجودة فى المكتبات المختلفة فقد ورد ذكرها فى مؤلفات سارتون (٢٧) وبروكلمان (٥٣) ، وفى مقال شامل لمايرهوف (٢٨) .

ومن دواعى الأسف أن أحدا لم يحاول دراسة هذا المؤلف الضخم دراسة كاملة . قام التطاوى بتفحص الجزء الخاص بالقلب ، واكتفى مايرهوف ومن بعدهما بالتعليق عليه . يا حبذا لو أن باحثا فى المستقبل حمل نفسه هذا العمل المضنى ، لعله يكشف لنا عن عجائب أخرى لتفكير هذا العالم المجدد .

وليس أدل على قيمة ( الشرح ) وعلى الروح السائدة فيه مما ورد فى مقدمته اذ يقول :

« وبعد حمد الله والصلاة على أنبيائه ورسله ، فإن قصدنا الآن إبراز ما تيسر لنا من المباحث على كلام الشيخ الرئيس أبى على الحسن بن عبد الله بن سينا رحمه الله في التشرّيح في جملة كتاب القانون . وذلك بأن جمعنا ما قاله في الكتاب الأول من كتاب القانون الى ما قاله في الكتاب الثالث من هذه الكتب ، وذلك ليكون الكلام في التشرّيح جميعه منظوما ، وقد حدثنا عن مباشرة التشرّيح وازع الشريعة وما في أخلاقنا من الرحمة ، فلذلك رأينا أن نعتد في تعرف صور الأعضاء الباطنة على كلام من تقدمنا من المباشرين لهذا الأمر خاصة الفاضل جالينوس ، اذ كانت كتبه أجود الكتب التي وصلت إلينا في هذا الفن مع انه اطلع على كثير من العضلات لم يسبق الى مشاهدتها ، فلذلك جعلنا أكثر اعتمادنا في تعرف صور الأعضاء وأوضاعها ونحو ذلك على قوله الا في أشياء يسيرة ظننا أنها من أغاليظ النساخ أو اخباره عنها لم يكن من بعد تحقق المشاهدة فيها . وأما منافع كل واحد من الأعضاء فانما نعتد في تعرفها على ما يقتضيه النظر المحقق والبحث المستقيم ولا علينا وافق ذلك رأى من قلمنا أو خالفه . »

وبعد هذه الديباجة التي يعلن فيها ايمانه بتفوق الملاحظة الشخصية والبحث الأصيل على مجرد نقل أقوال الأقدمين مهما كانت منزلتهم ، وعدم اكتفائه بالتصنيف والنقل والسير على الطرق المرسومة ، ورفضه كل ما لا تهره العين والتجربة ، تابع ابن النفيس شرحه بمقدمة أراد بها — حسبما قال — الاعانة

على اتقان العلم بفن التشريح ، وهذه المقدمة تشمل خمسة  
مباحث :

البحث الأول : في اختلاف الحيوانات في الأعضاء .

البحث الثانى : في فوائد ( وجاء في مخطوط آخر : في  
قواعد ) علم التشريح .

البحث الثالث : في اثبات منافع الأعضاء .

البحث الرابع : في المبادئ التى بها يستخرج العلم لمنافع  
الأعضاء بطريق التشريح .

البحث الخامس : في ماهية التشريح وآلاته .

« أما تشريح العظام والمفاصل ونحوهما فيسهل في الميت  
من أى سبب كان موته وأسهل ما يكون اذا مضى على موته  
مدة فنى ما عليه من اللحم حتى بقيت العظام متصلة بالأربطة  
ظاهرة فان هذا لا يفتقر فيه الى عمل كثير حتى يوقف على هيئة  
عظامه ومفاصله .

« وأما تشريح القلب والشرابين والحجاب والرئة ونحو ذلك  
فيوقف على كيفية حركتها وهل حركة الشرايين مصاحبة لحركة  
القلب أو مخالفة وكذلك حركة الرئة مع حركة الحجاب ، ومعلوم  
أنه انما يوقف عليه في تشريح الأحياء ولكن يعسر ذلك بسبب  
اضطراب الحى لتأله .

« وأما تشريح العروق الصغار التى في الجلد وما يقرب منه  
فيعسر في الأحياء لما بيناه وكذلك في الموتى الذين ماتوا لمرض  
ونحوه وخصوصا ماكان من الأمراض يلزمه قلة الدم والرطوبات

فيخفى تلك العروق كما في الاسهال والدق والنزف ، وأسهل  
تشرح هذه ما يكون في ميت مات بالحق لأن الحق تحرك  
الروح والدم الى خارج فتمتلىء هذه العروق وتنتفخ فينبغي أن  
يكون ذلك بعقب الموت لأن الزمان اذا طال جمد ما يكون في  
هذه العروق من الدم فيقل حجمه ويلزم ذلك نقصان انتفاخ  
تلك العروق : قال جالينوس : ان عادتي أن أخنق الذي أريد  
تشرجه بالماء لئلا يرضى أو ينفسخ شيء من أجزاء العنق اذا  
خنق بجبل أو نحوه .

هل كانت هذه المقدمة مجرد ( حبر على ورق ) ؟ وهل قلها  
قلا عن سبقوه في التشرح أمثال جالينوس ؟ أم هل كان مردها  
الى دروس تعلمها بنفسه في مدرسة التجربة اليومية ، وهي ترن  
في آذاننا رنة صادقة كأنها صدى الخبرة الشخصية .

ان ابن النفيس — وهو العالم الذي صنف في علوم اللغة  
والذي ملك ناصيتها ووقف على معاني ألفاظها ومدلولاتها  
الدقيقة ، قد وصف التشرح بأنه فن لا علم ، ومعلوم أن الفن  
يكتسب بالممارسة ، والعلم يكتسب بالدرس ، وميز بين فن  
التشرح وعلمه اذ بدأ فقال ان مقدمته تعين على اتقان العلم  
بفن التشرح ، ثم فرد المبحث الثاني لقوائد ( أو قواعد ) علم  
التشرح .

وأضاف في عنوان المبحث الرابع : « في المبادئ التي بها  
يستخرج العلم لمنافع الأعضاء ( وهو علم الفسيولوجيا الذي لم  
يكن انفصل عن علم التشرح بعد ) بطريق التشرح . فالتشرح

في نظره فن وعلم وطريقة للوصول الى العلم ، وهذه الطريقة تقتضى استعمال آلات وصفها في المبحث الخامس تحت عنوان : « في ماهية التشريح وآلاته » .

ثم ناقش في هذه المقدمة تشريح العظام والأربطة والقلب والرئة والعروق ، الى غير هذا من مكونات الجسم ، بكلام لا يفيد منه الا من يجرى التشريح بيده ، ولا يمكن تصور خروجه الا من لسان من دأب على ممارسته . فقد شاهد ابن النفيس الجثث ووصفها وهي في مراحل انصلال اللحم عنها وظهور العظام والأربطة من تحته ، وقال ان تفحص العظام لا يحتاج الى عمل طويل ، ثم كاد يقترب من علم آخر لم يكن استقل في هذا الزمن من العلوم الطيبة الأخرى ، وهو علم التشريح المرضى ( أو الباثولوجيا ) ، وهذا عندما لاحظ أن « تشريح العروق الصغار في الجلد يعسر في الأحياء لتألمهم ، وفي الموتى الذين ماتوا من أمراض تقلل الدم كالاسهال والدق والنزف ، وأنه يسهل فيمن مات بلحقت لأن الحثق تحرك الروح والدم الى الخارج فتنتفخ العروق ، على أن هذا التشريح ينبغي أن يعقب الموت مباشرة لتجنب تجمد الدم » .

والى هذا فان أردنا تكوين ملف وهمى عنوانه « هل مارس ابن النفيس التشريح ؟ » فعلينا أن نضم اليه مستندا ذكرناه عند الكلام عن ( شرح القانون ) ، وهو نبذة يقول فيها : « والتشريح يكذب هذا » . ولعل السبب في أن ختم ابن النفيس مقدمته باقتباس من جالينوس هو رد تهمة انتهاك حرمة

الجسم البشرى ، وهى تهمة كانت فى عهده خطيرة ، والتمويه  
باسناد أقواله لهذا العالم الفاضل . وعندنا أنه اذا كانت تلك  
المعلومات — وهى كما فكرر القول لا تفيد الا من يرغب فى  
تشرىح الجثث بنفسه — استقاها فعلا من الفاضل جالينوس ،  
لكان بدأ بذكر مصدره كمادة أهل زمانه الذين كانوا يقيسون  
قيمة الكلام بقدمه .

وحين ننظر الى الجديد فى ( شرح تشرىح القانون ) فى صد  
حورة الدم ، ولكى نذكر أثر اتجاهه فى التفكير ومداه البعيد ،  
يجدر بنا أن نستعرض نظريات حركة الدم التى تتابعت منذ  
الأولين حتى جمدها جالينوس ، ثم تعليقات ابن النفيس عليها .

### نظريات حركة الدم قبل ابن النفيس :

اننا حين نذكر حركة الدم نود أن نميز بين الحركة والدورة ،  
اذ أن فكرة الدورة ، أى الحركة فى دائرة ، لم تنشأ الا فى القرن  
التاسع عشر وأن كلمة الدورة<sup>١</sup> استعملها ميزالينو أول مرة  
فى سنة ١٥٧١ فى هذا المعنى .

ويجدر بنا قبل أن نورد الجديد فى أقوال ابن النفيس أن  
نستعرض هنا النظريات التى دان بها العلماء قبله .

ويمكن تقسيم تاريخ معرفة الدورة الدموية الى ثلاث حقب .  
(١) الحقبة الأولى السابقة لأبقرط وجالينوس ، وهى حقبة  
أطباء مصر الفرعونية . لا نعلم عن تعاليم تلك الفترة سوى ما جاء

في الأجزاء التي وصلت إلينا عن طريق برديات ابرز وسميث وبرلين من كتابي « القلب » و « الأوعية » . وتلك معلومات بتراء ، بمعنى أنها لا تشمل كل ما عرفه المصريون . ومرد هذا النقص الى أسباب أوضحناها في غير هذا المكان ( ٢ و ٦٠ ) ، أهمها قلة المصادر المصرية التي وصلت إلينا ، وكنه هذه المصادر التي هي أشبه بالمصنفات الشعبية وتبعد كل البعد عن المؤلفات التعليمية ، واحتمال سرية التعاليم الطبية لعدم افشائها الى الأغراب . بيد أن النبذ التي وصلتنا تدل على أن المصريين عرفوا النبض بل لعلمهم عدوه ، وأنهم فطنوا الى علاقته بالقلب فقللوا عنه ان القلب يتكلم عن طريق النبض في كل الأعضاء ، كما قالوا ان الأمراض والمواد المرضية تسرى عن طريق الأوعية الى كل أعضاء الجسم وان أطلقوا اسما واحدا على الأوعية والقنوات والأوتار .

(٢) العهد الاغريقى القائم على أبقرط ، الذي قال ان الكبد هو الأصل في الدم وفي حركته . فيصل الغذاء ( الكيلوس ) اليه من الأمعاء عن طريق الوريد البابى <sup>١</sup> ، فيتحول فيه الى دم مشحون بالروح الطبعي ثم ينتقل منه عن طريق الوريد الأجوف الى البطين الأيمن ومنه الى بقية الجسم عن طريق الأوردة ، أى أنه في حركة مد وجزر متواصلة تختلف كل الاختلاف عن الحركة الدورية ، أما القلب فكأنه جيب من الوريد الأجوف لا أثر له

---

(١) الحقيقة ان الكيلوس يسرى في الأوعية اللمفاوية لا في الوريد البابى .



في حركة الدم ، يدخله الدم ليتخلص فيه مما يكون قد علق به من شوائب — ثم يعود مطهرا الى الأوردة ومنها الى الأعضاء أما الشرايين فكانت في اعتقاد أرسطو تحوى هواء ومن هنا سميت باسمها <sup>١</sup> المشتق من الهواء <sup>٢</sup> ، ووظيفتها نقل الدم من الرئتين اللتين كان عملهما مقصورا على التبريد .

(٣) نظريات هيروفيلوس وأيرازستراتوس السكندريين الذين أوشكا على أن يصلا ، في القرن الثالث قبل الميلاد ، الى نظرية الدورة الدموية ، فان هيروفيلوس — وان كان متأثرا بنظرية الروح أو النفث — عرف أن الشرايين أوعية دموية وليست تحوى هواء ، كما أنه أظهر دور القلب المحرك في حدوث النبض ، وألف في النبض فدرس هذه الظاهرة الهامة بعناية ، ووصف كيف تتغير قوته وسرعته في الحالات المرضية ، وشبه حركات القلب بحركات الرئة ، وميَّز بين الدم الوريدي والدم الهوائي ( أى الشرياني ) ، وذكر أن التنفس لا يحدث في الرئة وانما في الأنسجة ، وهي نظرية تنطوي على بعض الخطأ ولكنها تدعو الى التعجب لاقترابها من كيمياء الأنسجة الدقيقة .

أما أيراز ستراتوس فانه اقترب من الحقيقة أكثر من هيروفيلوس اذ أنه وصف سير الدم من الكبد الى القلب عن طريق الوريد الأجوف ثم من القلب الى الرئتين عن طريق « الشريان الشبيه بالوريد » ووصف صمامات الأورطا والقلب

ووظيفتها ، كما وصف أباصر القلب ، وتصور القلب على شكل مضخة توزع الدم المهوّى الى الجسم بأكمله ، وفوق كل هذا فانه فرض وجود منافذ نهائية بين الجهاز الشريانى والجهاز الوريدي ( وهى تقارن تلك التى تسميها بالأوعية الشعرية ) ، الا أنه ظل يعتقد أن حركة الدم تنشأ فى الكبد ولم يميز تقييذا دقيقا بين الدم الشريانى والنفث الهوائى .

ومن المؤسف أن هذه التعاليم التى كانت تدانى الحقيقة نسيت فيما بعد . ولنا أن نبحت الى أى مدى تأثرت نظريات هذين العالمين السكندريين بالتعاليم المصرية القديمة ، مثلا بتلك التى تناولت النبض ، اذ أن كتاب القلب الذى أسلفنا ذكره مصدّر بعبارة عجيبة وهى : « هذا مبتدأ التعاليم السرية لكل طبيب » ، فقد تساءلنا فى موضع آخر هل كان علم النبض ضمن ما أخفاه الكهنة المصريون عن أفلاطون وأدوكسوس وأبقراط ( ٢ و ٣ ) عند زيارة هؤلاء لمصر ؟ اذ أن مدرسة الاسكندرية التى علّم فيها العالمان السكندريان كانت وريثة المدارس المصرية العتيقة وكانت غنية بالمؤلفات القديمة التى جمعت فى مكتبة الموسيون بالاسكندرية .

(٤) جالينوس ( القرن الثانى الميلادى ) اتخذ الفاضل جالينوس نظريات الدورة القديمة قاعدة بنى عليها نظريته المشهورة ، بعد أن لاحظ أمرين جديدين : أولهما أن الأوردة الواردة الى القلب أكثر اتساعا من الأوعية الصادرة عنه ، ثانيهما أن قطع الشريان يؤدى الى نزف دموى ، فأضاف الى الصورة

تنقيحاً مهما . قال ان الدم ، بعد وصوله الى البطين الأيمن ، يمر عبر الحاجز الموجود بين البطينين ، عن طريق مسام غير مرئية ، الى البطين الأيسر حيث يمتزج بالهواء الحامل للروح الحيوى القادم من الرئتين عن طريق الأوردة الرئوية ( التى كانت تسمى الشريان الوريدى ) . ان هذا الدم بعد أن يتشبع بالروح الحيوانى فى المخ ، يوزع على الجسم بأكمله عن طريق الشرايين ثم يعود الى القلب عن طريق الشرايين نفسها . أى أنه يخضع لحركة مد وجزر<sup>١</sup> .

فكان الجهاز الوريدى فى هذا التأويل منفصل تماماً عن الجهاز الشريانى ، فيما عدا المسام المزعومة فى حاجز البطينين ، وكانت الحركة فى كل من الجهازين مدا وجزرا من القلب والرئتين الى الأحشاء وبالعكس .

وقد استقرت تلك النظرية طوال القرون الوسطى الأوروبية حتى القرن السابع عشر على الأقل فى التعليم الرسمى — وسجلها ليوناردو دا فنشى فى لوحاته التشريحية المشهورة .

(٥) ابن سينا : أما ابن سينا فقد أخذ بصفة عامة بنظريات جالينوس ، ولكنه — وقد اتمى الفلاسفة الى المشائين — أضاف

(١) وصف ابن سينا نظرية الأرواح فى خمسة أبيات من « الأروحة » هى

الرقعة ١٠٧ الى ١١١ :

من البخار الطيب النقى	والروح ينقسم للطبى
وهو الذى به الحياة تبقى	وللدى فى القلب قد تنقى
وفى الفشاء جنسه يصاغ	وللدى يحمله الدماغ
فالخس والراى به يكون	واكملت أنواعه البطون
وليس يختص بها سواها	وكل روح قلها قواها

الى هذه النظريات بعض المعلومات الخاطئة التي استقاها من  
تعاليم أستاذه المبجل أرسطو ، وتلك معلومات كان جالينوس  
قد أنكرها قبله بشماعة سنة أو تزيد ، من ذلك قوله ان القلب  
البشرى به ثلاثة بطون ، وهذا يوافق قول أرسطو بأن عدد  
البطينات يتمشى مع حجم الحيوان .

### نظرية ابن النفيس :

ولننظر الآن الى ما ورد من تعليقات ابن النفيس في «شرح  
التشريح» على ما قاله ابن سينا وجالينوس ، دون التقييد بمراعاة  
الترتيب الذي اتبعه ابن النفيس في بسط آرائه ، اذ أن كتابه  
يزخر بالتكرار والاستطراد وأنه لا يتبع نظاما مسلسلا في عرض  
موضوعه ، وهذا طبيعي لأنه اتبع النظام نفسه الذي روعى في  
تأليف « القانون » .

وفحن نلاحظ أولا أن تفكيره يتسم بالمنطق الحاد وأن  
نتائجه صحيحة في معظم الحالات ، اللهم الا عندما أكد مثلا  
على عكس ما قاله ابن سينا — أن البطين الأيمن لا ينقبض تلقائيا  
وانما يجتذب الدم بامتصاص سلبي أى أن الفترة العاملة هي  
فترة الانبساط لا الانقباض .

ويمكن حصر ما أتى به ابن النفيس من جديد في الفقرات  
التالية الخاصة بالروح ، والتي يتضح منها مبدئيا أن المؤلف قبل  
النظرة السائدة ، وهي أن البطين الأيسر والشرابين مليئة  
بالروح ، وأن الروح تتولد في التجويف الأيسر باختلاط الدم  
بالبولاء . قال ابن النفيس :

« والذي نقوله نحن والله أعلم ان القلب لما كان من أفعاله توليد الروح وهي انما تتكون من دم رقيق جدا شديد المخالطة لجرم هوائى فلا بد وأن يحجل في القلب دم رقيق جدا وهواء ليتمكن أن يحدث الروح من الجرم المختلط منها وذلك حيث تولد الروح وهو في التجويف الأيسر .

ثم يفسر ضرورة الرقة الشديدة في الدم الواصل الى التجويف الأيسر وكيفية حدوث هذه الرقة . فيقول : « ولا بد في قلب الانسان ونحوه مما له رئة من تجويف آخر يلف فيه الدم ليصلح لمخالطة الهواء فان الهواء لو خلط الدم وهو على غلظه لم يكن جملتها جسم متشابه الأجزاء . وهذا التجويف هو التجويف الأيمن » .

ستطيع اذن أن نستخلص أن وجود تجويف آخر محتم في نظره لضرورة تلطيف الدم تمهيدا لمخالطته الهواء . وهذا استنتاج غائى بحث . ونعني بذلك استنتاجه وجود الشئ من ضرورته وربما قال البعض انه سبق في ذلك ( لمارك ) وأمثاله في نظريتهم القائلة بأن الوظيفة تكيف العضو ، ولكن العلماء المتعقلين كانوا — في رأينا — كثيرا ما يبدأون بملاحظة واقعية ، ثم يشغلون أنفسهم بعد ذلك بمحاولة استنتاج ضرورتها .

ويسترسل ابن النفيس في سرده لآرائه فيقول :

« واذا لطف الدم في هذا التجويف ( أى الأيمن ) فلا بد من نقوده الى التجويف الأيسر حيث مولد الروح » . وهذا بالطبع ضرورى لاتمام نظريته في تكوين الروح .. ثم يضيف : « ولكن

ليس بينها منفذ فان جرم القلب هناك سميك ليس فيه منفذ ظاهر كما ظنه جماعة ولا منفذ غير ظاهر يصلح لنفوذ هذا الدم كما ظنه جالينوس فان مسام القلب هناك مستحصنة وجرمه غليظ .

من أين اذن يكون مرور الدم ؟ ألم ينكر صراحة وجود مسام في الحاجز ؟ لقد بحث ابن النفيس عن مكان هذا الاتصال ، فلم يزد من أن يقطع بأن الدم بعد أن يلفظ في التجويف الأيمن ينفذ الى الرئة وهناك — على حد قوله « يخالط الهواء ويرشح ألطف ما فيه وينفذ الى الشريان الوريدي (الوريدي الرئوي) ليوصله الى التجويف الأيسر وقد خالط الهواء وصلح لأن يتولد منه الروح » ويضيف « وما بقى منه أقل لطافة تستعمله الرئة في غذائها » .

وقد أكد هذا في موضع آخر بقوله : « فان نفوذ الدم الى البطين الأيسر انما هو من الرئة بعد تسخينه وتصفده من البطين الأيمن كما قرناه أولا » .

وكأنه لم يكتف بكل هذا فأراد زيادة التأكيد بأن الدم انما يجرى في اتجاه واحد وأنه ليس موضوع مد وجزر فقال أيضا : « قوله وايصال الدم الذي يغزو الرئة الى الرئة من القلب ، هذا هو الرأي المشهور وهو عندنا باطل فان غذاء الرئة لا يصل اليها من هذا الشريان لأنه لا يرتفع اليها من التجويف الأيسر من تجويف القلب اذ الدم الذي في هذا التجويف انما يأتي اليه من الرئة لا أن الرئة آخذة منه . وأما نفوذ الدم من القلب الى

الرئة فهو في الوريد الشرياني ( الشريان الرئوى ) . واستطرد  
في معرض حديثه عن سبب نحافة جدار الوريد الرئوى فقال :  
« وليكون أطوع ( أى جدار الوريد ) ليرشح منه ما يرشح  
منه الى الرئة من الدم اللطيف ، هذا أيضا على الرأى المشهور ،  
والحق أنه ليس كذلك بل ليكون أطوع لقبول ما ينفذ منه من  
الدم الهوائى الذى يوصله من الرئة الى القلب .

يبدو بوضوح في كل هذه الفقرات أن ابن النفيس اهتدى  
الى العلم بأن اتجاه الدم ثابت وأنه يمر من التجويف الأيمن الى  
الرئة حيث يخالط الهواء ، ومن الرئة عن طريق الشريان  
الوريدي ( الوريد الرئوى ) الى التجويف الأيسر .

ولننظر الآن الى ما قاله عن الشريان الوريدي ( الوريد  
الرئوى ) والوريد الشرياني ( الشريان الرئوى ) اذ أن أقواله  
في هذا الصدد ترتبط ارتباطا وثيقا بما سبق .

بدأ ابن النفيس بأن تناول الشريان الوريدي ( وهو  
ما نسميه بالوريد الرئوى ) ، فقال : « ان هذا العرق شبيه  
بالأوردة وشبيه بالشريان . أما شبهه بالأوردة فلأنه من طبقة  
واحدة وأن جرمه نحيف وأنه على قوام ينفذ فيه الدم لغذاء  
عضو . ويفسر هذا في فقرة أخرى بقوله : « فلا بد وأن يكون  
هذا الدم اذا لطف نفذ في الوريد الشرياني ( الشريان الرئوى )  
الى الرئة لينبث في جرمها ويخالط الهواء ويصفى ألطف ما فيه  
وينفذ الى الشريان الوريدي ليوصله الى التجويف الأيسر ، ثم  
في مكان آخر : « ولذلك جعل الوريد الشرياني ( الشريان الرئوى

شديد الاستحشاف ذا طبقتين ليكون ما ينفذ من مسامه شديد الرقة . وجعل الشريان الوريدي نحيفا ذا طبقة واحدة ليسهل قبوله لما خرج من ذلك الوريد ، ولذلك جعل بين هذين العرقين منافذ محسوسة .

وفيما يتصل بهذه المنافذ يجب أن تذكر أن العدسة الكبيرة لم تكن قد اخترعت بعد وأن ما لييجي لم يكشف عن الأوعية الشعرية إلا بعده بقرون ، مما جعل الشرايين تعد منفصلة اقصالا تاما عن الأوردة . ولذلك فإن ابن النفيس لم يبعد كثيرا عن الحقيقة عندما قال ان الدم يمر من مسام بين العرقين أو من منافذ محسوسة هي بمثابة الأوعية الشعرية .

وتابع وصفه للشريان الوريدي ( أى الوريد الرئوى ) بأن قال : « أما شبهه بالشريان فلأنه ينبض ، وينبت على قولهم من القلب . ولما كان نبض العروق من خواص الشرايين لا جرم كان الحاق هذا العرق بالشرايين أولى ... وقول ان العروق التى تنبت فى الرئة تخالف جميع عروق البدن وذلك لأن فى جميع الأعضاء يكون للعرق الضارب طبقتان ولغير الضارب طبقة واحدة . والضارب مستحشف وغير الضارب نحيف وعروق الرئة بالعكس من هذا » .

وهنا يبدو جليا أنه يصف الشريان الوريدي ( الوريد الرئوى ) بأنه ينبض بينما لا ينسب الى الوريد الشرياني ( الشريان الرئوى ) سوى حركة تابعة لحركة الرئة . وفى هذا خطأ واضح . ثم علق على اختلاف أوعية الرئة عن الأوعية



الأخرى من حيث تكوين جذرائها فقال : « واختلفوا في سبب ذلك فقال اسقليادوس ان ذلك لأن شرايين الرئة شديدة الحركة كيرتها جدا فتهازل وذلك لأنها تنبض بنفسها وتبسط وتنقبض تبعا لانبساط الرئة وانهباضا والحركة المفرطة مهزلة . وأما أوردتها فانها تتحرك تبعا لحركة الرئة فقط . والحركة المعتدلة لسنة مغلفة للجرم » . وهذا التعليل يلائم اهتمامه بنفسه . كل ظاهرة تفسيراً عقلياً يتفق مع النظريات السائدة وان كان لم يستند في مزاعمه الى برهان .

وهناك نقطة أخرى لم يوافق فيها ابن سينا — وهى عدد تجاويف القلب . « قوله وفيه ثلاثة بطون . وهذا كلام لا يصح فان القلب له بطنان فقط أحدهما مملوء من الدم وهو الأيمن ، والآخر مملوء من الروح وهو الأيسر ، ولا منفذ بين هذين البطينين البتة ، والا كان الدم ينفذ الى موضع الروح فيفسد جوهرها ، والتشريح يكذب ما قالوه .

وهذه العبارة الأخيرة جديرة بالتأمل . فقد سبق أن قال لنا فى ديباجة ( شرح التشريح ) : « وقد حددنا عن مباشرة التشريح وازع الشرعة وما فى أخلاقنا من الرحمة » ، وهاهو يقدم لنا الدليل على اعتماده على هذا التشريح اذ يقول : « والتشريح يكذب ذلك » . وهو بطبيعة الحال لا يعنى تشريح جالينوس ولا ابن سينا ، ولسنا نجد تفسيراً لهذا التناقض الظاهرى سوى أنه حرص على عدم إثارة حق رجال الدين شأنه فى ذلك شأن كثيرين من المباقرة المجلدين أمثال

كوبرنيكوس وجليليو عندما استهلوا مؤلفاتهم الثورية بتأكيد تبعيتهم للعقائد الدينية السائدة في عصرهم . كما أنه حرص على ألا يتهم بالجهل كما كان يتهم كل من ينكر تعاليم جالينوس اذ اعتذر عن هذا النقد حين قال في الديباجة نفسها « الا في أشياء يسيرة ظننا أنها من أغاليط النساخ » وذلك لاثارة الشك في أمانة النساخ لا في علم الفاضل جالينوس .

والى هذا فان في هذا الكتاب فقرات عدة تستحق الذكر وتحض على التأمل والاعتبار ، وحسبى أن أذكر عبارة واحدة لها أهميتها بالنسبة لتاريخ الطب وهى خاصة بتغذية عضلة القلب التى كان قد قال عنها ابن سينا انها عن طريق الدم الموجود فى تجويفه . يقول ابن النفيس : « قوله ليكون له مستودع غذاء يتغذى به وجعله الدم الذى فى البطن الأيمن منه يتغذى القلب لا يصح البتة فان غذاء القلب انما هو من الدم المار فيه من العروق المارة فى جرمه » .

وهذه العبارة تجعل ابن النفيس أول من فطن الى وجود أوعية داخل عضلة القلب تغذيها ، وهى تضيف دليلا آخر على أن ابن النفيس مارس التشريح ، كما أنها تجعل منه أول من وصف الشريان الأكليلي وفروعه .

ولعلنا نستطيع الآن أن نتصور الدورة الدموية كما كان يتصورها ابن النفيس مستندين فى ذلك الى ما سبق أن نستشهدنا به من فقرات وردت فى « شرح تشريح القانون » . فقد كان يرى أن الدم يأتى غليظا من الكبد الى التجويف

الأيمن حيث يلفظ ، ثم يمر في الوريد الشرياني (الشريان الرئوي) وهو وعاء غير نابض يتحرك بحركة الرئة حركة معتدلة هي سبب غلظ جداره ، ثم يصل الى الرئة حيث ينقسم الى قسمين : قسم رقيق يصفى من مسام الشريان الرئوي ، وقسم غليظ يتبقى في الرئة لتغذيتها . أما القسم الرقيق فانه يختلط بالهواء القادم الى الرئة عن طريق القصبة الهوائية ويدخل الشريان الوريدي ( الوريد الرئوي ) عبر جداره النحيف . وعلة هذه النحافة أولا ضرورتها لتسمح بمرور الدم الرقيق ، ثم كثرة حركتها اذ أنها كانت — في زعمه — نابضة تلقائيا بالاضافة الى أنها متحركة تبعا لحركة الرئة . ثم يصل الدم الرقيق المخلوط بالهواء الى التجويف الأيسر حيث تتكون الروح التي تخرج منه الى الأورطة فالشرايين فالأنسجة ، أما غذاء القلب فيكون عن طريق أوعية خاصة تمر في صميم عضلة القلب .

## الباب السابع

### حالة الطب في الغرب في عصر ابن النفيس

تاريخ الجامعات في ايطاليا حتى تاريخ الكشف عن الدورة الدموية

عاش ابن النفيس في القرن الثالث عشر الميلادي وهو العصر الذي امتاز به الغرب بظهور الجامعات وبيدء تطورها البطيء الذي أوصلها الى شكلها الحالي . وقد بدأت هذه الظاهرة تبدو في ايطاليا وان كان تاريخ مدارس الحقوق في تلك البلاد يرجع دون اقطاع الى زمن الرومان . وقد كانت مراكز التعليم في هذا الوقت تسمى (مدارس عامة) <sup>١</sup> ، أى أنها مفتوحة لجميع أنواع الطلبة دون النظر الى نشأتهم ، ثم حازت هذه المدارس بعد وقت من انشائها براءة <sup>٢</sup> من البابا أو من الامبراطور أقرت سلطاتها .

أما لفظة الجامعة <sup>٣</sup> فقد كانت تطلق على أية مجموعة متناسبة من الأشخاص ، وكثيرا ما كانت تستعمل للنقابات المهنية . وفي بولونيا ، بعد سنة ١١٧٠م بزم من قصير ، تكونت أول اتحادات أو Universitas للطلبة ، وقامت اتحادات الطلبة تلك بدفع

---

Bulla. (٢)

Studia generalia. (١)

Universitatis. (٣)

مرتبات للأساتذة . أما قبل ذلك فكان الأساتذة يتقاضون مرتباتهم من الطلبة مباشرة بمقتضى اتفاقات فردية ، وكانت نتيجة النظام الجديد أن تولت النقابات دفع مرتبات الأساتذة وكان أن وجهت تلك الاتحادات على وسائل تيسير معيشة الأساتذة ، وإلى هذا فإن قوة أعضائها الشرائية كانت ضخمة في المدينة ، إذ كانوا يكونون ١٠ في المائة من السكان ، ولهذين السببين سرعان ما تحكمت تلك الاتحادات في شئون التدريس وفي إدارة المدينة ، مهددة بالهجرة الشاملة إلى مدينة أخرى إذا لم تجب طلباتها .

ومن ظواهر سلطانها أنها كانت تتمتع في المدرسة بالسيطرة على كل الشئون الدراسية عدا منح الاجازات ( الشهادات ) ، أما في المدينة فإن سلطة القضاء في الأمور المدنية فيما يخص الطلبة كان من اختصاصها القانوني ، وهو اختصاص امتد فيما بعد إلى بعض الحالات الجنائية . وقد أدت تلك الحالة إلى حزازات مزمنة بين الطلبة وأولى السلطان في بولونيا ، انتهت حوالى سنة ١٢٠٠ إلى هجرة موجات متكررة من الطلبة إلى مدن أخرى أمثال مودينا ، ريجيو ، فيشنزا وأريزو ، حيث نشأت مدارس جديدة ، وأخيرا إلى مدينة بادوا التي نجد في أخبارها ١ نبذة تقتصر على ذكر انتقال ( مدرسة ) بولونيا إليها في سنة ١٢٢٢ . وهذا معناه حدوث هجرة شاملة للمدرسة كلها . وما

يؤكد هذا مستند مؤرخ في سنة ١٢٣٨ يفهم منه أن عدد الطلبة في بادوا في تلك السنة كان يتراوح بين ٢٥٠٠ و ٣٠٠٠ ، أى أن بولونيا حوالى سنة ١٢٢٢ أصبحت خالية من الطلبة .

الا أن الحزازات نفسها ما لبثت أن تكررت بين سلطات بادوا والطلبة ، واستمرت العلاقات بينهم قلقة مضطربة أو غير ودية ، اذ أننا نرى الطلبة يوقعون عقدا مع مدينة فرسلى يمنحهم امتيازات عديدة مثل ايجار ٥٠٠ منزل ودفع مرتبات لأستاذين واعفاء الطلبة من الضرائب ، وتقديم اعارات بفوائد معينة ، وتوفير خدمة نساخين لهم .. الخ .

ومن سنة ١٢٣٧ الى سنة ١٢٥٦ وقعت بادوا تحت حكم قاس هو حكم ازلينودا رومانو عاهل فيرونا المنتمى الى حزب الجبلين وزوج ابنة الامبراطور فردريك الثانى ، فتضاءل شأن جامعة بادوا تحت حكمه الى أن توفاه الله ، فبادرت الجامعة بتجديد لوائحها ، وازداد عدد طلبتها ، وخاصة بعد أن منيت بولونيا بالحروب ، وبعد أن حرم البابا وجود الستوديوم بتلك المدينة .

وفى سنة ١٢٦٤ أقر البابا أوربان الرابع العادة القديمة التى تخول الأسقف منح الدرجات .

وفى سنة ١٣٦٤ اعتمد كليمنت السادس اثناء ستوديوم فى العلوم الدينية فى بادوا .

ويظهر أن الطلبة فى بادوا انقسموا الى شعب وطنية تبعوا

لجنسياتهم المختلفة كما كانت الحال في بولونيا ، وكانت كل شعبة  
تنتخب مديرها .

وكان عدد الشعب وقت أن أبرم العقد مع مدينة فرسلي  
أربعة : الفرنسية والايطالية والبرفنسالية والألمانية ، ولكن  
الأمور سرعان ما تغيرت ، ففي سنة ١٢٦٠ كان عدد الشعب  
اثنتين : شعبة الناحية القريبة من جبال الألب وشعبة عبر الألب ،  
وكان يدير شئونها مدير<sup>١</sup> واحد تعاونه هيئة من حاملي ألقاب  
أخرى<sup>٢</sup> . أما تقسيم الشعب هذا فهو معمول به الى الآن ، ذ  
أن طلبة الجنوب لهم اتحاد وطلبة الشمال لهم اتحاد آخر . إلا  
أن النقابات أجبِرت على التنازل عن حق اختيار الأساتذة  
لبعض الكراسي في سنة ١٤٤٥ وللبيض الآخر في سنة ١٥٦٠

ومن سنة ١٣١٨ الى سنة ١٤٠٥ حكمت أسرة كارارا مدينة  
بادوا ، وازدهرت الجامعة تحت رعايتها وأهدى أحد أعضائها ،  
وهو فرنسكو دا كرارا أول مبنى للجامعة فخصص للقانونيين،  
وأغلب الظن أنه إنما قدمه لتعويضهم عن ضياع سلطاتهم القانونية  
على كليتي الطب والقانون . كما أن التدابير اتخذت لمعاونة  
الجامعة ماليا بأن خصص لدفع المرتبات دخل ضربيتين من  
الضرائب المفروضة على المدينة احدهما ضريبة الثيران . وما  
تزال الجامعة القديمة تسمى ( الثور )<sup>٣</sup> ، ومن الممكن أن تكون  
ضريبة الثيران وهي أهم مواردها هي السبب في تلك التسمية .

---

Councillor. Chancellor, Bedel. (٢) Rector (١)  
Il Bo. (٣)

ولهذه التسمية تفسير آخر فانه يعتقد أن الجامعة شيدت  
مكان مطعم قديم كان يحمل هذا الاسم .

ولكن بادوا لم تصل الى قمة مجدها العلمى الا بعد سنة  
١٤٠٥ ، عندما خضعت لجمهورية البندقية التى دام حكمها  
المستنير حتى سقوطها عام ١٧٩٧ ولم ينقطع الا مدة قصيرة وقت  
حلف كمبرى . وكان هذا التقدم نتيجة طبيعية للمزايا المادية  
التي قاطت على تلك الجامعة ، وحرية الفكر المطلقة التى سادها  
تحت هذا الحكم فقد منح الدكاترة (علاوات) سخية ، وخلعت  
على المديرين الأوسمة وسائر علامات الاجلال . واشترط على  
من كان يتقدم للوظائف الرسمية أن يكون قد أمضى دورة  
دراسية بتلك الجامعة دون غيرها ، وشيدت مباني واسعة ما تزال  
قائمة .

أما حرية التفكير فانها لم تكن جديدة على بادوا . فان أول  
أعلام الطب الذين لمعوا فيها كان الثائر بترودى أبانو ( ١٢٥٠  
— ١٣١٦ ) . وهو شخص يدعو للدهشة ، كان قبل تولية كرسى  
الطب ممن يشتغلون بالسحر والشعوذة والتنجيم ، وكان عالما  
فى علوم الطبيعة ، وأمضى مدة من حياته فى القسطنطينية حيث  
درس مؤلفات جالينوس وأرسطو فى أصولها الاغريقية ، مختلفا  
فى ذلك عن سائر معاصريه الذين كانوا يعتمدون فى ذلك على  
تراجم وتعليقات كثيرا ما كانت تشوه الأصل . ثم مارس  
التدريس فى باريس ، وهو الذى أدخل أفكار الفيلسوف العربى  
ابن رشد فى بادوا ، فامتازت المدرسة بذلك على النزعة



المدرسية الذائعة في بولونيا وباريس حتى القرن السادس عشر ،  
وقد نشر سنة ١٣١٠ ثلاثة مؤلفات عد الرهبان ( الدومينيكان )  
بعض ما جاء بها كفرا فحاكموه ، الا أنه مات في السجن قبل  
صدور الحكم عليه بالموت بالنار ، ويروى أن عظامه أحرقت  
بعد وفاته تنفيذا لهذا الحكم ، وقد حاز في مهنته شهرة واسعة  
وكان من بين مرضاه البابا هونوريوس الرابع والماركي  
أريزو دي أستي ، وعاصر ماركوبولو المستكشف وعرفه وذكره  
في كتبه العلمية . ويظهر في تلك الكتابات تأثير الكلاسيين ،  
وهو اتجه مبنى على حرية النقد وعلى الاعتماد على التفكير  
الشخصى على عكس المؤلف في هذا الوقت .

وقد ازدادت تلك الظواهر وضوحا بعد سقوط القسطنطينية  
عندما نقلت المخطوطات الاغريقية الى الغرب وبادر العلماء في  
دراسة اللغة الاغريقية وفي ترجمة النصوص من أصولها ، وقد  
تركز نشاط الطب في البندقية جارة بادوا وسيدتها .

ومن ظواهر الاستقلال الفكرى التى كانت بادوا تمتاز به  
أن الدكتوراه في الطب منحت ليهودى سنة ١٤٠٩ بعد دخول  
البندقيين فيها بأربع سنوات ، وأن طلبة البروتستانت كانوا  
يترددون عليها حتى في أصعب أوقات المناهضة لهم ، فازداد فيها  
الطابع الدولى الذى كان يتلاشى من مراكز كثيرة أخرى في  
مختلف دول أوروبا نتيجة لنهوض النزعة الوطنية فيها . وقد  
أدى ازدياد عدد المتخرجين للخريجين من البروتستانت الى اصدار

البابا بيوس الرابع البريزة المسماة ( قدس الأقداس )<sup>١</sup> التي يحرم فيها غير الكاثوليك نيل الدرجة في الطب على الطريقة التي كان صرح بها أوربان الرابع ، أى بتوقيع الأسقف أو الامبراطور ، فكانت اجابة جمهورية البندقية ازاء اعتذار الأساقفة عن اعتماد الدرجات ، أن منحت الدرجة عن طريق كونت بلاتيني يحمل لقباً امبراطورياً ، فأدى هذا الى احتجاجات عنيفة من جانب الفاتيكان ردت عليها الجمهورية بكل هدوء بأنها لا ترى من الضرورة أن يتصلع الطبيب في اللاهوت ليمتاز في الطب . ولولا هذا الموقف ما تسنى لوليام هارفى ، الكاشف عن الدورة الدموية أن ينال الدرجة سنة ١٦٠٢ من يد الكونت « سيجموندى كابوديستا » .

وقد تفشت الأوبئة في أوربا في القرن الرابع عشر ، وكان آخرها طاعون سنة ١٣٤٦ وسنة ١٣٦٠ ، سنة ١٣٦٩ ، ومع أن سبب الأمراض المعدية لم يكن معروفاً بوضوح فقد ابتكرت البندقية طرقاً وقائية معقولة فمنعت دخول الأشخاص المخالطين أو المنقولات الملوثة أو المشتبه فيها الى الجمهورية ، وعينت مفتشين لهذا الغرض ، ومن سنة ١٣٧٧ فرضت الحجر على المراكب القادمة من الشرق لمدة ثلاثين يوماً مدت فيما بعد الى أربعين يوماً ( ومن هذا العدد اسم الكارتينا من كارتسى : أربعين ) . وفي سنة ١٤٠٣ خصصت الجمهورية جزيرة سانتا

ماريا دى فازاريت لهذا الحجر وحولت ديرا موجودا بها الى مستشفى ، وهذا مبدأ الكارتينات ونشأة الحجر الصحى .

ومع أن بعض أطباء بادوا أمثال ( توسينيانو ) و ( خيتنى دافولينيو ) عدوا من المبكرين فى الأمراض المعدية فان أب هذا العلم كان دون شك ( جيرولامو فراكاستورو ) <sup>١</sup> ( ١٤٧٨ - ١٥٥٣ ) وقد عاصر فى الجامعة نفسها العالم الفلكى ( كوبرنيكوس ) . وقد اشتهر فراكاستورو بقصيدته <sup>٢</sup> التى نشرت فى فيرونا سنة ١٥٣٠ . وهى قصيدة تروى مغامرات شاب اسمه ( سيفلوس ) أصيب بالزهرى ، وقد عدت من آيات الأدب بالاضافة الى أنها تشمل وصفا كاملا لمظاهر الزهرى ولعلاجه بالزئبق والجاوى . وقد طبعت منها طبعات عديدة وظلت متداولة حتى بعد ٢٠٠ سنة من ظهورها ، ومما أضاف الى شهرة تلك القصيدة أن المرض سُمى فيما بعد باللغات الغريبة ( سيفليس ) نسبة الى بطلها سيفلوس .

ولكن فراكاستورو وضع مؤلفا آخر يفوق تلك القصيدة أهمية وهو : ( عن العدوى والأمراض المعدية ) <sup>٣</sup> وهو الذى ظهر سنة ١٥٤٦ فى البندقية وحوى أول دراسة علمية للأمراض الوبائية ، وقسم وسائل العدوى الى ثلاث المعروفة اليوم : العدوى المباشرة ، والعدوى عن طريق المنقولات ( وهو أول

---

Girolamo Fracastor. (١)

Syphilis sive morbus gallicus. (٢)

De contagione et Contagionis morbis. (٣)

من ابتكر لفظة بهذا المعنى <sup>١</sup> ، والعدوى عن مسافة ، وصور انتشار تلك الأمراض على أنه يتم عن طريق جسيمات أسمائها بذور <sup>٢</sup> ، قال انها تمتاز بخاصة التولد السريع وتنتقل عن طريق النفس ، وقد درس أيضا السل وأكد أنه متعدد ، وأنه يمكنه الانتقال عن طريق فرش الأسرة الملوثة .

وفي الوقت نفسه على وجه التقريب بدأت سلسلة من التطورات والأحداث انتهت الى الكشف عن الدورة الدموية وبدأت هذه السلسلة بأهم تقدم حققته بادوا ، كان الخطوة الفاصلة في هذا التسلسل ، ألا وهو نشأة علم التشريح الوصفي .

فقد صرح البابا سكستوس الرابع ( سنة ١٤٧١ — ١٤٨٤ ) بتشريح الجسم الآدمي ، وفي سنة ١٤٩٣ ظهر مؤلف العالم ( بندتى ) الذى ألح فيه على ضرورة التخلص من الاعتماد على الجلادين فى الحصول على أجساد الموتى . وهو الذى بنى أول مدرج للتشريح وجعله بشكل يسمح بتشحيده وفكه عند اللزوم .

ومع ذلك فان عملية التشريح كانت صعبة الأجزاء ولم يكن من المتيسر تكرارها عند الحاجة حتى فى عصر عالم التشريح الكبير أندريا فيزاليوس الذى تولى كرسى التشريح فى بادوا سنة ١٥٣٧ ، وهو أول من استبدل فى دروسه الوصف الأمين

للتشريحات التى أجراها بأقوال جالينوس والققدماء وتلاوة مؤلفاتهم المليئة بالأخطاء ، فكان مؤلفه نقطة تحول فى نمو علم التشريح وربما فى الطب قاطبة ، وكان فن الرسم قد وصل فى إيطاليا الى أعلى المستويات فى هذا العهد الذى شهد فطاحل الفن أمثال ماتتينا وریشيو ودوناتلو ، فكلف فيزاليوس مواطنه جان ستفان كالكار تلميذ تيسيانو بتزيين كتابه بالرسومات التشرىحية اللازمة ، فجعل منه هذا المفتن تحفة فنية بالاضافة الى كونه مؤلفا ذا قيمة علمية فائقة .

ولا أدل على سعة تفكير جامعة بادوا فى هذا الوقت من أن فيزاليوس ، أحد أساتذتها ، كان غريبا ، ومع ذلك فقد دأب على أن يعترف دائما بما يدين به لمدينة بادوا التى أسماها العاهلة الوحيدة للعبقرية العليا . تلاه فى هذا الكرسي ريالدو كولومبو ( ١٥١٠ - ١٥٩٩ ) وهو أول من وصف الدورة الدموية فى الرئة من الايطاليين وكان قد سبقه الى هذا ببضع سنوات الاسباني ميغيل سرفتوس الذى قرر فى مؤلفه اللاهوتى ( اعادة المسيحية )<sup>١</sup> أن الدم يمر من القلب الأيمن الى الرئة ومنها الى القلب الأيسر .

تبع كولومبو جبريلى فالويو ( ١٥٢٣ - ١٥٦٢ ) وتلميذه جيرولامو فابريزيو دى أكوا بنديتى ( ١٥٣٧ - ١٦١٩ ) والأول هو مستكشف أبواق الرحم ومعالم تشريحية أخرى ،

والثاني كان أستاذ هارفي وكتب أول مؤلف في علم الأجنة<sup>١</sup>  
( ١٦٠٠ م في البندقية ) ودراسة مفصلة لصمامات الأوردة<sup>٢</sup>  
( ١٦٠٣ م في بادوا ) لا بد من أن أفاد منها هارفي عندما كون  
نظريته في الدورة الدموية العامة اذ شيدها على حجج قوية ،  
منها وجود تلك الصمامات في الأوردة التي لا تسمح بمرور الدم  
الا في اتجاه واحد .

---

لآن ، وقد استعرضنا تاريخ الجامعات الإيطالية وهي أول  
جامعات قامت في الغرب ، لنا أن نتساءل عن مدى استقلالها  
علميا عن سبقها أو مدى تبعيتها لها ، لعلنا نصل الى حل مشككة  
اختلف المؤرخون الطبيون فيها وهي : هل كان لابن النفيس أثر  
في وصف الدورة الدموية في ايطاليا وانجلترا في عهد النهضة ؟

## الباب الثامن

### مصير أقوال ابن النفيس

هل نسيت أم كان لها شأن في وصف هارفي للدورة الدموية

لقد أسلفنا أن نظرية جالينوس ظلت مهيمنة على الفكر الطبي حتى عهد النهضة الغربية في القرن السابع عشر ، وأما أنا إلى أنه لم يعارضها أحد عدا ابن النفيس في القاهرة في القرن الثاني عشر الميلادي . وقد زُعم أن تعاليم العالم العربي ظلت منسية إلى ما قبل ثلاثين سنة ، وذلك عندما قدر لها البعث بفضل التطاوى ، غير أن هناك ما يدل على أن هذه الأقوال لم تنس في الشرق ولم تغفل في الغرب .

أما في البلاد العربية فانه من الغريب بمكان أن ينسى طبيب نال ما ناله ابن النفيس من الصيت الذائع والتكريم المبجل . وقد يكون نتيجة لتعليمه أن يقول أبو الفرج بن القف ( ١٢٣٣ - ١٢٨٦ م ) في ثاني مقالة من الفصل الثاني عشر من كتابه « العمدة في صناعة الجراحة » : « والشرابين منها لطيف الدم وبخاريته ، وذلك في المسام المفضية من أحدها إلى الآخر الخفية عن الحس » .

وهناك دليل ثان على بقاء تعاليم ابن النفيس حية في الشرق ، وتسلسلها منه إلى الغرب ، وهذا الدليل ورد في مخطوط عربي يرجع

الى القرن السابع عشر ، موجود في المكتبة الأهلية بباريس تحت رقم ٥٧٧٦ ، حيث عثر عليه عبد الكريم شحادة (٣٣) . غير أن هذا المخطوط تنقصه — للأسف — صفحاته الأولى وصفحاته الختامية ولذا ألمسى من المتعذر معرفة عنوانه أو اسم مؤلفه ، وهو تعليق على قانون ابن سينا يحمل في ثناياه اعجابا بالغابا بن النفيس الذى يلقبه بالقرشى ويسط نظريته عن الدورة الدموية في الرئة في عدة صفحات ، ذاكرا أولا أقوال ابن سينا ومعقبا بقوله : « ولكن القرشى يقول كذا وكذا » . وفي أوروبا أيضا ما يدل على أن الغرب لم يجهل ابن النفيس وان تجاهله . ففي سنة ١٥٤٧ وفي البندقية نشر طبيب ايطالى اسمه ألباجو ، ترجمة لاتينية لأجزاء كثيرة من شرح تشريح القانون (٥٤) ، وقد عاش هذا الطبيب حيناً من الدهر في الشرق الاسلامى حيث ذهب خصيصا لدراسة اللغة وللاطلاع على النصوص الطبية العربية في أصولها وبخاصة مؤلفات ابن سينا . وما هي الا ست سنوات بعد ظهور ترجمة ألباجو حتى ظهر أول ثلاثة مؤلفات لثلاثة من العلماء تحدثوا — الواحد تلو الآخر — عن دورة الدم في الرئة . وأول هؤلاء العلماء هو ميغيل سرفتوس الاسبانى الأصل . وتاريخ حياة هذا العالم يمثل الحياة المليئة بالمغامرات التى كان يعيشها العلماء في الغرب في عصر النهضة ، مع ما فيها من قيود يتعرض من يحاول التخلص منها لأجسام الأخطار .

ولد سرفتوس في مدينة فيلانوفا دى سيجينا في ولاية



أراجون بأسبانيا ( ١٥١١ م ) وقرأ اللاهوت في سراقسطة ، ثم ذهب الى تولوز بفرنسا حيث درس التوراة دراسة دقيقة . وكان من دواعي استغرابه في خلالها ما تصور من أن عقائد الكنيسة تناقضها في مواضع كثيرة . وفي المرحلة التالية من حياته الراحلة نراه في بازل بسويسرا يحاول حمل اللاهوتيين على انكار سر الثلاث . وعندما أخفق ، وضع آراءه في مؤلفين أرغم عقب ظهورهما على مغادرة سويسرا اذ زعموا أنه جنح فيهما الى الاتحاد . ثم انتحل — هروبا من العقاب المحقق — اسم فيلانوفانوس وعاش في ليون بفرنسا ، وفي هذه المدينة اهتم بالطب وظهر رأى شامبييه القائل بأن مرض الزهري من غضب الله . ثم ذهب الى باريس حيث عمل — بعد فيزيالوس — مساعد الأستاذ ( داندرناخ ) ، الأستاذ بكلية الطب ، في اجراء صفاته التشريحية . وكتب وهو في باريس مؤلفا هاجم فيه استعمال الأثرية في علاج الأمراض ، وهو استعمال نقل عن العرب ، وكان شائعا في ذلك الوقت . وهذا المؤلف يظهر سرفتوس بمظهر العالم المعنى بالطب ، وان كان ركز جل اهتمامه على قراءة النصوص وبخاصة كتابات جالينوس . ووضع مؤلفا آخر يهيب فيه بالمحاكم أن تستطلع النجوم قبل اصدار أحكامها . وما لبث بسبب هذا الكتاب أن طرد من جامعة باريس ومن هذه المدينة كذلك . ثم نجده بعد هذا ينتحل لقب الدكتور دون حق ( وهو لم ينل قط درجة الدكتوراه ) ، ويمارس الطب ، ثم عاد الى دراساته اللاهوتية وحاول أن يقنع بمعتقداته ( كاثلين )

صاحب المذهب الكالفنست القائل بأن الخلاص يكون بنعمة الله لا بالأعمال وأمام مدينة جنيف وحاكمها — غير أن المحاولة لم تفلح وفسدت العلاقات بينهما . فتحول نحو التأليف ووضع في سنة ١٥٥٢ كتابا ضخما اسمه بالعربية « إعادة المسيحية »<sup>١</sup> وطلبه سرا في فيينا ، وكان في نيته توزيع كتابه هذا في ربيع سنة ١٥٥٣ الا أن ( كالفين ) كشف لأهل فيينا عن شخصيته الحقيقية التي قَتَعها باتتحال اسم فيلانوفانوس لمنتحل ، وهنا لاذ بالهرب الى إيطاليا ، وما عثم أن أخطأ في خطته اذ رأى أن يعرج على جنيف ، وهناك كشف أمره وحكم عليه بالموت حرقا . ونفذ الحكم في يوم ٢٧ أكتوبر سنة ١٥٥٣ ، وحرقت معه كل النسخ التي وجدت من مؤلفه ، ولم يبق من مؤلفه هذا الا ثلاث نسخ .

وقد رأى أطباء جنيف ابتداء أسفهم للطريقة الوحشية التي عذب بها فأقاموا له ( جبرا لحاطره ) في ٢٧ أكتوبر سنة ١٩٠٣ لوحة من الرخام بالقرب من المستشفى الكاتونال ، سجلوا عليها بالفرنسية اشاداتهم بحرية العقيدة ، وأسفهم لتعذيب سرفتوس ، مع احترامهم لكالفين والتماس العذر له ، لأن عمله ذاك كان من الأخطاء الشائعة في عصره .

وقد عُدَّ مؤلف سرفتوس هذا مؤلفا لاهوتيا وأغفل ما ورد فيه من الملاحظات الطبية ، الى أن أشار طبيب بلندن الى ما جاء به في وصف الدورة الرئوية (٦١) ، وذاع صيت سرفتوس من

جراء الصفحات الست من هذا المجلد الذى يربى عدد صفحاها على السبعمائة ، وهى الصفحات التى وصف بها مرور الدم من الشريان الرئوى الى الوريد الرئوى عن طريق الرئة ، وكان متنبها لما فى هذا القول من تجديد اذ قال بصدده : ان هذه الحقيقة لم تكن معروفة على وجه العموم وان جالينوس كان يجهلها .

الا أن هذا الكاتب اللاهوتى بنى نظريته على أن روح الانسان ليست غير قبس من روح الله فى الكون ، وأن هذه الروح مقرها ومركزها — حسبما ورد فى التوراة — ليس فى المخ ولا فى القلب وانما فى الدم . ويتبع هذا — فى رأيه — أن الروح ينبغى لها أن تصل الى الدم ، ولا منفذ لها الا عن طريق النفس الذى يدخل الرئة ، حيث تختلط الروح بالدم قبل أن يسرى ما ينجم عن هذا الخليط الى شتى أجزاء الجسم ، سريانا مستمرا لتجديد تشبع الجسم بالروح الالهية تجديدا متواصلا .

ولنلاحظ هنا أنه يقع على كواهل القائلين بتمام استقلال سرفتوس فى تفكيره تفسير أمرين : أولهما قوله ان هذه الحقيقة — أى الدورة — ليست معروفة على وجه العموم ، فهل معنى هذا أنها كانت معروفة لدى القليلين وأنه لم يعد نفسه مستتبطا لهذه الحقيقة بغيره ؟ وثانى الأمرين أن صلابة حاجز القلب لم تكن مجهولة قبل سرفتوس ولا قبل فيزاليوس الذى سبقه فى التشرىح فى باريس ، فقد قال فيزاليوس ، وهو من كبار المشرحين فى التاريخ ، فى شيء من التهمك : « افنا تتمجب لفعل القادر على

كل شيء ، افنا تتعجب لهذا الفعل الذى يتسلل الدم بموجبه من  
البطين الأيمن الى البطين الأيسر عبر ممرات لا تبصرها العيون .»

وقد زعم بعض الأسبانيين أن مواطنهم برنارد موتانا دى  
مونيرات سبق هارفى نلى كشف الدورة ، الا أن أومالسى (٦٢)  
درس مؤلفه فى تشريح الانسان الذى نشر بمدينة فلاحوليد فى سنة  
١٥٥١ ، والذى كان أول مؤلف فى التشريح وضع بالاسبانية ،  
وخلص الى أن هذا الكاتب لم يعرف شيئا عن الدورة الدموية  
وأنه قل رسوم فيزاليوس دون أن يذكر مصدرها .

واننا لا تتعجب من عدم ذكر سرفتوس فى أى مؤلف من  
مؤلفات الكتاب فى الدورة الدموية الذين لحقوا به ، اذ أنه  
كان من غير المعقول الاستناد الى كتاب حرق مع مؤلفه . أضف  
الى هذا أنه لم يستند الى حقائق تشريحية يمكن التأكد من  
صحتها ، وانما بنى أقواله على نظرية عدتها الكنيسة كبرا  
وهرطقة .

أما ربالدوا كولومبو ( الذى ولد فى سنة ١٥١٦ ) فقد درس  
بالبندية وبادوا بايطاليا وعيّن أستاذا للجراحة فى بادوا فى سنة  
١٥٤٠ ، الا أن هذا الكرسي آل الى فيزاليوس وعندئذ عيّن  
كولومبو نائبا له وكلّف بتدريس التشريح . ويبدو أنه كان  
يجهل اللغات الكلاسية ( أى القلعية كاليونانية واللاتينية ) ،  
فقد وصفه فيزاليوس بازدراء بـ : « أنه فى الأدب جاهل ، وتعلم  
شيئا من التشريح من عملى » . ثم درّس كولومبو التشريح فى  
بيزا بايطاليا ( سنة ١٥٤٦ ) ، وبعد هذا بسنتين انتقل الى روما

حيث توفي في سنة ١٥٥٩ . وقد نشر مؤلفه ( عن التشريح )<sup>١</sup> في السنة نفسها ، بعد وفاته ، وجاء فيه هذا النص : « يوجد بين البطينين حاجز زعموا أن دم البطين الأيمن يمر عبره الى البطين الأيسر ، ولكنهم أخطأوا خطأ جسيما اذ أن الدم يحمله الشريان الرئوى الى الرئتين ، من حيث يمر مع الهواء عن طريق الوريد الرئوى الى البطين الأيسر » .

ومن ثم فقد وصف كولومبو الدورة الرئوية وصفا صحيحا . ويلاحظ أنه كان دائب التشريح . ويرجح أن يكون قد كوّن اعتقاده هذا ، أو أن يكون قد تحقق منه ، عن طريق ملاحظاته على الجثث .

وثالث هؤلاء الكتاب هو أفدريا سيزاليتو : ولد في أريزو من أعمال توسكانيا بإيطاليا ، وتخرج في بيزا في سنة ١٥٥١ ، ثم درّس في هذه المدينة قبل أن يعيّن أستاذا لعلم النبات وأميناً للحديقة النباتية . وفي سنة ١٥٩٢ اختاره البابا كليمنت الثامن ليكون طبيبه الخاص وأستاذا في جامعة روما . وتوفي في سنة ١٦٠٣ عن ٨٤ سنة . وكان عالما مولعا بالمسائل الفلسفية واللاهوتية . وقد وردت في مؤلفه ( مواضيع المشائين )<sup>٢</sup> الذى نشر في سنة ١٥٧١ في البندقية بعض عبارات تدعو الى التأمل ولا سيما اذا قورنت بمثيلاتها في مؤلف هارفى الذى ظهر في سنة ١٦٢٢ أى بعده باحدى وخمسين سنة واليك بعضها : « ان الدم

---

De re anatomica. (١)

Questionum peripateticarum. (٢)

توصله الأوردة الى القلب ، ثم تحمله الشرايين الى كل أجزاء الجسم ... ان الأوردة اذا ربطت تمتلىء تحت الرباط ، ولا تمتلىء فوقه ، وهذا أمر معروف لهؤلاء الذين يفصدون المرضى » .  
ولقد كان سيزالينو أول من استعمل لفظة الدورة <sup>١</sup> من بين من صنفوا في الطب .

### الطرق التي انتسب منها الطب العربي الى الغرب :

أما الطرق التي سلكتها العلوم العربية في تسليها الى ايطاليا أو الى سرفتوس فانها كانت كثيرة واسعة مطروقة ، احداها طريق جزيرة صقلية ومدرسة سالرنو في جنوب ايطاليا .

وكان الطب في الغرب في خلال القرون الوسطى محصورا في الأديرة ومنطعبا بالصلافة التي تجمد فيها التفكير الدينى في ذاك الوقت ، وبالمدرسية التي سادت الحقول التعليمية ، وبخاصة بعد سقوط الامبراطورية الرومانية الغربية تحت ضربات القبائل انشمالية ، التي هدمت الحضارة الاغريقية - الرومانية التي كانت أوروبا تمتاز بها ، ولم تترك لها أثرا قائما .

ودامت حال الطب على هذا النحو حتى حرّم مجمع أساقفة كلرمونت في سنة ١١٣٠ م ثم لطران في سنة ١١٣٩ م وتور في سنة ١١٦٣ م على القساوسة مزاوله الطب ، فأصبحت هذه المهنة حرفة علمانية . وقد قارن هذا التغيير ظهور أول جامعات

على وجه التقريب ، فأنحدر الطب الى اتجاهات جديدة رسمها الى حد كبير ما اكتسبه من الشرق .

وقد بدأ الاهتمام بالطب بمعناه الجديد في مدينة سالرنو في جنوب ايطاليا ، حيث التقت بحضارة روما حضارة الاغريق التي كانت قائمة ولها آثار عظيمة في جارتها ( بايستوم ) ، وقد حمى سالرنو بعدها عن الشمال وهو الذي حفظها من الحروب ومن هجوم قبائل الشماليين المتكرر الذي لم يصلها الا مصدودا بفضل هذا البعد ، ومن جهة أخرى دامت مفتوحة لتأثرات بلاد البحر الأبيض الثقافية بفضل قربها منها ، وقد نوهت بهذه التأثيرات المختلفة أسطورة منشئها وهم ، حسب هذه الرواية ، أربعة : ايطالي واغريقي ومسلم ويهودي ، أسماؤهم بوتوس وسالرنوس وأديلا وهيلينوس .

وقد فخرت سالرنو بمستشفى منذ القرن السابع الميلادي ، وأنشئت مدرسة الطب فيها قبل سنة ٨٤٦ م ، وذاع صيت أطبائها العلمانيين منذ نهاية القرن التاسع ، فترى في القرن العاشر الملوك يستدعون أطباءها والأعيان يترددون عليها للعلاج . ولم تختلف عن بلاد أوروبا الأخرى من حيث النضال بين أهل الدين وغيرهم ، وقد انتهى بانتقال الأوئل الى جبل كاسينو في الشمال ، تاركين العلمانيين أحرارا في اقامة مدرستهم على أسس مستقلة وفي فتحها للجميع . وما فتئت شهرتها تزداد حتى القرن الثاني عشر .

الا أن طب سالرنو ظل طبا اغريقيا لاتينيا حتى القرن الحادى عشر وتبلور فى مؤلف ( نظام الصحة )<sup>١</sup> لكاتب مجهول أهده الى ملك من ملوك انجلترا لا نعرف اسمه . وقد عثد هذا الكتاب تورااة الأطباء حتى نهاية النهضة ، وكان أحد النصوص الأساسية فى المقررات الدراسية ، ونشر أكثر من مائتى مرة وترجم أكثر من عشرين ترجمة باضافات مطردة .

أما طب العرب وعلمهم فان تفوذه كان محسوسا منذ القرن العاشر فى صقلية جنوب سالرنو حيث عنى الملوك النورمانديون أمثال فريدريك الثانى بتشجيع علماء العرب كما عنوا باحث على ترجمة مؤلفاتهم . ولكنه اقتحم سالرنو فى القرن التالى فحقن فيها دما جديدا وأنعشها بحياة ثانية . وأول المسئولين عن هذا التجديد طبيب مسيحي من قرطاجنة سمى قسطنطين الافريقى ( ١٠١٥ — ١٠٨٧ م ) ، ألم الماما تاما بلغات الشرق وطاف بمصر وسوريا والعراق والهند والحبشة وأحاط فيها بعلومها ، ثم اتهم بمزاولة السحر فهرب الى سالرنو حيث اتخذ سريعا محلا مرموقا بين الأساتذة والممارسين على السواء ، وأصبح أمين دوق أبوليا ، وانهى بالرهبة فى دير جبل كامينو .

وبعد قسطنطين بحق ، أثد الطب العربى فى أوروبا ، فقد ترجم أبقراط وجالينوس والمجوسى وغيرهم وكثيرا ما ترجم دون تمييز ، وقد يؤخذ عليه أنه اتحل الفضل فى وضع كتبه دون



حق اذ أنه لم يذكر مصادره ونسبها لنفسه ، ومهما يكن من أمر  
فقد كان للؤلؤاته ، وان كان ينقصها أى ابتكار ، وقع كبير  
وتقوؤ دام طيلة من الزمن .

وقد رعى الحكام هذه المدرسة بعنايتهم ، وأدخل فيها  
تشريح الجثث أول مرة ، وسنت القوانين لتنظيم هذه العملية ،  
واقترح اشعاع سالرنو لا بمؤلفات علمائها فحسب ، وانما أيضا  
بفضل تلاميذها الذين نقلوا منها العلم الى سائر الجامعات ،  
فقد غادرها جمع منهم حوالى سنة ١١٦٠ م وذهبوا الى جنوب  
فرنسا وبخاصة الى مونبلييه ، التى تعد وريثة سالرنو والتى  
ظلت فيها تعاليم أبقراط وثقاليد التحرر من سلطة الأساقفة  
وعدم التقيد بالنظم المدرسية حية . ومن هؤلاء العلماء بير جيل  
دى كوربى الذى نقل تعاليمها الى مونبلييه ثم الى باريس حيث  
أصبح طبيبا خاصا للملك فيليب أوجست ، واستحق تسمية  
رسول سالرنو عبر الألب .

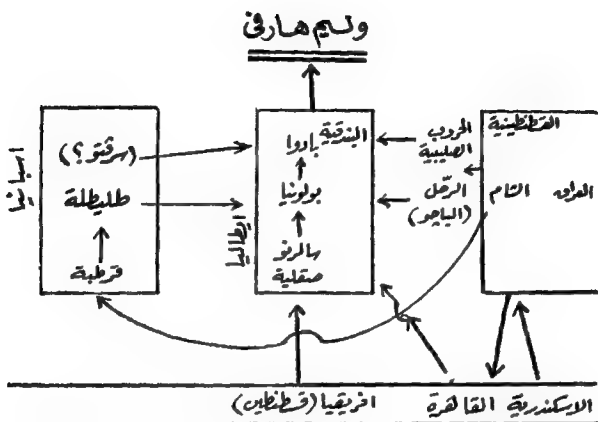
الا أن مدرسة سالرنو اضمحلت بعد سنة ١٤٠٠ م واستمرت  
على شكل مجرد اسم حتى حلها نابليون فى ٢٨ نوفمبر سنة ١٨١١ م  
وقد أشار البعض أخيرا الى سير الطب السالرنى والطب العربى  
متوازيين فى العلو والانخفاض والى افحلال مدرسة سالرنو عندما  
بدأ سير العلوم فى البلاد العربية يتوقف ، الأمر الذى يدل على  
ارتكاز الأول على الثانى .

ومدرسة سالرنو — وان كانت لم تبتكر جديدا — لها  
فضل عظيم على الطب أولا لكونها القنطرة التى أوصلت الشرق

بالغرب ، وثانيا لبعثها طبا مستقلا عن القيود اللاهوتية أو  
العنصرية أو الفلسفية ، غير مبال الا بالخبرة السريرية ، ظهر  
أثره في طب مونبلييه في جنوب فرنسا وبالرمو وبولونيا وبادوا  
في ايطاليا .

وقد عاصر ذروة مجدهما ظاهران متناقضتان : أولاها ظهور  
أولى الجامعات في أوروبا وثانيتهما بناء قواعد التفكير المجرد  
على أسس لاهوتية كان لها أخطر النفوذ حتى آخر القرون  
الوسطى ، وقد تعارب الاتجاهان وتخبطت أوروبا بينهما ،  
وحلت كل جامعة المشاكل التي تتجت عن هذا التعثر بطريقتها  
الخاصة ، فمثلا ساد التزمت في باريس وتحررت مونبلييه  
وبادوا ، ولا غرو فان هذا التحرر هو الذي سمح لبادوا  
بالسيطرة على الطب في العشرين الخامس عشر والسادس عشر .  
والطريق الثانية التي سلكتها العلوم العربية الى أوروبا هي  
الأندلس واسبانيا حيث نشأ سرفتوس ، ومن المعروف أن  
الترجمين من العربية الى اللاتينية نشطوا في قرطبة وبخاصة في  
طليطلة ، حيث قامت دور الترجمة بنشاط محمود في نقل كتب  
العرب ، اما مباشرة أو عن طريق مؤلفات مدرسة سالرنو .

والطريق الثالثة هي الطريق المباشرة التي طرقها ألباجو  
عندما كرس عدة سنين من حياته لترجمة الأصول العربية ، وقد  
تمثلت أيضا في اقتناء أغنياء النهضة الإيطالية المخطوطات الشرقية.  
ويمكن تصوير الطرق التي وصل عن طريقها العلم القديم  
الى أوروبا في الرسم الآتي :



وقد أشار الدكتور أليير زكي اسكندر في مكاتبة خاصة الى عشوره على أدلة جديدة تزيدنا يقينا بوجود تسلسل متصل بين ابن النفيس وألباجو ، ثم بين هذا الأخير وعلماء الغرب ، وتوضح العلاقة بين ألباجو وبين ابن النفيس ومن لحق به . ونأمل أن ينشر نتيجة بحوثه عن قرب لتضيء هذه الصفحة من تاريخ العرب التي ما تزال قائمة ، وإن كنا شاعرين بمجدها ، ولتضيف برهاننا على البراهين الدالة على أصالة الفكر العربي ، ان كان البرهان في حاجة الى هذه الاضافة .

ولا محل للشك في أن هارفي — وهو الذي وصف الدورة الدموية الكاملة في مؤلفه : « دراسة تشريحية تحليلية لحركة

القلب والدم في الحيوان » (٦٠) ، الذي ظهر في سنة ١٦٢٨ والذي له — في عيون الجميع — شرف الكشف عن هذا السر الخطير من أسرار وظائف الجسم . تقول لا مجال للشك في أنه اطلع على مؤلفات العلماء الايطاليين ، اذ أنه تخرج في بادوا حيث تتلمذ على بعض أولئك الايطاليين . ولئن صح جدلاً أن كتاب سرفتوس لم يصل الى هارفي ( اذ أن أغلب نسخه حرق معه في جنيف ) فان كولومبو الذي كتب في وظيفة الصمامات ( وهي من دعائم نظرية هارفي ) كان أستاذاً في تلك الجامعة ، كما أن سيزليينو كان تلميذ كولومبو ، وهو الذي أجرى تجارب ربط الأوردة التي تماثل تجارب هارفي ، وأكد من جديد دور الصمامات ، وابتدع استعمال لفظة ( الدورة ) لحركة الدم .

ويمكن القول بأن فكرة الدورة حامت في أذهن العلماء ردحا من الزمن قبل هارفي . اذ أنها ذكرت في مؤلفات جوان دي فالفردي <sup>١</sup> ( ١٥٥٦ ) ، وكارلو رويني <sup>٢</sup> ( ١٥٩٨ ) ، وأوستاكيو روديو <sup>٣</sup> ( ١٦٠٠ ) في مدينة بادوا ذاتها ، حتى أن جاسبار أزيللي <sup>٤</sup> كتب في سنة ١٦٢٧ ، أي قبل ظهور مؤلف هارفي بسنة : « لا يبدو منافياً للعقل أن تتصور أن الدم الواصل

---

Juan de Valverde. (١)

Carlo Ruini. (٢)

Eustachio Rudio. (٣)

Gaspard Aselli (٤)

الى الرئة عن طريق الوريد الشريانى يختلط فيها بالهواء ثم يعود الى البطن عن طريق الشريان الوريدي .

ولذا فان الكشف عن حركة الدم الدورية لم يكن ثمره فكر واحد — وهذا شأن معظم الكشوف — وانما ظهر نتيجة لجمع معلومات كثيرة مبشرة ، قديمة وحديثة ، ودمجها بعضها ببعض من جديد . هذا بعد أن أضاف اليها الايطاليون — وبعدهم هارفى — نتائج تجارب بسيطة ومعقولة وتأملات منطقية سلسلة مبنية على التجربة والحساب ، فنجم عن ذلك بناء متكامل راسخ يشمل النورتين : الصغيرة وهى التى تجرى فى الرئة ، والكبيرة وهى التى تتم فى بقية الجسم . وبذلك تحققت معرفة وظيفة من أهم وظائف الجسم ووصفت وصفا نهائيا ، كما فتح الباب لنظام تجريبى ، يتيح تطبيقه الكشف عن وظائف بقية أعضاء الجسم .

ولنا أن نستغرب التناقض بين سكوت هارفى عن هؤلاء الذين سبقوه وبين ما عهد فيه من النزاهة والصدق . غير أن الأمانة العلمية لم تكن من الصفات المرعية فى ذلك الجيل . وقد ظهر أخيرا مثل آخر لاهمال هارفى ذكر مصادره . فقد وضع فى سنة ١٦٥١ مؤلفا فى « توالد الحيوانات »<sup>١</sup> وكان قد سبقه الى بعض ما جاء به ماركوس مارشى أوف كرونولاند<sup>٢</sup> العالم

---

De generatione. (١)

Marcus Marci of Kronland. (٢)

للبرهيمي الذي اشتهر بلقب أبسراط براج ، في كتاب نشره سنة ١٦٣٥ ، حيث سرد نظرية في التوالد تشابه في كثير من تفاصيلها نظرية هارفي ، أما هارفي فانه لم يذكر ماركوس مارشي مع أن هذا العالم أكد في سنة ١٦٦٢ في مؤلفه « العودة الى الفلسفة القديمة »<sup>١</sup> أن هارفي اطلع على مؤلفه وأبدى خيبة أمله لعدم ذكره ، وأضاف قائلا « اني سلمت هذا الكتاب الى هارفي بيدي هنا في براج في أثناء حديث ودي » (٦٣) .

ولنراجع تواريخ المؤلفات التي اتهمت الى هارفي والى كتابه . لقد ظل العالم يؤمن بتعاليم جالينوس ، لاهيا ( أو كذا يقال ) عما كتبه ابن النفيس طيلة ثلاثة قرون ، وفجأة — كنا قد يتفجر سد — انبرى ثلاثة علماء يكتبون في دورة الدم في الرئة . واليك تلخيصا زمنيا لما فات :

. . . . .

توفي ابن النفيس في سنة ١٢٨٨ .

ترجم الباجو « شرح التشريح » في سنة ١٥٤٧ ونقله من الشرق الى البندقية .

وضع سرفتوس مؤلفه في سنة ١٥٥٣ : إعادة المسيحية .

وضع ريالديو كولومبو مؤلفه في سنة ١٥٥٩ في بادوا : عن التشريح .

---

Philosophia vetus restituta. (١)

وضع سيزالينو مؤلفه في سنة ١٥٧٩ : مواضيع المشائين .

درس هارفي في بادوا من سنة ١٥٩٧ الى ١٦٠٢ .

وضع هارفي مؤلفه في سنة ١٦٢٢ : دراسة لحركة القلب والدم .

ولقد أصر المؤرخون الغرييون على القول بأن تعاليم ابن النفيس طست في زوايا النسيان وعلى أن سرفتوس وكلولومبو وهارفي اهتموا الى هذا السر بعزل عنه ، بل مستقل كل منهم عن الآخر .

وبنى مايرهوف (٢٨) - وبعده تمكين (٦٤) - رأيهما هذا على أن « شرح تشريح القانون » لم يترجم بته ، وأنه وان كان سارتون (٢٧) ذكر ترجمة لجزء منه ، فان هذا الجزء خاص بالباب الخامس من القانون الذي عني بالعقاقير ولم يتعرض للدورة الدموية . هذا بالاضافة الى عدم العثور على أى كتاب وسيط يجيز قبول فكرة التسلسل بين ابن النفيس وسرفتوس .

والى هذا فقد أضاف مايرهوف (٢٨) أن سرفتوس جاء بنقطتين لم يذكرهما ابن النفيس ، أولاهما لون الدم الشرياني الأصفر ( هكذا ) ، والثانية سمك جدار الشريان الرئوى الذى لا يسمح بتغذية الرئة بمفرده . وقد علق على هذا تمكين (٦٤) قائلا ان ورود برهانين اضافيين فى المؤلف اللاحق لا يبرران الأخذ بأنه مستقل عما سبق .

ثم ذكر تمكين قطتين مختلف فيهما المؤلفان وهما :

الأولى : قطع ابن النفيس بعدم جواز مرور الدم عبر الحاجز عن طريق مسام مرئية أو غير مرئية قطعا باتا اذ قال : « ليس بينهما منفذ فان جرم القلب هناك ليس فيه منفذ ظاهر كما ظنه جماعة ، ولا منفذ غير ظاهر يصلح لنفوذ هذا الدم كما ظنه جالينوس ، فان مسام القلب هناك مستحصنة وجرمه غليظة » .

هذا بينما لم يعبر سرفتوس عن رأيه بالحدة نفسها اذ قال : « ان هذا الجدار الوسيط خال من الأوعية وليست له أية وظيفة ولا يليق للوصل أو للتخليق ، وان كان من المحتمل أن يقدر على بعض الافراز » . فيرى تمكين في هذا الجزء الأخير من كلامه أنه قبل احتمال مرور بعض الدم عن طريق نوع من الافراز من الحاجز .

الثانية : يقول ابن النفيس في شأن الطريق التي يسلكها الدم للوصول من الشريان الرئوي الى الموريد الرئوي : « ولذلك جعل بين هذين العرقين منافذ محسوسة » .

وصور سرفتوس هذا التسرب على أنه يجرى في نوع خاص من الأوعية واصل بين الوعائين ، وهذا مثال جيد لملاحظة كثير ما تقابلها في ميدان العلوم ، وهي الوصول الى استنتاج صحيح مبني على ملاحظات خاطئة ، فقد وصل سرفتوس الى التنبؤ بوجود الأوعية الشعرية التي لم يكن الى رؤياها سبيل قبل



اختراع المجهر ، قياساً بما ظنه يحدث في المخ ، وهو اتصال أطراف الشرايين بمبادئ الأعصاب لتوصيل الروح اليها ، وهذا فرض خاطيء .

ويرى تمكين أن الخلاف في هاتين النقطتين يكفى لاستنتاج استقلال فكر الأحد عن الآخر . ولنا أن نقول ان القياس بالخلف ، وهو ما يستدل فيه بامتناع أحد النقيضين على تحقق الآخر ، أو البرهان السلبي المبني على عدم وجود وثائق ايجابية ، ليست لهما قيمة حتمية في ميدان النقاش التاريخي ، اذ أن الكثير من الوثائق اندثر ، وأن كنوز المكتبات لم يته المتقبون من جردها ، فضلاً عن قراءتها ، وأما هو « شرح تشريح القانون » الذي ظل سبعة قرون مدرجا في الفهارس ولم يقرأ .

ثم ان الخلاف في طريقة التسرب من الشريان الرئوى الى الوريد الرئوى كان جائزا في ذلك الوقت ، وقد ترك ابن النفيس هذه النقطة دون تحديدها بقوله انها « منافذ محسوسة » ، فذ تكون أوعية شعرية توصل بينها من طرف الى طرف ، أو فتحات جانبية ، أو مسام على أى شكل يتراءى للقارىء تصورها . وهذا من الأمانة العلمية ، فقد استنتج عملية المرور ولم يكن لديه أية وسيلة للتحقق من كيفيته . أما سرفتوس فقد دفعه تفكيره الفلسفى الى فرض خاطيء وصله الى استنتاج صح صفة .

والمهم في هذا الشأن هو استقرار وجوب وجود وصلة بين الشرايين والأوردة ، وهو أمر ذكره هيروفيلوس في الاسكندرية في القرن الثالث ق.م — كما أسلفنا — وأشار اليه المجوسى في «كامل الصناعة في الطب» حين قال : « ان العرق الضارب ( أى الشريان ) اذا اقطع استفرغ منه جميع الدم الذى فى العروق غير الضوارب ( أى الأوردة ) » . وهذا لا يمكن تفسيره الا بافتراض منافذ بين العروق الضاربة وغيرها .

أما عن النبذة التى جاءت فى مؤلف سرفتوس والتى يقبل فيها احتمال افراز بعض الدم فى الحاجز ، فان تعبيرها ضعيف لدرجة تجعلنا نذهب الى أن الحافز اليها اما أن يكون عدم التأكد التام واما أن يكون التحفز احتراماً لمنزلة جالينوس ، أو نتيجة لبواق من تعاليم هذا العالم علقت فى ذهن سرفتوس ، كما علقت نظريات جالينوس الخاصة بالروح فى ذهن ابن النفيس نفسه . والمهم أن الخلاف لم يتناول صلب النظرية ، حيث أن الأسبانى سردها — على حسب قول مايرهوف ذاته — بألفاظ تكاد تكون منقولة نقلاً عن كتابات ابن النفيس .

ومما يؤسف له أن أغلب الكتاب فى تاريخ الطب فى الغرب تأثروا بتفكير مايرهوف وتمكين ، فحذوا حذوهم فى انكار أى تسلسل بين ابن النفيس وغربى عهد النهضة . فاليك رالف ميجور (٦٧) ، بعد أن أوفى ابن النفيس حقه فى الكشف الأول عن دورة الدم فى الرئة ، ينتهى قائلاً ان هذه الملاحظة الجديرة بالاعتبار ظلت مجهولة للعالم الغربى سبعة قرون . ومثله مثل

الفرنسيين كورى وباريتى فى مؤلفهما عن تاريخ الطب (٦٥)  
والكاتب الفنزويلى سزنيروس ( ٦٦ ) وغيرهم ، ولعل  
اتجاه الريج بدأ يتحول فان هيار ( ٦٨ ) يقول معلقا  
على ما جاء تحت قلم أرنالدز ، بالجزء الأول من كتاب  
التاريخ العام للمعلوم : « يبدو أن أرنالدز أخذ بآراء  
مايرهوف ، وهو الذى قرر أن استكشاف ابن النفيس لم يكن  
له أى أثر على الطب الغربى ، متجاهلا بذلك الترجمات اللاتينية  
لكتاباتة ، ولكن أصحاب الرأى حاليا أكثر تحفظا فى هذه  
النقطة » .

## الباب التاسع

### فلسفة ابن النفيس الطبية

للآن ، وقد ركزنا البحث في رقعة ضيقة من الحقول الواسعة التي عنى بها ابن النفيس ، وهي التي غرس فيها بذرة التمرد والثورة ضد جالينوس ( الفاضل ) وابن سينا ( الرئيس ) ، فلنوسع ميدان كشفنا لعلنا نستبين شيئاً من فلسفته الطبية في كتاباته الأخرى أو فيما لم نعرض له من « تشريح القانون » .

ولئن لم يتح لنا الاطلاع على مصنفاته الأخرى فاتنا ، من حسن الحظ ، قد عثرنا على عبارات كثيرة من ( موجز القانون ) كما وردت في كتاب ( شرح الموجز ) لجمال الدين الأقسرائي (المتوفى في سنة ١٣٩٨ م) (٦٩) .

يبدأ الأقسرائي بشرح الأسباب التي دعت الى وضع هذا الكتاب ، يقول :

« وكان من جملة ما قرأته عليه ( أى على الطب ) موجز القانون للحكيم المحقق ابن الحسن القرشي المعروف بابن النفيس فأردت أن أشرحه لما فيه من المشكلات ... فألفت هذا الكتاب وسميته بحل الموجز لأنه يحل ما فيه من المشكل والملغز » .

ثم بدأ يذكر أقوال ابن النفيس الواحد تلو الآخر ، مصدراً

كل قول منها بعبارة ( قال المؤلف ) ، ولم يفته بعد هذا أن يضيف شرحه : ( وأقول ... ) .

ونرى ، من أول جملة في الكتاب ، النهج الفلسفى الذى سلكه ابن النفيس واضحا ، وهو يحاكي طريقة ابن سينا والأطباء . لفلاسفة الآخرين فى ميلهم الى التقسيم المنطقى والتبويب التعللى ، الا أنه قسم مصنّفه الى أربعة فنون ، لا خمسة كما فعل ابن سينا فى القانون ، وهذا بأن ضم الأدوية والأغذية المفردة الى الأدوية والأغذية المركبة ووضعها فى فن واحد بدلا عن فنين كما جاءت فى القانون . ثم قسم العلم بالطب الى أربعة أقسام وذكرها ، ورتب كل جزء وقسمه ، وتناول أركان الطبيعة فقال انها أربعة ، وهذا يطابق تقسيم الفلاسفة الذين سبقوه منذ عهد الاغريق ، وربط الأركان بالأمزجة ، ووصف الأمزجة المختلفة تبعا للسن ووفقا للأعضاء ، وتدرج من هذا الى وصف الأخلاط الأربعة ، وهى من بدع أبقراط وجالينوس التى أخذ بها ابن سينا ، وأفرد لكل خلط فقرة ، ربطه فيها بركن من الأركان . ثم وصف خواص كل خلط وفوائده ، والطبيعى منه وغير الطبيعى . وعرض بعد ذلك للأعضاء فقسمها الى قسمين : المفردة ووصف طريقة تولدها بعضها من المنى والبعض الآخر يتعقد الدم اما بالحرارة أو بالبرودة ، والمركبة اما تركيها أوليا أو ثانيا أو ثالثا أو رابعا .

وفى كل هذا لم يخرج بجديد . تدرج من هذا الى الأرواح والقوى وقال انها اما طبيعية وهى الغازية والنامية والمولدة

والمصورة وقارنها أيضا بالكيفيات الأربع ، واما نفسانية ، وهى  
اما محرقة أو مدركة ... الخ .

ولكى أبين طريقة تفكيره المتميزة بالمنطق والتنظيم ، ولأتيح  
للقارئ فرصة الحكم المستقل على هذا النص الذى قد يصعب  
له الاطلاع عليه ، ساجزئه من المؤلف الذى ذكرته حرفيا .  
واليك هذا النص :

وقد رتب هذا الكتاب على أربعة فنون :

الفن الأول — فى قواعد جزئى الطب أعنى علمية وعملية  
بقول كلى .

الفن الثانى — فى الأدوية والأغذية المفردة والمركبة .

الفن الثالث — فى الأمراض المختصة بعضو عضو وأسبابها  
وعلاماتها ومعالجاتها .

الفن الرابع — فى الأمراض التى لا تختص بعضو دون  
عضو آخر وأسبابها وعلاماتها ومعالجاتها . والتزمت فيه مراعاة  
المشهوره فى أمر المعالجات من الأدوية والأغذية وقوانين  
الاستفراغات وغيرها ، وأنا أسأل الله التوفيق والعصمة ،  
وألتمس من الأصدقاء أن يعفوا الزلل ويسدوا الخلل .

الفن الأول — يشتمل على جملتين : الجملة الأولى فى قواعد  
الجزء النظرى من الطب ويشتمل على أربعة أجزاء : الجزء  
الأول من أجزاء الجزء النظرى فى الأمور الطبيعية بقول كلى ،  
.. الطب ينقسم الى جزء نظرى والى جزء عملى وكلاهما علم ونظر ،

... والنظري أجزاءه أربعة : العلم بالأمور الطبيعية ، والعلم بأحوال بدن الانسان ، والعلم بالأسباب ، والعلم بالدلائل .

والأمور الطبيعية سبعة : أحدها الأركان وهي أربعة : النار وهي حارة يابسة ، والهواء وهو حار رطب ، والماء وهو بارد رطب ، والأرض وهي باردة يابسة ... وثانيها المزاج : وأقسامه تسعة معتدل ليس مشتقا من التعادل الذي هو التكافؤ وذلك لا وجود له بل من العدل في القسمة وغير المعتدل اما مفرد وهو أربعة : حار ، وبارد ، ويابس ، ورطب ، واما مركب وهو أربعة : حار يابس وحار رطب وبارد يابس وبارد رطب .

وأعدل الأمزجة مزاج الانسان ، وأعدل أصنافه سكان خط الاستواء ، ثم سكان الاقليم الرابع ، والشبان أعدل والصبيان يساؤونهم في الحرارة لكنهم أرطب فلذلك حرارتهم ألين وحرارة الشبان أحد ، والكهل والشيخ باردان يابسان ، والشيخ أرطب بالرطوبة الغريبة البالغة . وأعدل الأعضاء جلد آتمة السبابة ثم جلد الأنامل الباقية ، ثم جلد الأصابع ، ثم جلد الراحة ، ثم جلد الكف ، ثم جلد اليد ، ثم الجلد مطلقا . وأحرها القلب ثم الكبد ثم اللحم . وأبردها العظم ثم الغضروف ثم الرباط ثم العصب ، ثم النخاع ثم الدماغ وأيسسها الشعر ثم العظم ثم الغضروف ثم الرباط ثم العصب ، وأرطبها السمين ثم الشحم ثم اللحم الرخو ثم الدماغ ثم النخاع . وثالثها الأخلاط ، وهي أربعة : أفضلها الدم وهو حار رطب ، فائدته تغذية البدن ، والطبيعى منه أجر اللون لا تن له معتدل القوام حلو وغير الطبيعى ما خالف ذلك لو نا أو

رائحة أو قواما أو طعما ، ثم البلغم وهو بارد رطب ، وفائدته أن يستحيل دما اذا فقد البدن الغذاء وأن يربط الأعضاء فلا يجفها الحركة وأن يدخل في تغذية مثل الدماغ . والطبيعى منه ما قارب الاستحالة الى الدموية وغير الطبيعى اما من جهة الطعم كالمالح ويميل الى الحرارة ، واليبس والحامض ويميل الى البرودة واليبس والمسيخ وهو خالص البرد وكثير الفجاجة والعفص ويميل الى البرودة ، واليبس واما من جهة القوام كالرقيق جدا المائى والغليظ جدا الجص والمختلف القوام الخاص والمخاطى ، ثم الصفراء وهى حارة يابسة وفائدتها تلطيف الدم وتنفيذه وأن تدخل فى تغذية مثل الرئة وأن ينصب جزء منها الى الأمعاء فيفسلها من الثقل والبلغم اللزج ، والطبيعى منها أحمر خفيف حاد وغير الطبيعى اما لاختلاطه بالبلغم الغليظ وهى المحية أو الرقيق وهى المرة الصفراء أو بالسوداء الاحترافية وهى الصفراء المحترقة أو لاحتراقه فى نفسه وهو الكرائى والزنجارى والاحتراق فى الزنجارى أقوى فذلك يشبه السموم ، ثم السوداء وهى باردة يابسة ، وفائدتها افادة الدم غلظا ومتانة وأن تدخل فى تغذية مثل العظام وأن تنصب جزء منها الى فم المعدة فتنبه على الجوع وتحرك الشهوة ، والطبيعى منها وردى الدم وغير الطبيعى ما يحدث عن احتراق أى خلط كان حتى لسوداء نفسها . ورابعها الأعضاء فمنها مفردة كالعظم والغضروف والرباط والعصب والوتر والغشاء واللحم والشحم والسمين والشرائين والأوردة ، وكلها تحدث عن المنى الا



اللحم فانه يتولد من متين الدم ويعقده الحر والا السمين والشحم فانهما يتولدان من مائية الدم ويعقدهما البرد ولذلك يحللها الحر ، ومنها مركبة اما تركيبا أوليا كالعضل أو ثانيا كالعين ، أو ثالثا كالوجه أو رابعا كالرأس مثلا ، من الأعضاء المركبة الأعضاء الرئيسية أى مبدأ واصل لقوى ضرورية أما بحسب بقاء الشخص وهى ثلاثة : القلب ويخدمه الشرائين والدماغ ويخدمه العصب والكبد ويخدمها الأوردة وأما بحسب بقاء النوع وهى هذه الثلاثة والاثنيان ويخدمها مجرى المنى الى مستقره ، وخامسها الأرواح ولا نغنى بها النفس كما يراد بها فى الكتب الالهية بل نغنى بها جسما لطيفا بخاريا يتكون من لطافة الأخلاط كتكون الأعضاء من كثافتها والأرواح هى الحاملة للقوى فلذلك أصنافها كأصنافها ، وسادسها القوى وهى ثلاثة أجناس أحدها القوى الطبيعية فمنها متصرفة لأجل الشخص فى الغذاء وذلك اما لتغذيته وهى الغازية أو الزيادة فى أقطاره على نسبة يقتضيها نوعه وهى النامية ومنها متصرفة لأجل النوع وهى قوتان احدهما تفصل من أمشاج البدن جوهر المنى وتسمى كل جزء منه بمضو مخصوص وهى المولدة وثانيهما تشكل كل جزء منه بالشكل الذى يقتضيه نوع المنفصل عنه أو ما يقاربه من التخطيط والتجويف وغيرها وهى المصورة . والغازية يخدمها قوى أربع الجاذبة للنافع والماسكة له مدة طبع الهاضمة والهاضمة للاحالة والدافعة للفضلة ، وهذه الأربع تخدمها كيفيات أربع أعنى الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ،

والغاذية تخدم النامية وهما تخدمان المولدة ، الجنس الثانى من القوى النفسانية فمنها محرّكة ومنها مدركة ، والمحرّكة منها ياعثة على الحركة وهى الشوقية وتخدمها الشهوانية والغضبية ومنها فاعلة للحركة بأن تشنّج العضل فينجذب الوتر فيقبض العضو أو ترخي العضل فيمتد الوتر فينبسط العضو فتبارك الله أحسن الخالقين ، وأما المدركة فاما مدركة فى الظاهر أو مدركة فى الباطن ، أما المدركة فى الظاهر فهى قوى خمس كالحواسيس للمدركة فى الباطن ، قوة البصر وموضعها التقاطع الصليبي بين العصبين الآتين الى العينين من شأنها ادراك الألوان والأضواء والأشكال ، وقوة السمع وموضعها العصبه المفروشة على الصماخ من شأنها ادراك الأصوات ، وقوة الشم وموضعها العصبان الزائدتان الشبيهتان بحلمتى الشدى من شأنها ادراك الرائحة المتصاعدة مع الهواء المستنشق ، وقوة الذوق وموضعها العصب الذى فى جرم اللسان من شأنها ادراك الطعوم ، وقوة اللمس وموضعها الجلد وأكثر اللحم من شأنها ادراك الملموسات من حرها وبردها ويبوستها به ورطوبتها وخشوبتها وملاستها وصلابتها ولينها ، وأما المدركة فى الباطن فمنها مدركة للصور المحسوسة بأدراك ( النظر ؟ ) وهى الحس المشترك وموضعه مقدم البطن المقدم من الدماغ ، وخزانة الخيال وموضعه مؤخر البطن المقدم ، ومنها مدركة للمعانى الجزئية القائمة بتلك الصور وهى الوهم وموضعها البطن الأوسط ... الخ .

ويبدو ابن النفيس في هذا العرض — مع ما يمتاز به من الوضوح والتنظيم — ممثلاً للتعاليم التقليدية ، خالياً من أى طرافة في التفكير ، فهل — يا ترى — أبدى شيئاً من الأصالة والثورة التى شاهدناها في ( شرح التشریح ) في الجزء الخاص بالنبض وهو مرتبط بالدورة ، هل اتسعت نظريته في دورة الدم في الرئة حتى شملت سائر أعضاء الجسم ؟ .

لننظر فيما قاله في النبض : ( ص ٥٤ ) « هو حركة وضعية للشرايين قبضاً وبسطاً لتعديل الروح بالنسيم وإخراج فضلاته » .

فالنبض في نظره حركة موضعية المقصود منها أولاً استقبال النسيم أى الهواء الخارجى عبر الجلد والأنسجة لتعديل الروح اما بتبريدها واما بطريقة أخرى ، ثم التخلص من فضلات الروح البخارية عبر الطريق نفسها ، وفي هذا لم يخرج عما أوردته ( أبودقليس الأجرجنطى ) في القرن الخامس قبل الميلاد ، الذى قال ان أساس الدورة الدموية هو الروح<sup>١</sup> وهى التى تتصاعد من الدم على شكل بخار عند ذبح القرايين .

ثم تناول النبض بالتقسيم والترتيب ، قال :

« أجناس أدلته عشرة .. أحدها المقدار وأقسامه تسعة طويل قصير معتدل عريض ضيق معتدل مشرف منخفض معتدل ، فاذا ركبت هذه كانت سبعة وعشرين ولكن الزائد في الأقطار

---

( Pneuma. ) ١

الثلاثة هو العظيم والنافع فيها هو الصغير ... وثانيها كيفية فرع الحركة وذلك اما قوى أو ضعيف أو متوسط ... وثالثه زمان الحركة وهو اما سريع أو بطيء أو متوسط ... ورابعها قوام الآلة وهو اما صلب أو لين أو متوسط ... وخامسها زمان السكون وهو اما متواتر أو متفاوت أو متوسط ... وسادسها ملمس الآلة وهو اما حار أو بارد أو متوسط ... وسابعها مقدار ما فيه من الرطوبة وهو اما ممتلئ أو خال أو متوسط .. وثامنها الاستواء في أحواله واختلافه فيها وهو اما مستو أو مختلف ... وتاسعها الانتظام في الاختلاف وعدم الانتظام فيه وهو اما مختلف منتظم وغير منتظم ... وهذا الجنس داخل تحت المختلف فلماذا يجب أن تكون الأجناس تسعة ... وعاشرها الوزن وهو اما جيد الوزن حسنه أو غير جيد الوزن سيئه وأصنافه ثلاثة : مجاوز الوزن كالصبي يكون وزن له وزن نبض الشبان ومباين الوزن كالصبي الذي يكون له وزن نبض الشيوخ وخارج الوزن وهو أن لا يشبه وزنه وزن سن البنية » .

وفي موضع آخر ( ص ٦١ ) فراه يقسم النبض الى أنواع ويصفها : العظيم والصغير والمنشارى والموجى والدودى والنملى وذنب الفار والمطرقى وذو الفترة والواقع فى الوسط . وأخيراً عرض لأسباب النبض فقال بروح الغائية التى لم تفتأ تصنع تفكيره : « ولنقل فى أسباب النبض الحاجة الى النبض هى ترويح الحار الغريزى فان زادت الحاجة اليه لزيادة

فى الحرارة وكانت الآلة مطاوعة بلىنها والقوة مساعدة كان النبض عظمىا وان كانت الحاجة أزيد من ذلك وكان أسرع فإن أفرطت تواتر ، وأما ان كانت الآلة عاصية لصلابتها كان أسرع مع صغر ثم تواتر وان كان القوة ضعيفة تواتر مع صغر أزيد من صغر الصلابة ... وقد يصغر النبض لانضغاط القوة تحت المادة الغذائية والمادة الخليطة كما فى أول النوب وان كان القوة فى أصلها قوية ... ولئن النبض للرطوبة ... وصلابته لليوسة وقد يصلب فى البحارن للتمدد بسبب اندفاع المادة الى جهة ... الخ .

ولننظر الآن الى أجزاء أخرى من ( تشرح القانون ) غير التى وصف فيها الدورة فى الرئة . وما أشك فى أنه قلب فى هذه الأجزاء الأخيرة النظريات القديمة الخاصة بتهوية الدم رأساً على عقب وأنه وصف ظاهرة فانت سابقه ، كما أنه ألهم فاستنبأ الكشف عن الأوعية الشعرية .

ولكن العالم الأصيل ، مهما كانت نزعة ، لا يقصر جهده على جمع المشاهدات فحسب ، اذ أن الوازع الدافع الى البحث عن المعلومات الواقعية ، وهو الفضول العلمى ، هو الوازع ذاته الذى يحث على تبويب الملاحظات واستنباط القوانين العامة للكائنات عن طريقها . وما من انسان الا عرج بنظرياته حسب ميله الفلسفى الخاص وحاول التوليف — دون أن يشعر — بين ما يراه وما يدين به ، وليس الكمال من الصفات البشرية ، ولذا فانا ، وان كنا بعيدين كل البعد عن محاولة الخط

من منزلة ابن النفيس ، يجدر بنا تفقد خط سير تفكيره ، والبحث عن المدى الذى أتاح به لنزعاته الفلسفية الطغيان على تفكيره العلمى ، والجنوح به عن الصواب نتيجة لغلبة الفلسفة على الملاحظات المجردة . وتكفى هنا الإشارة الى أن أخطاءه لم تجيء بسبب امتهاله لسلطان الأقدمين ، إذ أنه أنكر أقوالهم كلما عن له ذلك ، حتى ولو كافوا — فى بعض الأحيان — هم الصائين .

ومن المواضع الهامة التى انحرف عن الحقيقة فى أثناء نقضه للتعاليم المقبولة ، كلامه فى حركة القلب حيث أنكر حركة تجويف القلب الأيمن ، واليك نص ما قاله فى هذا الشأن :

« المشهور أن البطن الأيمن من القلب له أيضا انبساط واقباض . فقله يجذب الدم بانبساطه كما يجذب البطن الأيسر بانبساطه النسيم . وهذا عندنا من الخرافات . فإن الجذب بالانبساط والاقباض إنما يكون بما تَطَّف من الأجسام والدم ليس كذلك ... والدم يكفى فى انجذابه الى القلب ما فيه من القوة الجاذبة الطبيعية كما فى غيره من الأعضاء <sup>١</sup> ، وانبساط البطن الأيسر أو اقباضه كما تبين فى غير هذا الموضع إنما هو لأجل تعديل الروح بالنسيم ودفع فضولها وتغذية الروح بما ينجذب من

---

(١) كان الدم فى نظره ، محصورا فى الأوردة والقلب الأيمن . فانكراه لدور انقباض القلب فى دفع الدم لا ينطبق على الجزء الأيسر من جهاز الدورة الدموية أو على الشرايين .

التسييم المخالط للطف الدم ، وهذا كله مما لا يتحقق في البطن  
الأيمن ، فلذلك هو ( والله أعلم ) غير متحرك البتة .

ولقد قال في موضع آخر ، وهو في صدد الشريان الوريدي  
— وهو ما نسميه اليوم الوريد الرئوي — قال انه شبيه بالأوردة  
لأنه من طبقة واحدة وان جرمه نحيف ، وأوما الى قول من  
سبقوه انه نحيف لينفذ منه الدم لتغذية الرئة ، اذ كانت الفكرة  
السائدة أنه ينبت من القلب ويوصل الروح من القلب الى الرئة ،  
وعنده أن العكس هو الصحيح ، اذ أنه يوصل الدم من الرئة  
الى القلب . ثم أضاف أنه شبيه بالشرابين لأنه ينبض مثلها ولذا  
فقد سمي شريانا وريديا لا وريدا شريانيا .

وقد أخطأ في هذا أيضا ، اذ أن الشريان الرئوي هو النابض  
والوريد هو غير نابض ، واضطر — نتيجة لهذه الملاحظة الخاطئة —  
الى ايجاد تفسير جديد لنحافة الوريد الشرياني ، فانه عَرَفَ  
أن العروق النابضة ، أي الشرايين ، أكثر سمكا من غيرها ،  
فكيف يكون الوريد الرئوي في وقت معاً نحيفا (وهذا صحيح)  
ونابضا ( وهذا باطل ) ؟ لقد اضطر للتوفيق بين المتناقضين الى  
القول بأن العروق التي تنبت في الرئة تخالف عروق البدن في  
هذا . وتعرض بعد هذا للتفسيرات المتتابعة التي قدّمت لتفهّم  
هذه الظاهرة ، منها تفسير ( أسقليادس ) القائل بأن شرايين  
الرئة شديدة الحركة لأنها تتحرك نتيجة لسبيين : أولهما انقباض  
ذاتي وثانيهما انقباض وانبساط تبعاً لحركة الرئة ، بينما الأوردة  
معتدلة الحركة لأنها تتبع حركة الرئة ليس الا ، والحركة المفرطة

تسبب الهزال بينما الحركة المعتدلة تسبب الغلظة . أما في سائر الجسم فان الأوردة ساكنة وقلة الحركة مذبلة ، بينما الشرايين تتحرك حركة ذاتية فقط فيغلظ جرمها .

وتعرض بعد هذا لأقوال جالينوس الذى بدأ بتخطة هذا الرأى بأمرين ، أولهما أنه لو كانت الحال كذلك لحدث الاختلاف بزيادة الغلظ أو قلته لا بعدد الطبقات ، وثانيهما أن هذا الاختلاف بين الرئة والجسم موجود فى الأجنة قبل أن تتحرك رئاتها . ثم خلاص الى رأى جالينوس ، وهو أن شرايين الرئة خلقت لجذب الهواء الى القلب ودفع فضوله ، فينبغى لها أن تكون سهلة الاستجابة لمتابعة الرئة فى حركتها ، أما الأوردة فان المطلوب منها تنفيذ الغذاء وهذا مما تضر فيه الحركة ، ولذا وجب أن تكون أبعد عن قبول متابعة الرئة فى الحركة .

وأخيرا أفصح ابن النفيس عن رأيه الخاص وهو أن الوريد الشريانى جعل سميكاً ذا طبقتين ليكون ما ينفذ منه من الدم شديد الرقة ، وليتصفى أطف ما فيه فيصلح لمخالطة الهواء ، لأن الهواء لو خلط بالدم وهو غليظ ينجم عن اختلاطهما جسم غير متشابهة الأجزاء ، أما الشريان الوريدي فهو رهف ذو طبقة واحدة ليسهل قبوله ما يخرج من الوريد .

والحقيقة أن الشريان الرئوى سميك كسائر الشرايين لأن ضغط الدم فى داخله مرتفع ، بينما الوريد الرئوى رهف كسائر الأوردة اذ أن ضغط الدم فى داخله منخفض . وقد يبدو قولنا هذا متلبساً بالتهمة التى رمينا بها ابن النفيس ، وهى الغائية التى



تستنبط ضرورة ورود الشكل على وجه يلائم الوظيفة ، لأن الطبيعة تجعل كل شئ على أحسن حال . ولا شك في أن أجزاء الجسم مكونة — الى حد بعيد — على شكل يلائم وظائفها المختلفة . الا أنه يمكن النظر الى هذه الحقيقة — وهى حقيقة تقريبية وحسب — من زاوية من زوايا عديدة .

أما النظرة الغائية — التى ترى أن الطبيعة لم تخلق شيئاً الا لغرض معين وعلى شكل يتفق وهذا الغرض كامل الاتفاق — فان لها عيوباً كثيرة : أهمها أنها تلزم فرض وظيفة لكل كبيرة وصغيرة فى الجسم ، وهذا مع اغفال أمرين ، الأول : ما طرأ على الأجسام من تغيرات نشوءية على مر الأجيال ، وهى تغيرات أدت الى بقاء بعض أجزاء أمست غير ذات فائدة ، كالأائدة الدودية أو الأظافر ، والثانى : عدم استكمال معلوماتنا عن وظائف بعض الأعضاء كالشموس أو الغدة الصنوبرية ، التى التزمت الفلسفة الغائية باسناد وظيفة اليها ، فقليل انها مركز الروح ، الى غير هذا مما ليس له أساس فى الحقيقة .

وقد فسر ( لمارك ) ملاءمة الأعضاء للوظيفة بقوله ان « الوظيفة تخلق العضو » وهذا صحيح بعد خروج الفرد من مرحلة التكوين الخلقى ، نتيجة لما فى الأجسام الحية من القدرة على التطور استجابة للظروف ، فان العضلات تقوى اذا استعملت وتهزل اذا أهملت . الا أن مثل هذه التغيرات المكتسبة غير قابلة للتوارث .

ويمكن تفسير ظاهرة تلاؤم العضو والوظيفة بتطبيق نظرية بقاء

الأصلح . فان كل الكائنات الحية خاضعة لظهور طفرات ، أى تغييرات طفيفة فى تكوينها ، فى أثناء تطورها المستمر ، فإذا فرضنا أن احدى هذه الطفرات ، وهى قابلة للتوارث ، حققت فائدة بأن أمدت صاحبها بجهاز أصلىح للبقاء فانها ، بطبيعة الحال ، تنتقل — وقد تضاعفت بحكم التوارث الانتخابى — الى أن تثبت على مر القرون فى جميع أفراد الجنس ، ويمكن القول بشئ من التأكيد أن سير التطور وجهته طفرات متتابعة حققت كل منها ميزة صغيرة ، مهما كانت قهاتها .

ولنعد الى ابن النفيس ، انه لا يحط من منزلته الرفيعة أن يكون — فى النبذة التى ذكرناها فى شأن الشريان الرئوى والوريد الرئوى — قد أخطأ فى أمرين ( وهما اسناد الحركة الى الوريد الرئوى والسكون الى الشريان الرئوى ؛ ونفوذ الدم عبر جدران الشريان ) اذ أن تشرح الأحياء وهو الذى يسمح بملاحظة الأوعية فى أثناء الحياة ، لم يكن متاحا له ، وأن العدسة المكبرة — التى رأى ( مالبيجى ) بها الأوعية الشعرية الخفية عن العين المجردة — لم تكن اخترعت بعد .

كما أنه لا يحط من منزلته كذلك أن يتجه الاتجاه الفلسفى الذى كان سائدا فى زمانه . وقد أثرت نزعتة الغائية أثرا بعيدا فى تفكيره . نرى آثارها فى حديثه عن حجم الشريان الأورطى وعن سبب تفوقه على حجم الشريان الرئوى ، اذ قال ان السبب فى هذا هو أن الدم والهواء النافذين فى الشريان الرئوى يجب أن يكونا قليلين والا خنقا الروح التى فى التجويف الأيسر

بإطفاء الحرارة الغريزية فيه ، ولذا لا بد من أن يكون هذا الشريان صغيراً جديداً بالنسبة إلى الأورطي الذي تنفذ منه الروح إلى الأعضاء كلها ، وهو بتفسيره هذا ينكر ما قيل قبله في الصدد ذاته ، وهو أن الشريان الرئوي والوريد الرئوي يشتركان في تغذية الرئة ، وهي عضو واحد ، بينما الأورطي يغذى جميع أعضاء الجسم ، وقد أخطأ في هذا ابن النفيس ومن سبقوه على السواء ، إذ أن كمية الدم المارة في الشريان الرئوي تساوى تلك التي تمر من الأورطي .

وإذا أمعنا في البحث عن سبب هذا الخطأ وجدنا أنه نتيجة طبيعية لنقص في معرفته بآلية مجرى الدم ، أدى إلى فروض مخطئة ، استوجبت بدورها استنتاج اختلاف حجم هذين الوعاءين وتباين في كمية الدم الجارية في كل منهما ، دون اجر أية قياسات .

وهذا الاتجاه الفكرى يعلن وجوده جهاراً في المبحث الثالث ، وهو المعنى بتشريح الرئة ، إذ أنه يكاد يصدر كل جملة منه بعبارة : « أما حاجة كذا إلى كذا فلأن .. » وهو يصل بذلك إلى فائدة العضو عن طريق حاجة الجسم إلى هذه الوظيفة ، وقد يكون هذا التفكير صحيحاً ، وفقاً لما قلناه من تلاؤم الوظيفة والتشريح بصفة عامة ، إذا كانت المعرفة بالحاجة كاملة ، ولكن هذه المعرفة لم تكن قد تحققت بعد ، بل إنها لم تتم لنا اليوم على الوجه الأكمل ، والأصح أن تستنتج الوظيفة من الشكل والاختبار والملاحظة ، وهي أسس المعرفة ، يقول : « أما حاجة

الرئة الى الوريد الشرياني فلأن ينفذ اليها الدم الذى قد لطّف  
وسخّن في القلب ( يقصد التجويف الأيمن ) ، ليختلط ما يترشح  
من ذلك الدم من مسام فروع هذا العرق في خلل الرئة مع  
الهواء الذى في خللها ويمتزج فيكون من الجملة ما يصلح لأن  
يكون روحا اذا حصل ذلك المجموع في التجويف الأيسر من  
القلب وذلك بايصال الشريان الوريدي لذلك المجموع الى هذا  
التجويف . ثم عندما يتناول الوريد الرئوى : «وأما حاجة الرئة  
الى الشريان الوريدي فبأن ينفذ فيه هذا الهواء المخالط لذلك الدم  
ليوصله الى التجويف الأيسر من تجويف القلب فيصير هذا  
المجموع روحا .. » وهذا لا غبار عليه اللهم الا فيما يخص  
الروح ، ولكننا لنا كلام في سائر حديثه اذ يقول : « أما حاجة  
الرئة الى الشريان الوريدي .. أن ينفذ فيه ما فضل في هذا  
التجويف من ذلك المجموع فلم يصلح لأن تتكون منه روح ،  
وما فضل فيه من الهواء الذى يسخن وبطلت فائدته في تعديل  
الروح والقلب وأحتيج الى اخراجه ليتسع المكان لما يدخل  
بعده من الهواء اما وحده واما مخالطا للأجزاء الدموية الشديدة  
اللطافة ليوصل ذلك الى الرئة فتخرجها عند ردها للتنفس » .  
وهذا معناه أن الدم والهواء اذا وصلا الى التجويف الأيسر  
عن طريق الوريد الرئوى ، وتجت الروح من مخالطتهما ، فان  
البواقي من الدم والهواء غير الصالحة لتوليد الروح ، والتي  
يجب التخلص منها ليتسع المجال للوارد الجديد ، ان هذه  
البواقي يوصلها الوريد الرئوى الى الرئة — على عكس اتجاه

الدم منه — لاخراجها في النفس . وهنا وقع في الخطأ الذي وقع فيه جالينوس وابن سينا وغيرهما عندما افترضوا حركة مد وجزر في الأوعية ، لا حركة وحيدة الاتجاه .

وقد قال في حديثه عن الرئة : « وكذلك تحتاج الرئة أن يكون لحمها متخلخلا وذلك ليكون كثير المسام واسعها والغرض من ذلك أن تمتلئ الفرج التي في جرمها هواء فيعتدل بذلك الهواء ويخرج بما يترشح الى جرمها من الدم اللطيف الهوائي الذي لا يصلح لغذاء الرئة ولكنه يصلح لأن يخالط ذلك الهواء ويحدث من مجموعهما جرم يصلح لأن يستحيل في القلب روحا » . وهنا أيضا استنتج التكوين من وظيفة افترضها .

### **نظرية ابن النفيس في وظيفة القلب وعلاقته بالدم والكبد والرئة والروح :**

إذا جمعنا أقوال ابن النفيس الخاصة بالدم والقلب والكبد والرئة والروح أمكننا استخلاص نظريته العامة في كيفية عمل الجسم ، أو بتعبير حديث ، نظريته الفسيولوجية على الوجه الآتي :

إن أساس الحياة هو الروح وهي الحاملة للقوى ، وهذه الروح ليست ما يراد بها في الكتب الإلهية ، وإنما هي جسم لطيف يتكون من الجزء اللطيف من الأخلاط كما تتكون الأعضاء من الجزء الغليظ فيها .

ليست وظيفة القلب أن يعمل على شكل مضخة تدفع الدم الى الأنسجة ، وهي الوظيفة المعترف بها الآن — ولكن وظيفته

هى توليد الروح . والروح تتكون فى الجزء الأيسر من القلب من ( انطباخ ) مزيج مكون من جزء قليل من الدم وجزء أكبر من الهواء .

أما الدم فإنه يتكون فى الكبد ، ومن ثم يذهب أكثره الى الأنسجة وقليله الى الجانب الأيمن من القلب ، وهذا طبيعى لأن موضع الكبد هو الجانب الأيمن من البدن . وفى البطن الأيمن تجرى عمليتان : أولاها تخلص الدم من الشوائب التى تكون قد علقت به ، وهذا يتبخرها وتساعدنا الى الرئة والزفير ، وثانيتهما تلطيف قوامه ليلائم لطافة الهواء ، والا لما حدث من مزيجهما جرم متجانس .

أما تلطيف الدم فيحدث من تسخينه وغلثانه ، وهذا لا يمكن حدوثه فى العروق لعدم اتساعها للانبساط الضرورى ليرق قوام الدم رقة كافية ، فلا بد من أن يوجد تجويف خاص لهذه العملية التمهيدية ، وهذا التجويف هو التجويف الأيمن .

ثم يفادر الدم التجويف الأيمن سالكا طريق الشريان الرئوى ويصل — بعد أن يخفف — الى الرئة حيث يختلط بالهواء . ولا بد كذلك من وجود تجويف آخر لتتكون فيه الروح وتخرج منه لتوزع على الأنسجة ، وهذا هو التجويف الأيسر حيث يصل الدم عن طريق الوريد الرئوى .

أما الروح التى تتولد فى التجويف الأيسر فلا بد من أن تكون شديدة اللطافة هوائية ، فهى لا محالة مستعدة لسرعة التحلل ، فيجب أن يمدّها القلب كل الوقت بالغذاء ، ويجب أن

يكون غذاؤها مشابها لجوهرها ، فلا بد من أن يكون هوائيا ،  
 هذا بمخالطة أجزاء لطيفة جدا من الدم لجوهر هوائى غزير ،  
 و ( بانطباخ ) هذا المزيج لاعداده لأن يصبح روحا . أما  
 الانطباخ والامتزاج فلا يمكن أن يحدثا فى القلب لكثرة حركته  
 التى لا تسمح ببقاء المزيج مدة كافية ، فلا بد من أن يكون  
 ابتداء هذا الانطباخ فى عضو آخر . وهذا العضو يجب أن  
 يحوى كمية كبيرة من الهواء ، ويجب أن يكون بالقرب من  
 القلب لئلا يبرد رقيق الدم خلال المسافة بينهما ويتكف ،  
 وذلك العضو الملىء بالهواء والقريب من القلب هو الرئة ، أما  
 موضع القلب الذى تكمن فيه الروح فيجب أن يتسع لما يكفى  
 البدن كله من الروح ، فذلك لا بد للقلب من أن يحوى تجويفا  
 غير الذى يتم فيه تلطيف الدم ، وهو الذى يحوى الروح ،  
 وتنفذ منه الروح الى جميع الأعضاء . وكما أنه لا بد من أن  
 يكون التجويف الذى فيه الدم قريبا من الكبد ، وأن يكون  
 الى أيمن القلب لأن الكبد فى أيمن البدن ، كذلك لا بد من أن  
 يكون التجويف الذى يحوى الروح فى الجانب الأيسر من القلب ،  
 ويجب أن يكون أكثر سعة من الأيمن ، لأن كمية الدم التى تصل  
 الى التجويف الأيمن يكفى أن تكون قليلة جدا ( إذ أن الروح  
 الحيوانى فى نظره يغلب فيه الهواء ولا يحوى الا قليلا من  
 الدم ) . بينما الروح الموجود فى التجويف الأيسر يجب أن  
 يكون غزيرا لا تتشاره فى جميع الأعضاء . لذلك يجب أن يكون  
 هذا التجويف عميقا ، وهذا يستتبع أن يكون القلب طويلا

ليتسع لعمقه . ولكن يجب أن يكون فيه موضع عظيم السعة ، ويجب أن يكون هذا الموضع العظيم السعة في أعلى القلب ليكون بالقرب من الرئة كي يسرع وصول ما يصل الى الرئة من القلب وما يرد الى القلب من الرئة ، ولذا يجب أن يكون أوسع موضع في القلب هو أعلاه ، وأما أسفله فيجب أن يكون بالغ الدقة وذلك لفقدان هذين التجويفين هناك ولأن الغلط غير محتاج اليه هناك ، وينبغي أن يكون الانتقال من سعة أعلى القلب وأغلظه الى دقة أسفله تدريجيا ، ولذلك جاء شكل القلب صنوبريا .

واننا ، اذ نعجب لطول نفس ابن النفيس في هذا (الاستعراض للمعضلات) المنطقي الذي أوصله الى آتفه التفاصيل التشريحية من ضرورتها ، تتعجب أيضا عدد المواضع التي وردت فيه عبارات ( لا بد ) و ( يجب ) و ( يلزم ) في صدر كل جملة من جمل هذه الفقرة .

ان ابن النفيس حتى عندما يرجع الى التشريح لدعم قضاياه ، يضيف وجوب تكوين الأعضاء حسبما يتراءى له من وظائفها ، فقد قال في تعليقه على أحد أقوال ابن سينا : « وقوله فيه ثلاث بطون ، هذا الكلام لا يصح فان القلب له بطنان فقط أحدهما مملوء من الدم وهو الأيمن والآخر مملوء من الروح وهو الأيسر ، ولا منفذ بين هذين البطنين البتة والا كان الدم ينفذ الى موضع الروح فيفسد جوهرها . والتشريح يكذب ما قالوه ، والحاجز بين البطنين أشد كثافة من غيره لئلا ينفذ منه شيء من



الدم أو من الروح فيضيع » ، على أنه لم يفته أن يلاحظ أن ابن سينا أخطأ نتيجة لاتجاهه الغائي في التفكير ، الذى يفرص الأشياء ثم يكيف التشريح ليلائمها ، وهو الاتجاه ذاته الذى درج فيه ، فقد أضاف الى الفقرة السابقة قوله : « فلذلك قول من قال ان ذلك الموضع ( أى الحاجز ) كثير التخلخل باطل ، والذى أوجب له ذلك ظنه أن الدم الذى فى البطن الأيسر انما ينفذ اليه من البطن الأيمن من هذا التخلخل وذلك باطل » .

---

لن يقدر لأى عالم حل رموز كل الكون ، بل قد لن يقدر لأحد معرفة سر واحد معرفة كاملة . ان الطبيعة ، كالفائدة الفاتنة ، لا تكشف عن جمال صورتها الا جزءا فجزءا ، وما أن تبين حسنة حتى نفرينا بمئات أخرى خفية . ويكفى ابن النفيس فخرا أن يكون أفصح بوضوح ويقين عن رأى ثورى فى جزء من الدورة الدموية ، وان كان لنا أن نبث عن حججه فى ذلك ، ومصادرها ، وأنواعها ، هل شرح جثا ؟ هل فتح أبدانا حية ليتفقد حركة أوعيتها ؟ أم هل اكنفى بالتفكير المركز دون الرجوع الى الملاحظة والاختبار ؟

وعندنا أن قصر انتقاده لتعاليم جالينوس وابن سينا على ما قاله فى التشريح ، وقبوله أقوالهما فى غير ذلك قبولاً تاماً ، ووضع هذا الانتقاد فى مؤلف خاص هو (شرح تشريح القانون) ، وابتداعه — أول مرة فى التاريخ — بدعة تصنيف مؤلف خاص بالتشريح ، مستخلصاً فيه أقوال ابن سينا فى هذا العلم فى

القانون ، ثم تأليفه موجزا ( للقانون ) ذاته في غير ما يخص التشريع ، كل هذا ينم على الفصل ، في ذهنه ، بين هذا الجزء من الطب وبين العلوم الطبية الأخرى ، ويدل دلالة واضحة على وضعه التشريع في موضع خاص منها .

لقد قدمنا ما يوحى بإجرائه الصفات التشريعية ، كقوله « والتشريع يكذب هذا » ، أو كاستحالة درايته بالأوعية الأكليلية دون معاينة القلوب ، وان كانت قلوبا اشتراها من اللحامين ، أو كإفراذه أبوابا كاملة لمنافع فن التشريع وللوصول الى علم التشريع عن طريقه ، وأبوابا أخرى للآلات التي تستعمل من أجله . ولئن أخطأ في بعض الأمور ، فانما هذه الأمور محصورة في مشاهدات وظيفية ، كقوله ان الشريان الرئوي لا ينبض وان الوريد ينبض . وهذه الأوعية لا يمكن مشاهدتها وهي في مواضعها الطبيعية الا بصعوبة فائقة . وهذا لقصر طولها ولاختفائها دفينة بين الأوعية وبين تجاويف القلب والرئتين . أما اذا انتزعت فان حركتها — بطبيعة الحال — تزول ، أضف الى هذا أنها ، حتى اذا عوينت في الحيوان الحى ، فانه يستحيل تمييز حركتها من حركة تجاويف القلب والأوعية الأخرى المجاورة لها والرئتين .

ولقد قابل ( هارفى ) ذاته الصعوبة نفسها ، واضطر الى القيام بملاحظات التاريخية على حيوانات بطيئة النبض أمثال السحالف أو الحيوانات الأخرى في حال النزاع قبيل الموت . وأعرب في مؤلفه الشهير عن حركة القلب عن مشقة تحليل حركة

كل جزء من الجهاز الدموى . فكيف كان لابن النفيس ، وهو ان شرح فاعلمنا فعل في جو مظلم من السريرة والتسرع ، أن يلاحظ نبض هذه الأوعية ؟

أما فلسفته فانها كانت فلسفة عصره ، وقد سلك فيها نهجا معبدا لم ينحرف عنه ، وهذا شأن العلماء الباحثين المتشككين في ميادين بحثهم ، والذين يبتغون من الميادين الأخرى ركائز راسخة يرتكنون اليها . لقد كان ابن النفيس عملاقا ولكنه كان انسانا ، ولقد حاولنا رسم صورة صادقة له ، بجمع السيماء التي وصفت عنه ، ولعلنا فجعنا رغم اعجابنا البالغ به في حفظ ما في صورته من الأنس ، وفي تثبيت الملامح التي ، اذا تلاشت ، لم يبق منه الا خيال .

## تذييل

ترجمة ابن النفيس كما وردت في

« مسالك الأبصار لأخبار ملوك الأمصار » للعمري (٢٠١)

ومنهم على ابن أبي الخزم

هو الامام الفاضل الحكيم العلامة علاء الدين بن النفيس القرشي الدمشقي فرد الدهر وواحد وأخو كل علم ووالده ، امام الفضائل وتمام الأوائل ، والجبل الذي لا يرقى علاه بالسلام ، والجبل الذي لا يعلق به الا الفريق السالم ، لم يبق الا من اغترف منه غرفة بيده ، وأخذ منه حلية لمقلده ، حل مصر في محل ملكها ، ونسخت لياليتها بأشراقه صبغة حلكها ، وقرأ عليه بها الأعيان وكلاء فضله وأعان ، ولم يكن على علم واحد بمقتصر ولا شبهه بالبحر الا مختصر ، هذا الى حسب غير مرعوس وحسب مثل جناح الطاووس وشر قرشي لا يحل معه في بطحاية ولا يحث في البيد قلاص بطاية ، زكا محتداً وزهى بيتاً لم يضرب غير متوسط السماء وتداً وكمل ذاته بكرم وخير ومجد في أول وأخير ومزايا استحقاق وسجايا كحواشي التسيم الرقاق ومحاسن كطوالج التجوم ما فيها شقاق ، قال ابن أبي أصيبعة : نشأ بدمشق واشتغل بها في الطب على المذهب اللخوار وكان اللخوار منجبا تخرج عليه جماعة منهم الرضى وابن قاضي

بعلبك والشمس الكلى ، وكان علاء الدين اماماً في علم الطب  
 لا يضاهاى في ذلك ولا يدانى استحضاراً واستنباطاً ، واشتغل  
 على كبر وله فيه التصانيف الفايدة والتوايف الراقية ، صنف ،  
 كتاب الشامل في الطب تدل فهرسته على أنه يكون في ثلثمائة  
 سفر ، هكذا ذكر بعض أصحابه ، وبيض منها ثمانين سفراً وهي  
 الآن وقف بالبيمارستان المنصوري بالقاهرة ، وكتاب المذهب في  
 الكحل ، وشرح القانون لابن سينا في عدة أسفار ، وغير ذلك في  
 الطب ، وهو كان الغالب عليه ، وأخبرني شيخنا أبو النشاء  
 محمود أنه كان يكتب اذا صنف من صدره من غير مراجعة حال  
 التصنيف ، وله معرفة بالمنطق وصنف فيه مختصراً ، وشرح  
 الهداية لابن سينا في المنطق وكان لا يميل في هذا الفن الا الى  
 طريقة المتقدمين كأبي نصر وابن سينا ويكره طريقة الأفضل  
 الخونجي والأثير الأبهري ، وصنف في أصول الفقه والفقه  
 والعربية والحديث وعلم البيان وغير ذلك ، ولم يكن في هذه  
 العلوم بالمتقدم انما كان له فيها مشاركة ما ، وقد اختصر من  
 تصنيفه في العربية كتاباً في سفرين أبدى فيه عللاً تخالف كلام  
 أهل الفن ، ولم يكن قرأ في هذا الفن سوى الأعمودج  
 للزخشرى قرأه على ابن النحاس وتجاره به على أن صنف في  
 هذا العلم ، وعليه وعلى العماد النابلسي تخرج الأطباء بمصر  
 والقاهرة ، وكان شيخاً طوالاً أسبل الخدين فحيفاً ذا مروءة ،  
 وحكى أنه في علته التي توفي فيها أشار عليه بعض أصحابه  
 الأطباء بتناول شيء من الخمر اذ كان صالحاً لعلته على ما زعموا

فأبى أن يتناول شيئاً منه وقال لا ألقى الله تعالى وفي باطنى شيء من الخمر ، وكان قد ابتنى داراً بالقاهرة وفرشها بالرخام حتى ايوانها وما رأيت ايواناً مرخماً في غير هذه الدار ، ولم يكن مزوجاً ووقف داره وكتبه على البيمارستان المنصورى وكان ( يفض من ) ١ كلام جالينوس ويصفه بالعلمى والاسهاب الذى ليس تحته طائل ، وهذا بخلاف النابلسى فانه كان يعظمه ويحث على قراءة كلام جالينوس ، وكان علاء الدين قد نزل يدرّس بالمسروية بالقاهرة فى الفقه وذكروا أنه شرح فى أول التنبيه الى باب السهو شرحاً حسناً ومرض رحمه الله تعالى ستة أيام أولها يوم الأحد وتوفى فى سحر يوم الجمعة الحادى والعشرين من ذى القعدة سنة سبع وثمانين وستماية بالقاهرة ، قال أبو الصفاء أخبرنى الامام العلامة الشيخ برهان الدين الرشيد خطيب جامع أمير حسين بالقاهرة قال كان العلاء بن النفيس اذا أراد التصنيف توضع له الأقلام مبرئة ويدير وجهه الى الحائط ويأخذ فى التصنيف املاءً من خاطره ويكتب مثل السيل اذا تحدر فاذا كل القلم وحفى رمى به وتناول غيره لتلا يضيع عليه الزمان فى برى القلم ، قلت وبهذا حدثنى شيخنا أبو الشفاء محمود قال أبو الصفاء وأخبرنى شيخنا فجم الدين الصفدى أن ابن النحاس كان يقول لا أرضى بكلام أحد فى القاهرة فى النحو غير كلام ابن النفيس أو كما قال ، وقد رأيت له كتاباً صغيراً

---

( ١ ) ( ٢ ) يفض من ( وصحبها ما يرهوف الى ( يفيض كلام ) ( ٢٨ ) .

عارض به رسالة حى بن يقظان لابن سينا ووسمه بكتاب فاضل ابن ناطق وانتصر فيه لمذهب أهل الاسلام وآرائهم فى النبوات والشرايع والبعث الجسمانى وخراب العالم ولعمرى لقد أبدع فيها ودل على قدرته وصحة ذهنه وتمكنه فى العلوم العقلية ، وأخبرنا السيد الدمياطى الحكيم بالقاهرة وكان من تلاميذه قال : اجتمع ليلة هو وابن واصل وأنا نايماً عندهما فلما فرغا من صلاة العشاء الآخرة شرعا فى البحث وانتقلا من علم الى علم والشيخ علاء الدين ( فى )<sup>١</sup> كل ذلك يبحث بريضة ولا انزعاج وأما القاضى علاء الدين فانه ينزعج ويعلو صوته وتحمر عيناه وتنفخ عروق رقبتة ولم يزالا كذلك الى أن أسفر الصبح فلما انفصل الحال قال القاضى جمال الدين يا شيخ علاء الدين أما نحن فعندنا مسائل ونكت وقواعد وأما أنت فعندك خزائن علوم ، وقال أبو الصفا قال السيد أيضاً قلت له يا سيدى لو شرحت الشفاء لابن سينا كان خيراً من شرح القانون لضرورة الناس الى ذلك فقال الشفاء على<sup>٢</sup> فيه مواضع ( تريد تسويداً ) قلت يريد أنه ما فهم تلك المواضع لأن عبارة الرئيس فى الشفاء غلقة ، قال وأخبرنى آخر قال دخل الشيخ علاء الدين مرة الى الحمام التى فى باب الزهومة فلما كان فى بعض تفسيره خرج الى مسلخ الحمام واستدعى بدواة وقلم وورق وأخذ فى تصنيف

(١) من « الواقى بالوقيات » (٥١) .

(٢) ورد : « يريد أنها » فى خطوط القاهرة . أما هذا التصحيح فهو من

« الواقى بالوقيات » (٥١) .

مقالة في النبض الى أن أنهىها ثم عاد ودخل الحمام وكمل  
تفسيه ، وقيل انه قال لو لم أعلم أن تصانفي تبقى بعدى  
عشرة آلاف سنة ما وضعتها والعهد في ذلك على من قبله عنه ،  
وعلى الجملة كان اماماً عظيماً وكبيراً من الأفاضل جسيماً وكان  
يقال : هو ابن سينا الثاني ، قال وقلت من ترجمته في مكان  
لا أعرف من هو الذى وضعه قال شرح القانون في عشرين مجلداً  
شرحاً حل فيه المواضع الحكيمة ورتب فيه القياسات المنطقية  
وبيّن فيه الاشكالات الطبية ولم يسبق الى هذا الشرح لأن  
قصارى كل من شرحه أن يقتصر على الكليات الى نبض الحبالى  
ولا يجرى فيه ذكر الطب الا نادراً ، وشرح كتب بقراط كلها  
ولاكثرها شرحاً مطولاً ومختصراً ، وشرح الاشارات ، وكان  
يحفظ كليات القانون ويعظم كلام بقراط ولا يشير على مشغل  
بغير القانون وهو الذى جسّر الناس على هذا الكتاب ، وكان  
لا يحجب نفسه عن الافادة ليلاً ولا نهاراً ، وكان يحضر مجلسه في  
داره جماعة من الأمراء والمهذب بن أبى حليقة رئيس الأطباء وشرف  
الدين بن الصغير وأكابر الأطباء ويجلس الناس في طبقاتهم ،  
ومن تلاميذه الأعيان البدر حسن الرئيس وأمين الدولة ابن  
القف والسديد الدمياطى وأبو الفرج الاسكندرى وأبو الفرج  
ابن الصغير ، وحدثني عنه غير واحد منهم شيخنا أبو الفتح  
'ليعمري قال : كان ابن النفيس على وفور علمه بالطب واتقانه  
لمروعه وأصوله قليل البصر بالعلاج فاذا وصف لا يخرج بأحد  
عن مألفه ولا يصف دواءً ما أمكنه أن يصف غذاء ولا مركباً



ما أمكنه الاستغناء بمفرد ، وكان ربما وصف القمحية لمن شكَا  
 القرحة والتطماج<sup>(١)</sup> لمن شكَا هواء<sup>١</sup> والحروب والقضامة لمن شكَا  
 اسهالا ، ومن هذا ومثله ولكل<sup>٢</sup> ما يلايم مأكله ويشاكلها حتى  
 قال له العطار الشرابي الذي كان يجلس عنده : اذا أردت أنك  
 تصف مثل هذه الوصفات اقعد على دكان اللحام ، وأما اذا  
 قعدت عندي فلا تصف الا السكر والشراب والأدوية . وحكى  
 لى شيخنا أبو التناء الحلبي الكاتب قال : شكوت الى ابن النفيس  
 عقالا في يدي فقال لى : وأنا والله به عقال . فقلت له : فبأى شيء  
 أدأويه ؟ فقال : والله ما أعرف بأى شيء أدأويه . ثم لم يزدنى  
 على هذا .

---

١ : (١) حولها ما يعرف الى ( الطبائع ) وهو نوع من اللحم المطهو بالزيتون  
 والقهوة (٢) .

## المراجع

( ١ ) ابن أبي أصيمة ، عيون الأنباء في طبقات الأطباء ، طبعة دار الفكر ، بيروت سنة ١٩٥٧ ، الجزء الأول ، ص ٦٣ .

[ ( 2 ) Ghalioungui, P., 1963, Magic and Medical Science in Ancient Ehypt, Hodder & Stoughton, London, pp. 47, 59.

( ٣ ) بول غليونجي ، هل لقدماء المصريين نظريات طبية ؟ - الدورة العلمية الخامسة لسنة ١٩٦١ ، الاتحاد العلمي المصري ، ١٩٦٢ ، ص ١ .  
( ٤ ) أبو الحسن جمال الدين علي بن يوسف الشيباني بن القفطي ، أخبار العلماء بأخبار الحكماء .

( ٥ ) موافق الدين عبد اللطيف البغدادي ، الإفادة والاعتبار في الأمور المشاهدة والحوادث المعينة بأرض مصر ، طبع المجلة الجديدة بمصر ، الجزء الرابع ، المقال الأول .

( ٦ ) أبو الفرج يوحنا بن العبري الملطي ( Barhebraeus ) ، تاريخ مختصر الدول .

( ٧ ) انظر تفصيل هذا في مقال للأستاذ محمد مجدي ردفه على الأسقف قبرلس :

Magdi, M. 1910, Bull. Soc. Khédiv. de Géogr., VII serie, No. 10, p. 554.

- (8) Casanova, P., L'incendie de la Bibliothèque d' Alexandrie par les Arabes,  
C. R. Séances de l'Acad. d. Inscr.  
& Belles Lettres, 1923, p. 163.
- (9) Naidu, P. V., Omar and the Alexandrian Library,  
! Calcutta Review, 51, p. 313.
- (10) Furlani, G , A Egyptus, V. 1924, p. 205 & Bull.  
Soc. Arch. d'Alex , 1925, No.21,p.58.
- (11) Breccia, E., Alexandria ad Aegyptum, Alexandrie  
1922, p. 49 quoted by Meyerhof, M. (13)
- (12) Maspero, J., Histoire des Pat. arches d'Alexandrie,  
quoted by Mayerhof, M.(13).
- (13) Maspero, J. , Horapollon et la fin du paganisme,  
Bull. Inst. Fr. d'Archéol. Or., 1914,  
XII, p. 165.
- (١٤) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثاني ، ص ١٣٥ .
- (15) Meyerhof, M., 1933, Bull. Inst. d' Eg., XV, fasc.  
1, p. 109.
- (16) Meyerhof, M., Von Alexandrien Nach Bagdad,  
1931, Mitteil. Deutsch. Inst. f. aeg.  
Altertumskunde in Cairo, 2, 1—21.
- (17) Temkin, O., Byzantine medicine, Tradition and  
Empiricism, Dumbarton Oaks Center  
for. Byzantine Studies, Washington.
- (١٨) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزءين الثاني والثالث .
- (١٩) محمد عبد الحليم العقبي ، ١٩٦١ ، تاريخ الطب عند العرب ،  
الجمعية المصرية لتاريخ العلوم ، العدد الثالث ، ص ٥ .

- (٢٠) عبد اللطيف البغدادي<sup>(٥)</sup> ، ص ٧٣ و ٧٤ .
- (٢١) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثالث ، ص ٣٣٤ .
- (٢٢) محمد كامل حسين ، تاريخ الطب عند العرب ، أكتوبر ١٩٤٩ ،  
المجلة الطبية المصرية ، مجلد ٣٢ ، عدد ١٠ ، ص ٢٦٩ .
- (23) Leclerc, L., *Histoire de la Médecine Arabe*, 1876,  
II, pp. 207 — 209.
- (24) Die Handschriften-Verzeichnisse der Kgl. Bibliothek  
zu Berlin, Bd. XVII, W. Ahlwardt,  
Verzeichnis der arabischen Hands-  
chriften, Bd. V, Berlin, 1893, s.  
496 — 497.
- (25) Tatawi, M., *Der Lungenkreislauf nach el Koraschi*,  
Dissert. z. Erl.d. med. Doktorwurde,  
Freiburg im Breisgau, 1924.
- (26) Meyerhof, M., 1935, *Isis*, No 65, vol. 23, I, p.100.
- (27) Sarton, G., *Introduction to the History of Science*,  
Williams & Wilkins, Baltimore, 1931,  
II, p. 1100 and elsewhere.
- (28) Meyerhof, M., 1935, *Quellen u. Studien z. Gesch-  
ichte der Naturwiss. u.d. Medizin*,  
Band 4.
- (٢٩) يوسف العيش : مخطوطات دار الكتب الظاهرية ، التاريخ  
وملحقاته ، مطبوعات الجمع العلمي العربي بدمشق ، مطبعة دمشق ،  
١٩٤٧ ، ص ٣٠٦ .
- (30) Bittar, E.E., 1955, *Bull. Hist. Med*, XXIX. no 4,  
p. 352 & no.5, p. 449.

(٣١) مسالك الأبصار في أخبار ملوك الأمصار ، لشهاب الدين أحمد  
ابن فضل الله العمري ، دار الكتب المصرية بالقاهرة ، مخطوط ٩٩ م  
تاريخ ، الجزء السابع ، ص ٢٢٥ .

(٣٢) محمد بن أحمد بن إياس الحنفي المصري ، المختار من بدائع  
الزهور في وقائع الدهور ، كتاب الشعب ، القاهرة ، ١٩٦٠ ، ص ٩٠ ،  
٩٢ ، ٩٣ ، ١٠١ .

(33) A.K. Chehade, 1955, Ibn An-Nafis et la découverte  
de la circulation pulmonaire, Inst.  
Franç de Damas, p. 27.

- (٣٤) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثاني ، ص ٢٢١ .
- (٣٥) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثاني ، ص ١٩٦ .
- (٣٦) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثاني ، ص ٢٠٠ .
- (٣٧) مسالك الأبصار<sup>(٣١)</sup> ، الجزء الثامن ، ص ٢٠٦ .
- (٣٨) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثالث ، ص ٣٩٠ .
- (٣٩) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثاني ، ص ٢٤٤ .
- (٤٠) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثالث ، ص ٣٥٠ .
- (٤١) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثالث ، ص ٢٥٦ .
- (٤٢) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثالث ، ص ١٣٥ .
- (٤٣) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثالث ، الباب ١٤ .
- (٤٤) ابن أبي أصيبعة<sup>(١)</sup> ، الجزء الثالث ، ص ١٨٧ .

(٤٥) إبراهيم بن محمد بن أيمن العلاني المشهور بابن دقاق ، الانتصار  
لواسطة عقد الأمصار ، طبعة المطبعة الأميرية ، القاهرة ، الجزء الرابع ،  
ص ٩٩ .

(٤٦) تقي الدين المقرئ ، المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار ،  
الجزء الثاني ، ص ٤٠٦ .

(٤٧) صبح الأعشى في صناعة الإنشاء ، لنهاب الدين أبو العباس  
القلقشندي ، طبع دار الكتب المصرية ، الجزء الثالث ، ص ٣٣٧ .

(٤٨) سعاد ماهر : القاهرة القديمة ، ١٩٦٢ ، المكتبة الثقافية .

(٤٩) علي باشا مبارك ، الخطط التوفيقية . انظر أيضا :

Ahmed Issa, *Histoire des Bimaristans à l'époque  
Islamique*. Cong. Int. Med. Trop. & Hyg, le Caire,  
1920, I, pp. 81 — 209.

(50) Clerget, M., 1934, Schindler, le Caire.

(٥١) صلاح إدين خليل بن أيك الصفدي ، الوافي بالوفيات ، ص ٢٠ .

(52) Hirschberg, J., 1905, *Die arabischen Lehrbücher  
der Augenheilkunde*, Abhandl. d.  
preuss. Akad. 92.,

(53) Brockelmann, C., *Gesch. d. arab. Lit.*, Weimar,  
1898—1902, I, 493.

(54) Ebenefis philosophi ac medici expositio super  
quintum canonem Avicennae ab  
Andrea Alpago Bellunensi ex arabico  
in latinum versa. Venetiae, 1547.

(٥٥) جورج سارتون ، الشرق الأوسط في مؤلفات الأمريكيين ،  
مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٥٣ ، ص ٤٩ .

- (56) Binet, L., *En Marge des Congrès*, Paris, Vigot frères, 1939, p. 73.
- (57) Binet, L., Harpin, A., 1948, *Bull. Acad. Nat. de Méd.*, tome 132, No. 31 & 32, p. 542.
- (58) Binet, L., Harpin, A., 1955, *Bull. Acad. de Méd.*, tome 137, p. 698.
- (59) Wiet, G., *Extr. du Jour. Asiatique*, 1956, p. 95.
- (60) Harvey, W., *Exercitatio anatomica de motu cordis et sanguinis in animalibus*, 1628.
- انظر بول غليونجي — حركة القلب والدم في الحيوان لوليم هارفي ،  
تراث الإنسانية ، المجلد الثالث ، رقم 5 ، ص 348 .
- (61) Walton, W., 1664, *Reflections on Ancient and Modern Learning*, J. Leake, London.
- (62) O'Malley, C. D., Michael Servetus, A translation of his non-theological writings, Philadelphia, American Philosophical Society, 1953.
- (63) Pagel, W., and Rattansi, P., 1964, *Medical History*, VIII, p. 78.
- (64) Temkin, O., 1940, *Bull. Hist. Med.*, 8, 731.
- (65) Bariéty, M., Coury, C., 1963, *Histoire de la médecine*, Fayard, Paris.
- (66) Zuniga Cisneros, M., 1960, *Historia de la Medicina Edime*, Caracas.
- (67) Major, R. H., *A History of Medicine*, C. C. Thomas, Springfield, Ill., 1954, pp. 410 & 489-494.
- (68) Huard, P., 1959, *Rev. d'Hist. des Sciences*, t. XII, No. 1, p. 72.

(٦٩) شرح موجز القانون لجمال الدين الأقسرائي ، طبع مطبعة ناهي ،  
لاكو ، ١٣٢٦ هـ .

(٧٠) ألبير زكي اسكندر ، كتاب المرشد أو الفصول لأبي بكر محمد  
ابن زكريا الرازي ، تليه دراسة تحليلية لطب الرازي للأستاذ الدكتور  
محمد كامل حسين ، مجلة معهد المخطوطات المريية ، المجلد ٧ ، الجزء  
الأول ، مايو سنة ١٩٦١ .

(٧١) ابن خلكان . وفيات الأعيان ، الجزء الثاني ، ص ٧٨ .

(72) Poème de la Medecine, Texte Arabe, etc . . . .  
éd. Jahier, H., Noureddine, A., Ed.  
Les Belles Lettres, Paris, 1956.



## محتويات الكتاب

### صفحة

مقدمة	٣
الباب الأول : تاريخ الطب قبل ابن النفيس . الطب قبل العرب	٦
الباب الثاني : الطب العربى	٤٦
الباب الثالث : حياة ابن النفيس : المصادر ، نشأته ، حياته فى دمشق	٧٠
الباب الرابع : ابن النفيس فى مصر	٨٤
الباب الخامس : حياة ابن النفيس العملية	٩٦
الباب السادس : « شرح تشريح القانون »	١٠٩
الباب السابع : حالة الطب فى الغرب فى عصر ابن النفيس	١٣٠
الباب الثامن : مصر أقوال ابن النفيس : هل نسيت أم كان لها شأن فى وصف هارفى للدورة الدموية ؟	١٤١
الباب التاسع : فلسفة ابن النفيس الطبية . خاتمة	١٦٢
تذييل : ترجمة ابن النفيس كما وردت فى « مسالك الابصار »	١٨٦
المراجع	١٩٢
فهرست	١٩٩

دار مصير للطباعة  
٢٧ شارع كاسر مدق - المنصورة



أعلام العرب  
الكذاب القادم

السيد أحمد البدوي  
شيخ وطريقة

بقلم

الدكتور سعيد عيسى الفتاح عاشر

الناشر : مكتبة مصر بالقاهرة  
العدد : ١٠ فندوش

## ما هو معنى الصلاة؟